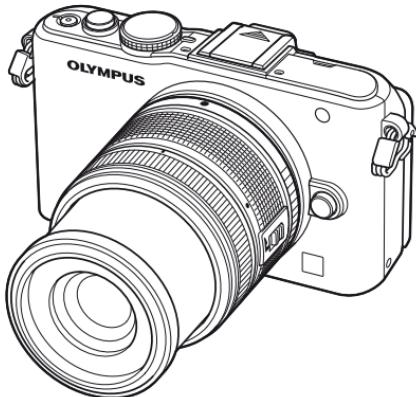


**DIGITALNI FOTOAPARAT  
*E-PL3*****Uputstvo  
za upotrebu****Osnovni vodič****Indeks brzih zadataka****Sadržaj**

- 1. Osnove fotografisanja / najčešće korišćene opcije**
- 2. Ostale opcije snimanja**
- 3. Snimanje pomoću blica**
- 4. Snimanje i gledanje video zapisa**
- 5. Opcije reprodukcije**
- 6. Slanje i prijem slika**
- 7. Korišćenje programa  
OLYMPUS Viewer 2 / [ib]**
- 8. Štampanje slika**
- 9. Podešavanje fotoaparata**
- 10. Prilagođavanje podešavanja  
fotoaparata**
- 11. Informacije**
- 12. MERE PREDOSTROŽNOSTI**
- System chart**
- Indeks**

- Hvala vam što ste kupili Olympus digitalni fotoaparat. Pre nego što počnete da koristite svoj novi fotoaparat, pažljivo pročitajte ovo uputstvo kako biste dobili optimalni učinak i duži vek trajanja. Čuvajte ovo uputstvo na sigurnom mestu za kasniji pregled ili podsećanje.
- Savetujemo vam da pre snimanja važnih trenutaka napravite nekoliko test fotografija kako biste se navikli na svoj novi fotoaparat.
- Slike LCD ekrana i ilustracije fotoaparata koje su korišćene u ovom uputstvu napravljene su u fazi projektovanja fotoaparata i mogu se razlikovati od stvarnog izgleda proizvoda.
- Sadržaj ovog uputstva odnosi se na verziju 1.0 upravljačkog softvera ovog fotoaparata. Sadržaj uputstva će biti izmenjen dodavanjem i/ili modifikovanjem funkcija pri ažuriranju upravljačkog softvera fotoaparata. Aktuelne informacije možete pronaći na Olympusovoj web stranici.

### Oznake koje se koriste u ovom uputstvu

U ovom uputstvu se koriste i sledeći simboli:

 <b>Pažnja</b>	Važne informacije o faktorima koji mogu uzrokovati kvar na fotoaparatu ili probleme u radu. Takođe upućuje na radnje koje apsolutno treba izbeći.
 <b>Napomene</b>	Ukazuje na napomenu prilikom korišćenja fotoaparata.
 <b>Saveti</b>	Korisne informacije i napomene za postizanje optimalnog rada sa fotoaparatom.
	Stranice koje sadrže opis detalja ili relevantne informacije.

## Izvadite sadržaj pakovanja

Uz fotoaparat su isporučeni i sledeći dodaci.

Ukoliko je bilo šta oštećeno ili nedostaje, обратите се продавцу код кога сте купили фотоапарат.



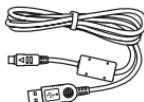
Fotoaparat



Poklopac  
navoja za  
objektiv



Traka



USB kabl  
CB-USB6



AV kabl (mono)  
CB-AVC3

- Torbica blica
- Računarski program CD-ROM
- Uputstvo za upotrebu
- Garantni list



Vreme  
aktiviranja  
FL-LM1



Litijum-jonska  
baterija  
PS-BLS1 (BLS-1)  
ili BLS-5



Punjač za litijum-  
jonsku bateriju  
PS-BCS1 (BCS-1)  
ili BCS-5

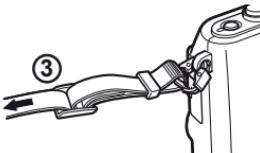
### Provlačenje trake

**1** Provucite traku u pravcu strelica.



- Na isti način provucite drugi kraj trake kroz prorez.

**2** Na kraju, traku čvrsto zategnite  
i proverite da li je bezbedno  
pričvršćena.



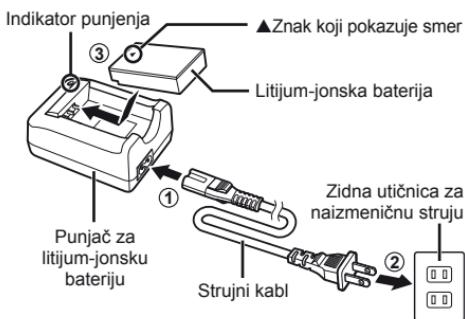
# Punjjenje i stavljanje baterije

## 1 Punjenje baterije.

### Indikator punjenja

	BCS-1	BCS-5
Punjjenje je u toku	Svetli narandžasto	
Punjjenje je završeno	Svetli plavo	Off
Greška prilikom punjenja	Treperi narandžasto	

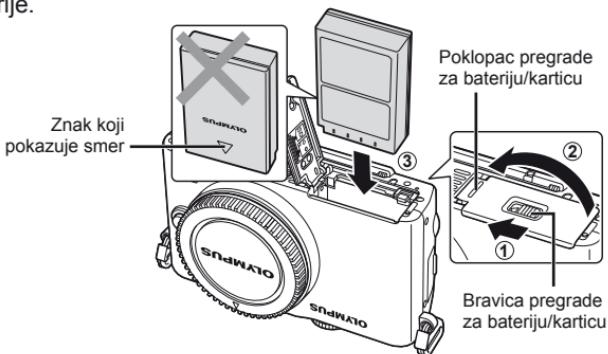
(Vreme punjenja: približno do 3 sata i 30 minuta)



### (!) Pažnja

- Po završenom punjenju isključite punjač.
- Za punjenje punjivih baterija koristite samo kompatibilne punjače. Baterije BLS-1 moraju se puniti pomoću punjača BCS-1, a baterije BLS-5 pomoću punjača BCS-5.

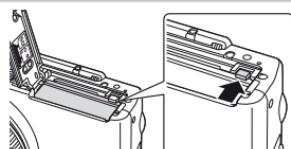
## 2 Stavljanje baterije.



### Vađenje baterije

Isključite fotoaparat pre otvaranja ili zatvaranja poklopca pregrade za bateriju/karticu.

Da biste izvadili bateriju, prvo gurnite rezu za blokiranje baterije u smjeru strelice, a zatim je izvadite.



### (!) Pažnja

- Obratite se ovlašćenom distributeru ili servisnom centru ukoliko ne možete da uklonite bateriju. Nemojte koristiti silu.

### Napomene

- Pri dužim snimanjima je preporučljivo imati rezervnu bateriju, u slučaju da se baterija tokom upotrebe isprazni.

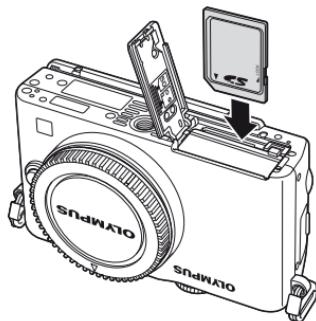
# Umetanje i vađenje kartica

## 1 Stavljanje kartice.

- Umetnute SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi karticu (u ovom uputstvu koristi se termin »kartica«) dok ne upadne u svoje ležište.  
 »Osnovne informacije o karticu« (str. 99)

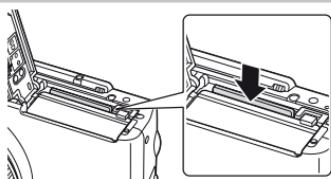
### ⚠ Pažnja

- Isključite fotoaparat pre nego što postavljate ili uklanjate karticu.



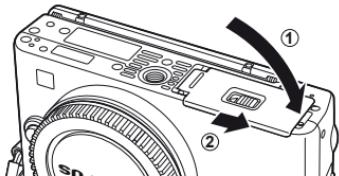
### Vađenje kartice

Ubačenu karticu lagano pritisnite i ona će biti izbačena. Izvucite karticu.



## 2 Zatvaranje poklopca pregrade za bateriju/karticu.

- Zatvorite poklopac i pomerite bravicu pregrade za bateriju/karticu u smeru koji pokazuje strelicu.

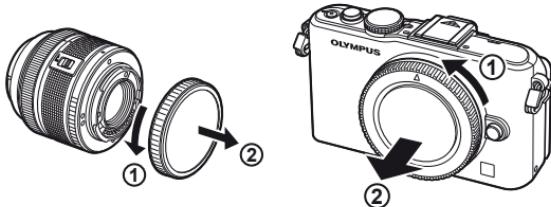


### ⚠ Pažnja

- Zatvorite poklopac pregrade za bateriju/karticu kada koristite fotoaparat.

# Postavljanje objektiva na fotoaparat

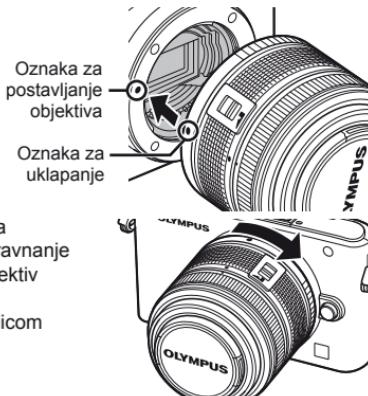
**1** Uklonite poklopac navoja za objektiv sa fotoaparata i zadnji poklopac sa objektiva.



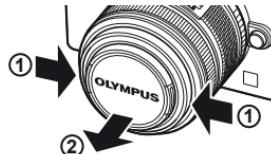
**2** Postavite objektiv na fotoaparat.

## ① Pažnja

- Vodite računa da fotoaparat bude isključen.
- Ne pritiskajte dugme za odvajanje objektiva.
- Nemojte dodirivati unutrašnje delove fotoaparata.



**3** Skinite poklopac objektiva.

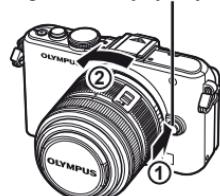


## Skidanje objektiva sa fotoaparata

Dok pritiskate dugme za odvajanje objektiva, okrenite objektiv u pravcu strelice.

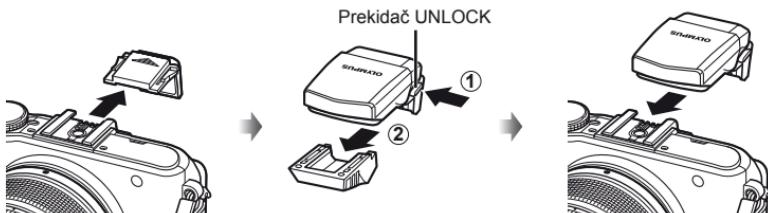
☞ »Izmenljivi objektivi« (str. 100)

Dugme za odvajanje objektiva



# Postavljanje blica

- 1** Uklonite poklopac terminala sa blica i postavite blic na fotoaparat.
- Pogurajte blic do kraja unutra, sve dok se ne zaustavi na zadnjoj strani kontakta priključka za blic i bezbedno postavi na mesto.

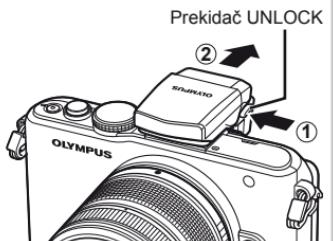


- 2** Da biste koristili blic, odignite glavu blica.
- Kada se blic ne koristi, spusnite glavu blica.



## Skidanje blica

Pritisnite prekidač UNLOCK da biste skinuli blic.

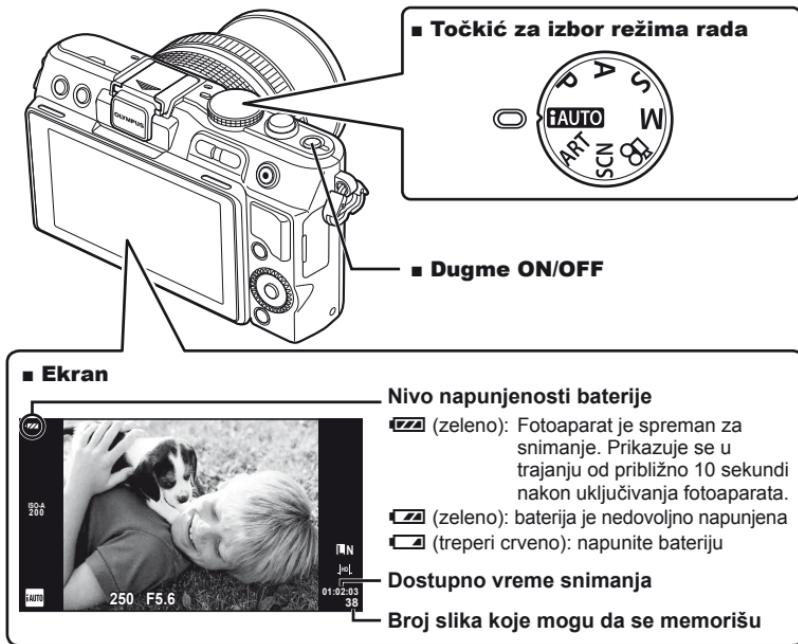


# Uključivanje fotoaparata

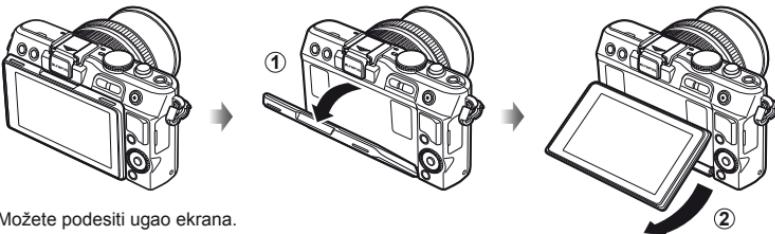
## 1 Pritisnite dugme **ON/OFF** da biste uključili fotoaparat.

- Kada je fotoaparat uključen, lampica napajanja (plava) će zasvetleti i ekran će se uključiti.
- Po uključivanju fotoaparata pokrenuće se funkcija za redukciju prašine kako bi se sa površine filtera senzora slike uklonila prašina.
- Da biste ga isključili, ponovo pritisnite dugme **ON/OFF**.

## 2 Postavite točkić za izbor režima rada u položaj **■ AUTO**.



## Korišćenje ekrana

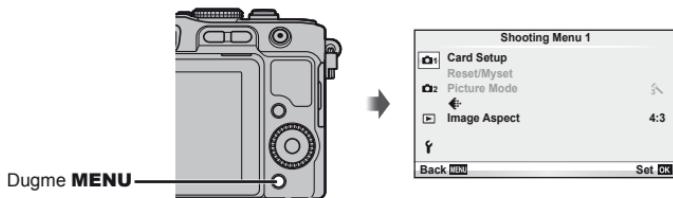


# Podešavanje datuma / vremena

Informacije o datumu i vremenu se beleže na kartici zajedno sa slikom. One su takođe sadržane i u nazivu datoteke. Pre nego što započnete snimanje, proverite da li ste ispravno podešili datum i vreme.

## 1 Prikažite menije.

- Pritisnite dugme **MENU** da biste prikazali menije.



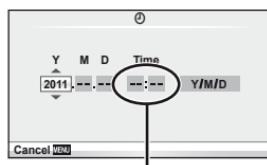
## 2 Izaberite [⌚] na kartici [⌚] (podešavanje).

- Pomoću  $\Delta \nabla$  izaberite [⌚] i pritisnite  $\triangleright$ .
- Izaberite [⌚] i pritisnite  $\triangleright$ .



## 3 Podesite datum i vreme.

- Pomoću  $\triangle \nabla$  izaberite stavke.
- Pomoću  $\triangle \nabla$  promenite izabranoj stavku.
- Pomoću  $\triangle \nabla$  izaberite format datuma.

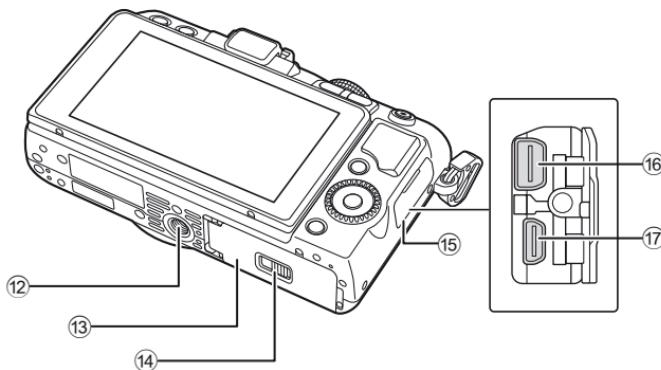
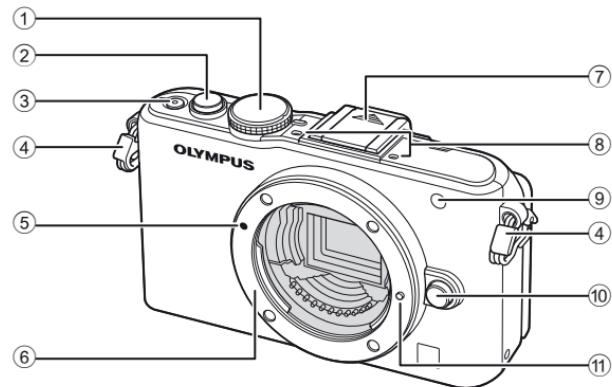


Vreme se prikazuje pomoću 24-časovnog sata.

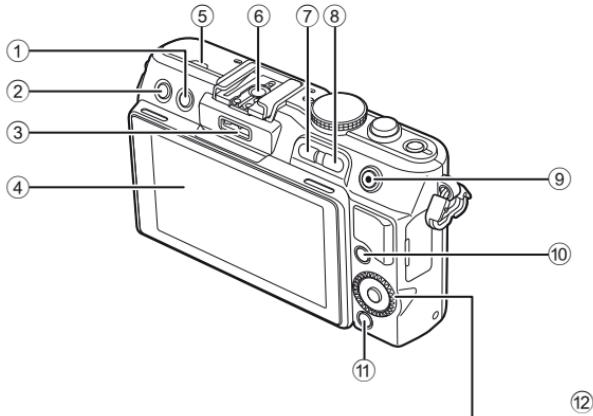
## 4 Sačuvajte podešavanja i izađite.

- Pritisnite **OK** da biste podešili sat fotoaparata i otišli u glavni meni.
- Pritisnite dugme **MENU** da biste izašli iz menija.

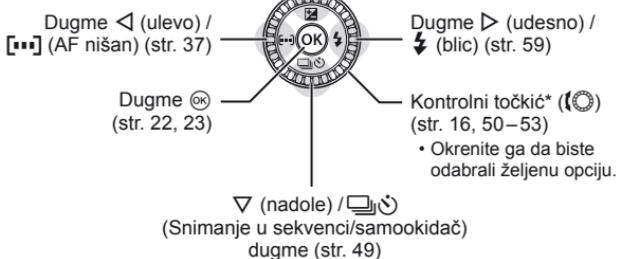
## Fotoaparat



- |  |                     |   |                 |
|--|---------------------|---|-----------------|
| ① Točkić za izbor režima rada .....  | str. 8, 12          | ⑩ Dugme za odvajanje objektiva.....               | str. 6          |
| ② Dugme zatvarača.....   | str. 13, 14, 36, 92 | ⑪ Nožica za zaključavanje objektiva               |                 |
| ③ Dugme <b>ON/OFF</b> .....  | str. 8              | ⑫ Navoj za stativ                                 |                 |
| ④ Prorez za traku .....  | str. 3              | ⑬ Poklopac pregrade<br>za bateriju / karticu..... | str. 4          |
| ⑤ Oznaka za postavljanje objektiva ...   | str. 6              | ⑭ Bravica pregrade<br>za bateriju / karticu.....  | str. 4          |
| ⑥ Navoj (uklonite poklopac navoja za<br>objektiv pre nego što montirate objektiv.) |                     | ⑮ Poklopac priključka                             |                 |
| ⑦ Poklopac priključka za blic  |                     | ⑯ Višenamenski priključak ...                     | str. 69, 73, 77 |
| ⑧ Stereo mikrofon .....  | str. 62, 68         | ⑰ HDMI mikro priključak (tip D).....              | str. 69         |
| ⑨ Lampica samookidača /<br>AF osvetljivač.....                                     | str. 49/str. 82     |   |                 |



Dugme  $\Delta$  (nagore) /  $\blacksquare$  (kompenzacija ekspozicije) dugme (str. 40)



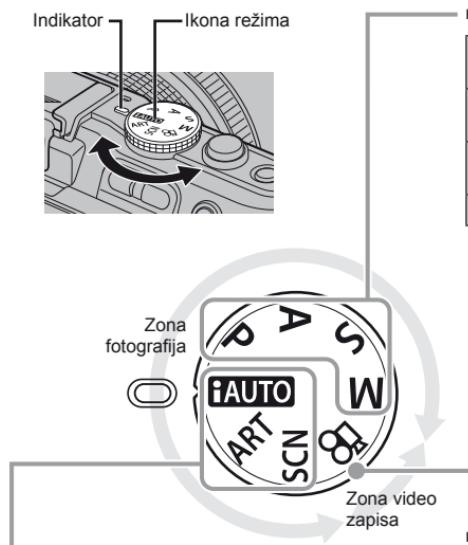
- |  |                       |  |                         |
|--|-----------------------|--|-------------------------|
| ① Dugme $\text{\textbar}$ (brisanje).....    | str. 17, 63           | ⑧ $\text{Q}$ dugme.....                        | str. 33, 38, 63, 64     |
| ② Dugme $\blacksquare$ (reprodukcijska)..... | str. 16, 63           | ⑨ Dugme $\textcircled{O}$ (video zapis) .....  | str. 13, 15, 61, 65, 89 |
| ③ Priključak za dodatnu opremu.....          | str. 71, 81, 90       | ⑩ Dugme <b>INFO</b> (priček informacija) ..... | str. 24, 25, 32–34      |
| ④ Ekran .....                                | str. 24               | ⑪ Dugme <b>MENU</b> .....                      | str. 23                 |
| ⑤ Zvučnik .....                              |                       | ⑫ Tasteri strelice                             |                         |
| ⑥ Priključak za blic .....                   | str. 60               | Kontrolni točkić* (○) .....                    | str. 16, 50–53          |
| ⑦ Fn/ $\blacksquare$ dugme .....             | str. 89 / str. 63, 64 |  |                         |

\* U ovom uputstvu za upotrebu, ikona  $\textcircled{O}$  predstavlja operacije izvršene uz upotrebu kontrolnog točkića.

# Kontrole fotoaparata

## Točkić za izbor režima rada

Pomoću točkića za izbor režima rada izaberite režim snimanja. Nakon što izaberete režim snimanja, pomoću dugmeta zatvarača snimajte fotografije, a pomoću dugmeta  video zapise.



### ■ Napredni režimi snimanja

<b>P</b>	Programirano snimanje (str. 50)
<b>A</b>	Snimanje uz prioritet blende (str. 51)
<b>S</b>	Snimanje uz prioritet zatvarača (str. 52)
<b>M</b>	Ručno snimanje (str. 53)

- Za naprednije snimanje sa većim stepenom kreativne kontrole, možete prilagoditi vrednost otvora blende i brzinu zatvarača.
- Vrednosti podešene u naprednjim režimima snimanja ostaju sačuvane i po isključivanju fotoaparata.

### ■ Režim snimanja video zapisa

	Video zapis (str. 61)
---	-----------------------

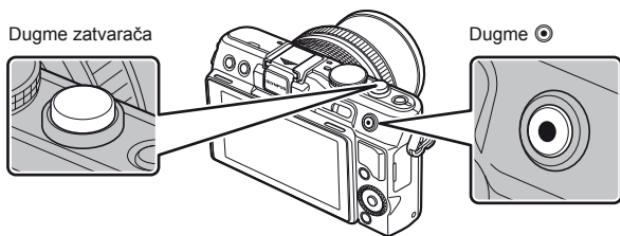
### ■ Jednostavni režimi snimanja

<b>iAUTO</b>	iAUTO (str. 20)
<b>ART</b>	Umetnički filter (str. 18)
<b>SCN</b>	Program snimanja (str. 19)

- Ako je izabran režim **iAUTO**, fotoaparat automatski optimizuje podešavanja prilagođavajući ih objektu.
- Izaberite režim **ART** ili **SCN** u zavisnosti od objekta ili kreativnog cilja. Fotoaparat automatski optimizuje podešavanja.
- Kada se fotoaparat nalazi u jednostavnim režimima snimanja, okretanjem točkića za izbor načina rada sve izmene na postavkama funkcija se vraćaju na podrazumevane vrednosti.

### Saveti

- Vraćanje podešavanja fotoaparata:  »Vraćanje podrazumevanih ili prilagođenih podešavanja« (str. 35)



Program	Fotografije: dugme zatvarača	Video zapisi: dugme ◎
<b>P</b>	Vrednost otvora blende i brzina zatvarača se automatski podešavaju radi optimalnih rezultata.	Fotoaparat automatski prilagođava podešavanja i snima video zapis.
<b>A</b>	Kontrolišete vrednost otvora blende.	
<b>S</b>	Kontrolišete brzinu zatvarača.	
<b>M</b>	Kontrolišete vrednost otvora blende i brzinu zatvarača.	
<b>iAUTO</b>	Puni automatski režim u kome fotoaparat automatski optimizuje podešavanja za trenutni prizor.	
<b>ART</b>	Izaberite umetnički filter.	
<b>SCN</b>	Izaberite prizor.	
<b>◎</b>	Fotografije se snimaju po podešavanjima koja su izabrana u režimu [Mode].	Podesite vrednost otvora blende i brzinu zatvarača kako biste postigli različite efekte prilikom snimanja video zapisa.

### ■ Snimanje fotografija tokom snimanja video zapisa

- Da biste snimili fotografiju tokom snimanja video zapisa, pritisnite dugme zatvarača. Pritisnite dugme ◎ da biste završili snimanje. Na memorijsku karticu će biti snimljene tri datoteke: video zapis snimljen pre fotografije, sama fotografija i video zapis snimljen posle fotografije.
- Tokom snimanja video zapisa može se snimati samo po jedna fotografija; samookidač i blic se ne mogu koristiti.

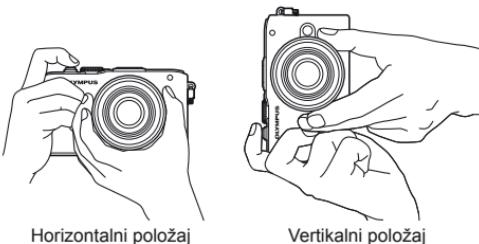
#### **(i) Pažnja**

- Veličina i kvalitet slike za fotografije ne zavise od veličine kadra za video zapis.
- Automatski fokus i merenje koji se koriste u režimu snimanja video zapisa se mogu razlikovati od automatskog fokusa i merenja koji se koriste za snimanje fotografija.
- Dugme ◎ se ne može koristiti za snimanje video zapisa u sledećim slučajevima: pritiskanje dugmeta zatvarača do pola / BULB / Snimanje u sekvenci / PANORAMA / 3D / višestruka ekspozicija itd. (završava se i slika)

# Snimanje fotografija / video zapisa

## 1 Ukadirajte snimak.

- Vodite računa da prstima, trakom fotoaparata ili drugim predmetima ne zaklonite objektiv.

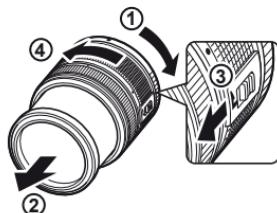


### Korišćenje objektiva sa prekidačem UNLOCK

Uvlačivi objektivi sa prekidačem UNLOCK se ne mogu koristiti dok ih uvlačite.

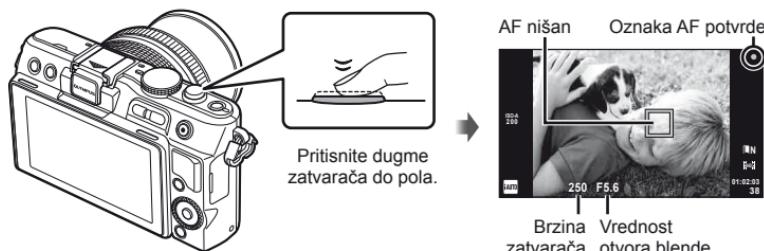
Okrenite prsten zuma u smeru strelice (①) da biste izvukli objektiv (②).

Prilikom odlaganja okrenite prsten zuma u smeru strelice (④) dok povlačite prekidač UNLOCK (③).



## 2 Podesite fokus.

- Lagano pritisnite dugme zatvarača nadole dok ga ne dovedete do prvog položaja (pritisnite dugme zatvarača do pola).



- Prikazaće se oznaka AF potvrde (● ili ○) i fokus će se zaključati.

●	Objektivi koji podržavaju Imager AF velike brzine*
○	Objektivi sa ostalim navojima »Four Thirds«

\* Za više informacija posetite našu web stranicu.

- Prikazane su brzina zatvarača i vrednost otvora blende, koje je fotoaparat automatski podesio.

### Pritisakanje dugmeta zatvarača do pola i do kraja

Dugme zatvarača se može naći u dva položaja. Lagano pritisakanje dugmeta zatvarača dok ga ne doveđete do prvog položaja i zadržavanje na tom položaju se zove »pritisakanje dugmeta zatvarača do pola«, a pritisakanje do kraja dok ga ne doveđete do drugog položaja se zove »pritisakanje dugmeta zatvarača do kraja (ili preostale dužine dugmeta zatvarača do kraja)«.

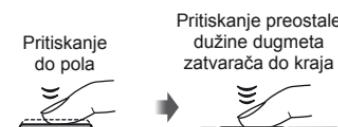


### 3 Otpustite zatvarač.

#### Snimanje fotografija

Pritisnite dugme zatvarača do kraja (potpuno).

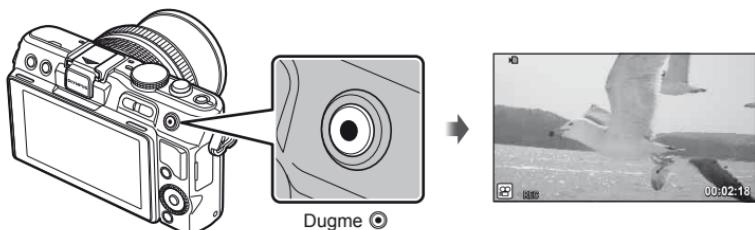
- Zatvarač se zvučno oglašava i slika je snimljena.



#### Snimanje video zapisa

Otpustite dugme zatvarača i pritisnite dugme da biste započeli sa snimanjem.

Pritisnite dugme ponovo da biste završili snimanje.



#### Saveti

- Ukoliko se ne koristi u trajanju od približno jednog minuta, fotoaparat će preći u režim »mirovanja« (pripravnosti), te će se isključiti ekran i sve radnje će biti otkazane. Fotoaparat se ponovo aktivira pritiskom na bilo koje dugme (dugme zatvarača, dugme ) [Sleep]: »Prilagodavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

#### Pažnja

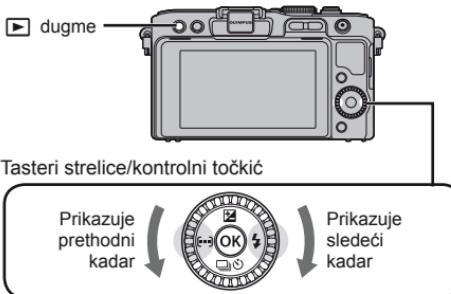
- Ukoliko se fotoaparat koristi u dužem vremenskom periodu, temperatura senzora za sliku će porasti, a na slikama snimljenim pri visokoj ISO osetljivosti se mogu pojaviti šum i magla u boji. Izaberite nižu ISO osetljivost ili isključite fotoaparat na kraći period.

# Reprodukcia / brisanje

## Pregled slika

### ■ Reprodukcia pojedinačnih slika

- Pritisnite dugme da biste prikazali najnoviju fotografiju ili video zapis.



Slika



Video zapis

### ■ Reprodukcia izbliza

- U reprodukciji pojedinačnih kadrova, pritisnite da biste zumirali do 14x; pritisnite za povratak u reprodukciju pojedinačnih kadrova.



### ■ Indeksni prikaz / Kalendarski prikaz

- Da biste pregledali više kadrova, u toku reprodukcije pojedinačnih kadrova pritisnite dugme .
- Pritisnite dugme da biste pregledali trenutno izabrano sliku u punom kadru.



Indeksni prikaz



Kalendarski prikaz

### ■ Reprodukcia video zapisa

Izaberite video zapis i pritisnite dugme kako bi se prikazao meni za reprodukciju. Izaberite [Movie Play] i pritisnite dugme da biste započeli reprodukciju.

- Da biste prekinuli reprodukciju video zapisa, pritisnite **MENU**.



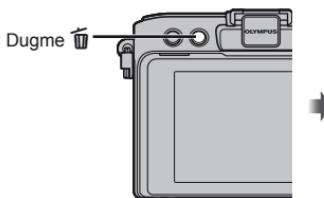
## Jačina zvuka

Jačina zvuka se može prilagoditi pritiskom na dugme  $\Delta$  ili  $\nabla$  tokom reprodukcije pojedinačnih kadrova i video zapisa.



## Brisanje slika

Prikažite sliku koju želite da izbrišete i pritisnite . Izaberite [Yes] i pritisnite . Takođe možete da izaberete više slika koje želite da obrišete. »Izbor slika« (str. 65)



## Zaštita slika

Zaštitite slike od nehotičnog brisanja. Prikažite sliku koju želite da zaštitite i pritisnite kako bi se prikazao meni za reprodukciju. Izaberite i pritisnite , a zatim pritisnite  $\Delta$  da biste zaštitili sliku. Zaštićene slike su prikazane ikonom (zaštita). Pritisnite  $\nabla$  da biste uklonili zaštitu.

Takođe možete da zaštitite više izabranih slika.

»Izbor slika« (str. 65)

ikona (zaštita)



### Pažnja

- Formatiranjem kartice se brišu sve slike, čak i zaštićene.

# Korišćenje umetničkih filtera

## 1 Okrenite točkić za izbor režima rada u položaj ART.

- Prikazaće se meni umetničkih filtera. Izaberite filter pomoću  $\Delta \nabla$ .



- Pritisnite  $\text{OK}$  ili dugme zatvarača do pola da bi se na ekranu video prikaz kroz objektiv. Pritisnite  $\text{OK}$  da biste se vratile u meni umetničkih filtera.

### ■ Vrste umetničkih filtera

- Pop Art  
 Soft Focus  
 Grainy Film

- Pin Hole  
 Diorama  
 Dramatic Tone

## 2 Snimite sliku.

- Da biste izabrali drugo podešavanje, pritisnite dugme  $\text{OK}$  kako bi se prikazao meni umetničkih filtera.

### Umetnički efekti

Umetnički filteri se mogu menjati, a efekti se mogu dodavati. Pritiskom na  $\triangleright$  u okviru menija umetničkih filtera prikazaće se dodatne opcije.

#### Izmena filtera

Opcija I predstavlja originalni filter, dok opcija II i ostale opcije dodaju efekte kojima se menja originalni filter.

#### Dodavanje efekata\*

Soft focus (meki fokus), pin-hole (ključaonica), frames (kadrovi), white edges (bele ivice), starlight (zvezdana svetlost)

\* Dostupnost efekata zavisi od izabranog filtera.

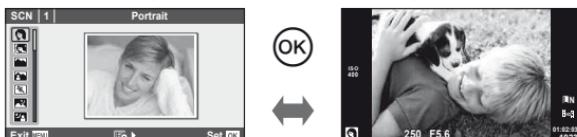
### **(?) Pažnja**

- Ako je za kvalitet slike trenutno izabran format [RAW], kvalitet slike će automatski biti podešen na [LN+RAW]. Umetnički filter će biti primenjen samo na primerak u JPEG formatu.
- U zavisnosti od objekta, gradacije tonova mogu da budu neuglađene, efekti manje primetni, a slika može da postane »zrnasta«.
- U prikazu slike uživo ili tokom snimanja video zapisa može se desiti da se pojedini efekti ne vide.
- Reprodukacija se može razlikovati u zavisnosti od filtera, efekata ili primenjenih podešavanja kvaliteta video zapisa.

# Programi snimanja

## 1 Okrenite točkić za izbor režima rada u položaj **SCN**.

- Prikazaće se meni programa snimanja. Izaberite program snimanja pomoću  $\Delta \nabla$ .



- Pritisnite **OK** ili dugme zatvarača do pola da bi se na ekranu video prikaz kroz objektiv. Pritisnite **OK** da biste se vratili u meni programa snimanja.

### ■ Vrste programa snimanja

Portrait	Nature Macro
e-Portrait	Candle
Landscape	Sunset
Landscape+Portrait	Documents
Sport	Panorama (str. 54)
Night Scene	Fireworks
Night+Portrait	Beach & Snow
Children	Fisheye Effect
High Key	Wide-angle
Low Key	Macro
DIS Mode	3D Photo
Macro	

## 2 Snimite sliku.

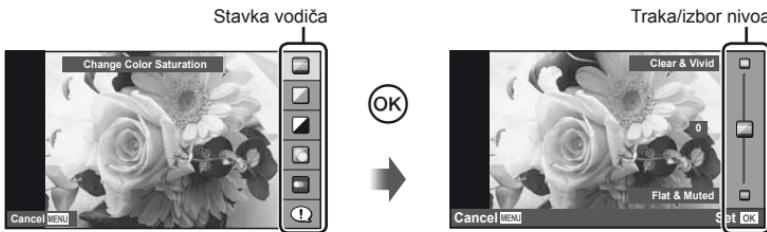
- Da biste izabrali drugo podešavanje, pritisnite dugme **OK** kako bi se prikazao meni programa snimanja.

### Pažnja

- U režimu [e-Portrait] snimaju se dve slike: neizmenjena slika i druga slika na koju se primenjuju efekti [e-Portrait]. Neizmenjena slika se snima pomoću opcije koja je trenutno izabrana za kvalitet slike, a izmenjeni primerak pri postavkama za kvalitet slike u JPEG formatu (**M** kvaliteta (2560 × 1920)).
- [ Fisheye Effect], [ Wide-angle] i [ Macro] se koriste sa optionalnim konvertorima za objektiv.
- Video zapisi se ne mogu snimati u režimima [e-Portrait], [Panorama] ili [3D Photo].

# Upotreba vodiča uživo

Vodiči uživo su dostupni u režimu iAUTO (IAUTO). Dok je iAUTO u potpunosti automatski režim, vodiči uživo olakšavaju pristup raznovrsnim naprednim tehnikama fotografisanja.



Stavka vodiča	Traka/izbor nivoa	Utiče na
Change Color Saturation	Clear & Vivid ↔ Flat & Muted	Zasićenost, kontrast, gradacija itd.
Change Color Image	Warm ↔ Cool	Temperatura boje, gradacija itd.
Change Brightness	Bright ↔ Dark	Kompenzacija ekspozicije, gradacija itd.
Blur Background	Blur ↔ Sharp	Vrednost otvora blende, pregled uživo itd.
Express Motions	Blurred Motion* ↔ Stop Motion	Brzina zatvarača (1/2 sek.–najveća brzina), brzina u kadrovima itd.
Shooting Tips	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tips For Child Photo</li> <li>• Tips For Pet Photo</li> <li>• Tips For Flower Photo</li> <li>• Tips For Cuisine Photo</li> <li>• Tips For Framing</li> <li>• Tips With Accessory</li> </ul>	—

\* Brzina u kadrovima ekrana opada.

**1** Postavite točkić za izbor režima rada u položaj **[AUTO]**.

**2** Nakon što pritisnete **OK** da bi se prikazao vodič uživo, označite stavku pomoću dugmadi  $\Delta \nabla$  u sklopu tastera strelice i pritisnite **OK** kako biste je izabrali.



**3** Izaberite željeni nivo pritiskom dugmadi sa strelicama  $\Delta \nabla$ .

- Ako izaberete [Shooting Tips], označite stavku i pritisnite **OK** da biste videli opis.
- Pritisnite dugme zatvarača do pola da biste izabrali efekat.
- Efekat izabranog nivoa se može videti na ekranu.  
Ako izaberete [Blur Background] ili [Express Motions], ponovo će biti postavljen standardni prikaz, ali na konačnoj fotografiji će se videti izabrani efekat.



**4** Snimite sliku.

- Pritisnite dugme zatvarača da biste snimili sliku.
- Da biste izbrisali vodič uživo iz prikaza, pritisnite dugme **MENU**.

### **(i) Pažnja**

- Ako je za kvalitet slike trenutno izabran format [RAW], kvalitet slike će automatski biti podešen na **[L+N+RAW]**.
- Podešavanja vodiča uživo se ne primenjuju na primerak u RAW formatu.
- Na nekim nivoima podešavanja vodiča uživo slike mogu izgledati zrnasto.
- Promene nivoa podešavanja vodiča uživo možda neće biti vidljive na ekranu.
- Blic se ne može koristiti sa vodičem uživo.
- Promene opcija vodiča uživo poništavaju prethodne promene.
- Ako izaberete podešavanja vodiča uživo koja premašuju ograničenja merača ekspozicije fotoaparata, to može dovesti do slika koje su previše ili premalo eksponirane.
- U režimima **P**, **A**, **S** i **M** vodiči uživo mogu biti prikazani pritiskom na dugme **Fn**. Slike će biti načinjene uz upotrebu postavki vodiča uživo. [Button Function]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

# Korišćenje kontrole uživo

Kontrola uživo se može koristiti za prilagođavanje podešavanja u režimima **P**, **S**, **A**, **M** i **SCN**. Ukoliko koristite kontrolu uživo, imate mogućnost da pregledate efekte različitih podešavanja na ekranu. Dostupno je prilagođeno podešavanje koje omogućava korišćenje kontrole uživo u drugim režimima (str. 81).



## ■ Dostupna podešavanja

Stabilizator slike.....	str. 42	Format snimanja.....	str. 47
Kvalitet slike <sup>1</sup> .....	str. 45	Režim blica <sup>1+2</sup> .....	str. 59
Program snimanja <sup>2</sup> .....	str. 19	Kontrolisanje jačine blica <sup>1+2</sup> .....	str. 60
Režim umetničkog filtera <sup>2</sup> .....	str. 18	Način merenja <sup>1+2</sup> .....	str. 41
Režim <sup>3</sup> .....	str. 61	AF režim rada .....	str. 36
Balans belog.....	str. 43	ISO osetljivost.....	str. 48
Snimanje u sekvenci/samookidač .....	str. 49	Detekcija lica <sup>1+2</sup> .....	str. 39
Razmera <sup>1+2</sup> .....	str. 48	Snimanje zvuka video zapisa .....	str. 62

\*1 Samo za režime **P**, **A**, **S** i **M**.

\*2 Samo za režime **ART** i **SCN**.

\*3 Samo za režim .

**1** Pritisnite da bi se prikazala kontrola uživo.

- Da biste sakrili kontrolu uživo, ponovo pritisnite .

**2** Izaberite podešavanja pomoću dugmadi  $\Delta$   $\nabla$  u sklopu tastera strelice, promenite izabrano podešavanje pomoći  $\blacktriangleleft$   $\triangleright$  i pritisnite .

- Izabrana podešavanja automatski stupaju na snagu ukoliko ne koristite fotoaparat u periodu od otprilike 8 sekundi.



## Pažnja

- Neke stavke nisu dostupne u nekim režimima snimanja.

## Saveti

- Za informacije o prikazivanju ili skrivanju kontrole uživo.  
[ Control Settings]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

# Korišćenje menija

**1** Pritisnite dugme **MENU** da biste prikazali menije.

## Meniji

- 1 Preliminarne i osnovne opcije snimanja
  - 2 Napredne opcije snimanja
  - 3 Opcije reprodukcije i retuširanja
  - 4 Korisnički meni\*
  - 5 Meni priključka za dodatnu opremu\*
  - 6 Podešavanje fotoaparata (npr. datum i jezik)
- \* Ne prikazuje se pri podrazumevanim podešavanjima.



**2** Upotrebite  $\Delta \nabla$  da biste izabrali karticu i pritisnite **OK**.

**3** Izaberite stavku pomoću  $\Delta \nabla$  i pritisnite **OK** da bi se prikazale opcije za izabranu stavku.



**4** Pomoću  $\Delta \nabla$  označite željenu opciju i pritisnite **OK** da biste je izabrali.

- Pritisnite uzastopno dugme **MENU** da biste izašli iz menija.

## Napomene

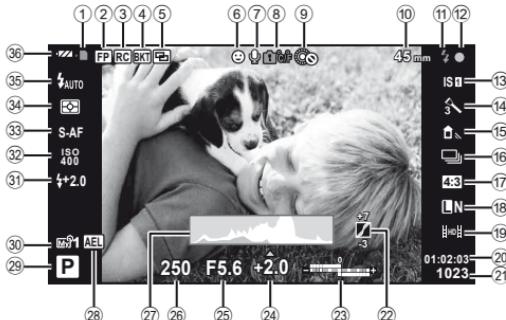
- Detaljnije informacije o funkcijama koje se mogu zadati preko menija potražite u odeljku »Pregled menija« (str. 107).
- Vodič se prikazuje nakon približno 2 sekunde po izboru željene opcije. Pritisnite **INFO** da biste prikazali ili sakrili vodiče.

## Saveti

- Podešavanja fotoaparata se mogu prilagoditi vašem stilu snimanja: pomoću korisničkih menija uskladite podešavanja fotoaparata sa svojim ciljevima ili shodno svom ukusu. Korisnički meniji se ne prikazuju prema podrazumevanim podešavanjima i moraćete da ih prikažete da biste nastavili. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)
- Korišćenje uređaja preko priključka za dodatnu opremu: podešavanjima za dodatnu opremu EVF i OLYMPUS PENPAL se pristupa iz menija priključka za dodatnu opremu. Ovaj meni se ne prikazuje prema podrazumevanim podešavanjima i moraćete da ga prikažete da biste nastavili. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

# Informacije prikazane na ekranu

## Snimanje



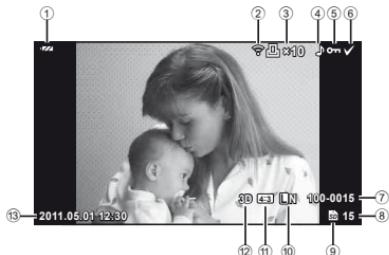
- ① Indikator upisivanja podataka na karticu ..... str. 10  
 ② Super FP blic [FP] ..... str. 105  
 ③ RC režim rada ..... str. 93  
 ④ Automatsko snimanje više probnih snimaka [BKT] ..... str. 57  
 ⑤ Višestruka ekspozicija [■] ..... str. 56  
 ⑥ Detekcija lica [©] ..... str. 39, 82  
 ⑦ Zvuk video zapisa ..... str. 62  
 ⑧ Upozorenje na unutrašnju temperaturu fotoaparata [■] °C/F ..... str. 97  
 ⑨ [●] Lock ..... str. 82  
 ⑩ Žižna daljina ..... str. 100  
 ⑪ Blic ..... str. 59  
 (lampica treperi: punjenje u toku,  
 lampica svetli: punjenje je završeno)  
 ⑫ Oznaka AF potvrde ..... str. 14  
 ⑬ Stabilizator slike ..... str. 42  
 ⑭ Umetnički filter ..... str. 18  
 Program snimanja ..... str. 19  
 Kvalitet slike ..... str. 45  
 ⑮ Balans belog ..... str. 43  
 ⑯ Snimanje u sekvenci / samookidač ..... str. 49  
 ⑰ Granica zasnovana na razmeri ..... str. 48  
 ⑱ Format snimanja (slike) ..... str. 47  
 ⑲ Format snimanja (video zapisi) ..... str. 48  
 ⑳ Dostupno vreme snimanja
- ㉑ Broj slika koje mogu da se memorišu ..... str. 106  
 ㉒ Kontrola tona ..... str. 34  
 ㉓ Gore: Kontrolisanje jačine blica ..... str. 60  
 Dole: Indikator kompenzacije ekspozicije ..... str. 40  
 ㉔ Vrednost kompenzacije ekspozicije ..... str. 40  
 ㉕ Vrednost otvora blende ..... str. 50–53  
 ㉖ Brzina zatvarača ..... str. 50–53  
 ㉗ Histogram ..... str. 32, 33  
 ㉘ AE zaključavanje [AEL] ..... str. 41  
 ㉙ Režim snimanja ..... str. 12, 50–55  
 ㉚ Myset ..... str. 35  
 ㉛ Kontrola intenziteta blica ..... str. 60  
 ㉜ ISO osjetljivost ..... str. 48  
 ㉝ AF režim ..... str. 36  
 ㉞ Režim merenja ..... str. 41  
 ㉟ Blic ..... str. 59  
 ㉞ Indikator baterije  
 Svetli (zeleno): Spremna za upotrebu (prikazano u trajanju od oko deset sekundi po uključenju fotoaparata)  
 Svetli (zeleno): Baterija je skoro prazna  
 Treperi (crveno): Bateriju treba napuniti

Uz pomoć dugmeta **INFO** možete promeniti prikaz na ekranu.

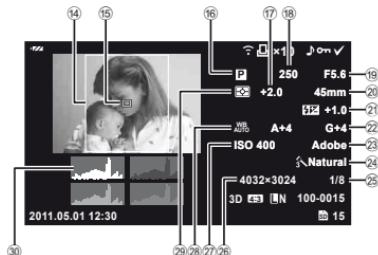
»Promena prikaza informacija« (str. 32)

## Reprodukcia

Uprošćeni prikaz



Opšti prikaz



- ① Indikator baterije ..... str. 8
- ② Eye-Fi otpremanje završeno.....str. 88
- ③ Oznaka za štampu  
Broj kopija ..... str. 76
- ④ Snimanje zvuka ..... str. 68
- ⑤ Zaštita ..... str. 17
- ⑥ Izabrana slika ..... str. 65
- ⑦ Broj datoteke.....str. 76, 86
- ⑧ Broj kadra ..... str. 76
- ⑨ Uredaj za skladištenje.....str. 99
- ⑩ Format snimanja ..... str. 47
- ⑪ Razmera ..... str. 48, 67
- ⑫ 3D slika ..... str. 55
- ⑬ Datum i vreme ..... str. 9
- ⑭ Granica zasnovana na razmeri....str. 48
- ⑮ AF nišan.....str. 37

- ⑯ Režim snimanja .....str. 12, 50–53
- ⑰ Kompenzacija ekspozicije.....str. 40
- ⑱ Brzina zatvarača .....str. 50–53
- ⑲ Vrednost otvora blende .....str. 50–53
- ⑳ Žižna daljina.....str. 100
- ㉑ Kontrola intenziteta blica.....str. 60
- ㉒ Kompenzacija balansa belog.....str. 44
- ㉓ Model boja .....str. 85
- ㉔ Kvalitet slike .....str. 45
- ㉕ Stepen kompresije .....str. 47
- ㉖ Broj piksela .....str. 47
- ㉗ ISO osetljivost.....str. 48
- ㉘ Balans belog .....str. 43
- ㉙ Režim merenja.....str. 41
- ㉚ Histogram .....str. 32, 33

Uz pomoć dugmeta **INFO** možete promeniti prikaz na ekranu.

»Prikaz informacija tokom reprodukcije« (str. 33)

# Indeks brzih zadataka

## Snimanje



Snimanje slika pomoću automatskih podešavanja	▶ iAUTO ( <b>iAUTO</b> )	12
Jednostavna fotografija sa specijalnim efektima	▶ Umetnički filter ( <b>ART</b> )	18
Odabir razmere	▶ Razmera	48
Brzo usklajivanje podešavanja sa scenom	▶ Prizor ( <b>SCN</b> )	19
Pojednostavljeno profesionalno fotografisanje	▶ Vodič uživo	20
Snimanje slika tako da i svetle i tamne površine budu naglašene	▶ Kompenzacija ekspozicije	40
Snimanje slika sa zamagljenom pozadinom	▶ Vodič uživo	20
Snimanje slika koje prikazuju objekat u pokretu ili prenose osećaj pokreta	▶ Prioritet blende	51
	▶ Vodič uživo	20
	▶ Prioritet zatvarača	52
	▶ Balans belog	43
Snimanje slika uz odgovarajuće boje	▶ Kalibracija balansa belog jednim dodirom	44
Obrada slika radi usklajivanja sa objektom/Snimanje jednotonskih slika	▶ Picture Mode	45
	▶ Umetnički filter ( <b>ART</b> )	18
Fokus/Fokusiranje jedne oblasti	▶ AF nišan	37
Kada fotoaparat ne fokusira objekat	▶ AF okvira uvećanja / AF uvećanja	38
Fokusiranje male tačke u kadru / potvrda fokusa pre snimanja	▶ Zaključavanje fokusa	37
Ponovno pravljenje kompozicije fotografija nakon fokusiranja	▶ AF okvira uvećanja / AF uvećanja	38
Isključivanje zvučnog signala zvučnika	▶ Zaključavanje fokusa	37
Onemogućavanje blica / snimanje fotografija bez blica	▶ Č-AF+TR (AF praćenje)	36
Smanjivanje podrhtavanja fotoaparata	▶ ▶ (Zvučni signal)	84
Snimanje slika objekta uz pozadinsko osvetljenje	▶ Vreme aktiviranja	59
	▶ ISO/DIS Mode	48/19
	▶ Image Stabilizer	42
	▶ Anti-Shock	85
	▶ Samookidač	49
	▶ Kabl daljinskog upravljača	102
Snimanje vatometa	▶ Snimanje pomoću blica	59
	▶ Gradation (Picture Mode)	45
	▶ Bulb režim snimanja	53
	▶ Prizor ( <b>SCN</b> )	19

Smanjivanje šuma na slici (tačkice)	► Noise Reduct.	85
Snimanje slika bez prenaglašenosti svetlih ili tamnih površina	► Gradation (Picture Mode)	45
Optimizacija ekrana / podešavanje nijanse ekrana	► Histogram / Kompenzacija ekspozicije	32/40
Provera podešenog efekta pre snimanja slike	► Kontrola tona	34
Snimanje slika dok proveravate da li je fotoaparat nivelišan/Snimanje namernim pravljenjem kompozicije	► Podešavanje osvetljenosti ekrana	80
Uvećanje slika radi provere fokusa	► Live View Boost	83
Autoportreti	► Višestruki prikaz	32, 40
Snimanje u sekvenci	► Funkcija pregleda	51
Produžavanje životnog veka baterije	► Test Picture	89
Povećanje broja snimljenih slika	► Prikazana mrežica (☒/Info postavke)	83
	► AutoREC (Rec View)	80
	► mode2 (☒ Close Up Mode)	84
	► Samookidač	49
	► Snimanje u sekvenci	49
	► Sleep	84
	► Format snimanja	47

## Reprodukcijska/retuširanje



Pregled slika na TV prijemniku	► Reprodukcija na TV prijemniku	69
Pregled automatske reprodukcije slika uz muziku u pozadini	► Automatska reprodukcija slike	66
Posvetljivanje senki	► Shadow Adj (JPEG Edit)	67
Uklanjanje efekta crvenih očiju	► Redeye Fix (JPEG Edit)	67
Pojednostavljeno štampanje	► Direktno štampanje	77
Komercijalne kopije	► Pravljenje redosleda štampanja	76
Jednostavno deljenje fotografija	► OLYMPUS PENPAL	71

## Podešavanja fotoaparata



Vraćanje podrazumevanih podešavanja	► Reset	35
Čuvanje podešavanja	► Myset	35
Promena jezika prikaza menija	► ☰/≡	80

# Sadržaj

<b>Osnovni vodič</b>	<b>4</b>	<b>Indeks brzih zadataka</b>	<b>26</b>
<b>Pripreme za snimanje .....</b>		<b>4</b>	
Punjene i stavljanje baterije .....		4	
Umetanje i vađenje kartica .....		5	
Postavljanje objektiva na fotoaparat .....		6	
Postavljanje blica .....		7	
Uključivanje fotoaparata .....		8	
Podešavanje datuma / vremena...		9	
<b>Nazivi delova i funkcije .....</b>		<b>10</b>	
Nazivi delova .....		10	
Fotoaparat .....		10	
Kontrole fotoaparata .....		12	
Točkić za izbor režima rada .....		12	
<b>Osnovne operacije .....</b>		<b>14</b>	
Snimanje fotografija / video zapisa .....		14	
Pregled slika .....		16	
Reprodukcijski / brisanje .....		16	
Jačina zvuka .....		17	
Brisanje slike .....		17	
Zaštita slike .....		17	
Korišćenje umetničkih filtera .....		18	
Programi snimanja .....		19	
Upotreba vodiča uživo .....		20	
Korišćenje kontrole uživo.....		22	
Korišćenje menija .....		23	
<b>Informacije prikazane na ekranu .....</b>		<b>24</b>	
Snimanje .....		24	
Reprodukcijski .....		25	
<b>Osnove fotografisanja / najčešće korišćene opcije .....</b>		<b>32</b>	
<b>Promena prikaza informacija .....</b>		<b>32</b>	
<b>Izbor kontrola snimanja .....</b>		<b>32</b>	
<b>Prikaz informacija tokom reprodukcije .....</b>		<b>33</b>	
<b>Ostale upotrebe dugmeta INFO .....</b>		<b>34</b>	
<b>Vraćanje podrazumevanih ili prilagođenih podešavanja .....</b>		<b>35</b>	
Upotreba unapred prilagođenih podešavanja .....		35	
Čuvanje skupa unapred izabranih podešavanja Myset .....		35	
Upotreba skupa unapred izabranih podešavanja Myset .....		35	
<b>Biranje načina fokusiranja (AF režim) .....</b>		<b>36</b>	
<b>Biranje nišana fokusa (AF nišan) .....</b>		<b>37</b>	
Zaključavanje fokusa .....		37	
Brzi izbor AF nišana .....		37	
Brzo prebacivanje između AF i MF .....		37	
<b>AF okvira uvećanja / AF uvećanja .....</b>		<b>38</b>	
<b>AF sa detekcijom lica / AF sa detekcijom zenice .....</b>		<b>39</b>	
Snimanje slika pomoću detekcije lica .....		39	
<b>Kontrolisanje ekspozicije (kompenzacija ekspozicije) .....</b>		<b>40</b>	
Pregled efekata kompenzacije ekspozicije i balansa belog .....		40	

■ Promena osvetljenosti svetlih tačaka i senki .....	40	■ 3D fotografija .....	55
■ Izbor načina na koji fotoaparat meri osvetljenost (merenje).....	41	■ Snimanje više ekspozicija na jednoj slici (multiple exposure) .....	56
■ Zaključavanje ekspozicije (AE zaključavanje).....	41	■ Različita podešavanja serije fotografija (bracketing) .....	57
■ Smanjivanje podrhtavanja fotoaparata (stabilizator slike)...	42	■ Digitalni zoom (Digital Tele-converter) .....	58
■ Podešavanje boje (balansa belog) .....	43	<b>Snimanje pomoću blica</b>	<b>59</b>
Kompenzacija balansa belog....	44	■ Upotreba blica (fotografisanje pomoću blica) .....	59
Kalibracija balansa belog jednim dodirom.....	44	■ Prilagođavanje emitovanja blica (kontrolisanje jačine blica) .....	60
■ Opcije obrade (kvalitet slike)....	45	■ Upotreba jedinica spoljnog blica priloženih za upotrebu sa ovim fotoaparatom .....	60
■ Kvalitet slike (format snimanja) .....	47	■ Ostali spoljni blicevi.....	60
Biranje formata snimanja.....	47	<b>Snimanje i gledanje</b>	<b>61</b>
■ Podešavanje razmere slike.....	48	<b>video zapisa</b>	<b>61</b>
■ ISO osetljivost .....	48	■ Promena podešavanja za snimanje video zapisa.....	61
■ Snimanje u sekvenci / korišćenje samookidača.....	49	Dodavanje efekata u video zapis .....	61
<b>Ostale opcije snimanja</b>	<b>50</b>	Opcije zvuka video zapisa (snimanje video zapisa sa zvukom).....	62
■ Fotografije po principu »usmeri i snimaj« (programski režim P)...	50	■ Pregled video zapisa.....	62
■ Biranje vrednosti otvora blende (režim prioriteta blende A).....	51	<b>Opcije reprodukcije</b>	<b>63</b>
■ Biranje brzine zatvarača (režim prioriteta zatvarača S) .....	52	■ Reprodukcija pojedinačnih slika...63	
■ Biranje vrednosti otvora blende i brzine zatvarača (ručni režim M) .....	53	■ Indeksni prikaz / kalendarski prikaz .....	63
Biranje trenutka kada će se ekspozicija završiti.....	53	■ Uvećanje reprodukcije (reprodukcijska uvećanog prikaza).....	64
■ Snimanje panorama .....	54		
Snimanje slika za panoramsku sliku .....	54		

# Sadržaj

<b>Izbor slika.....</b>	<b>65</b>	<b>Podešavanje fotoaparata</b>	<b>80</b>
<b>Poništavanje svih zaštita.....</b>	<b>65</b>	<b>Meni podešavanja .....</b>	<b>80</b>
<b>Brisanje svih kadrova .....</b>	<b>65</b>	(Podešavanje datuma/vremena) .....	80
<b>Rotiranje.....</b>	<b>65</b>	(Promena jezika prikaza na ekranu).....	80
<b>Automatska reprodukcija slika...</b>	<b>66</b>	(Podešavanje osvetljenosti ekrana) .....	80
<b>Uređivanje slika .....</b>	<b>67</b>	Rec View .....	80
<b>Preklapanje prikaza slike.....</b>	<b>68</b>	Menu Display .....	80
<b>Snimanje zvuka .....</b>	<b>68</b>	Firmware.....	80
<b>Pregled slika sa fotoaparata na TV prijemniku .....</b>	<b>69</b>		
<b>Slanje i prijem slika</b>	<b>71</b>	<b>Prilagođavanje podešavanja fotoaparata</b>	<b>81</b>
<b>Slanje slika.....</b>	<b>71</b>	Prikazivanje korisničkog menija/ menija priklučka za dodatnu opremu .....	81
<b>Prijem slika/dodavanje hosta....</b>	<b>71</b>	<b>Opcije korisničkog menija.....</b>	<b>81</b>
<b>Uređivanje adresara .....</b>	<b>72</b>	AF/MF .....	81
<b>Kreiranje albuma .....</b>	<b>72</b>	Button/Dial .....	82
<b>Korišćenje programa OLYMPUS Viewer 2 / [ib]</b>	<b>73</b>	Release.....	83
Windows .....	73	Disp/(PC)/PC .....	83
Macintosh .....	74	Exp/(ISO).....	84
<b>Kopiranje slika na računar bez programa OLYMPUS Viewer 2 / [ib].....</b>	<b>75</b>	Custom .....	85
<b>Štampanje slika</b>	<b>76</b>	Color/WB .....	85
<b>Oznaka za štampu (DPOF).....</b>	<b>76</b>	Record/Erase .....	86
Pravljenje redosleda štampanja.....	76	Movie .....	87
Uklanjanje svih ili izabranih slika iz redosleda za štampanje.....	77	Utility .....	88
<b>Direktno štampanje (PictBridge) .....</b>	<b>77</b>	AEL/AFL .....	88
Brzo štampanje.....	78	Function,  Function .....	89
Prilagođeno štampanje .....	78	<b>Opcije menija priklučka za dodatnu opremu .....</b>	<b>90</b>
		OLYMPUS PENPAL Share ...	90
		OLYMPUS PENPAL Album... ...	90
		Electronic Viewfinder .....	90

■ Korišćenje glavne kontrolne table.....	91
■ Snimanje video zapisa pomoću dugmeta zatvarača .....	92
Fotografisanje kada se završi snimanje video zapisa.....	92
■ Fotografije pomoću bežičnog blica sa daljinskim upravljačem .....	93
<b>Informacije</b>	<b>94</b>
■ Saveti za snimanje i informacije .....	94
■ Poruke o greškama .....	96
■ Čišćenje i odlaganje fotoaparata.....	98
Čišćenje fotoaparata.....	98
Skladištenje .....	98
Čišćenje i provera uređaja za snimanje slika .....	98
Mapiranje piksela – Provera funkcija za obradu slike .....	98
■ Osnovne informacije o kartici...99	99
Kartice koje se mogu koristiti....99	99
Formatiranje kartice.....	99
■ Baterija i punjač.....100	100
■ Upotreba punjača u inostranstvu.....100	100
■ Izmenljivi objektivi.....100	100
Specifikacije objektiva M.ZUIKO DIGITAL.....101	101
■ Glavna dodatna oprema .....	102
Adapter koji se montira.....102	102
Kabl za daljinsko upravljanje (RM-UC1) .....	102
Konvertori za objektiv .....	102
Macro arm light (MAL-1).....102	102
Komplet mikrofona (SEMA-1).....102	102
Elektronsko tražilo (VF-2).....102	102
■ Poruka upozorenja za vrednost ekspozicije .....	103
■ Načini rada blica koji se mogu podesiti u režimu snimanja .....	104
■ Sinhronizacija blica i brzina zatvarača .....	105
■ Snimanje pomoću jedinice spoljnog blica .....	105
■ Format snimanja i veličina datoteke / broj slika koje je moguće memorisati .....	106
■ Pregled menija.....107	107
■ Specifikacije.....111	111
<b>MERE PREDOSTROŽNOSTI</b>	<b>113</b>
■ MERE PREDOSTROŽNOSTI....113	113
<b>System chart</b>	<b>120</b>
<b>Indeks</b>	<b>122</b>

Dugme **INFO** može da se koristi za izbor informacija i vrste kontrola koji se prikazuju tokom snimanja.

### Promena prikaza informacija

Pritisnite dugme **INFO** da biste odabrali informacije koje će se prikazivati prilikom snimanja.



\*1 Možete da prikažete mrežu za kadriranje ili da izaberete tip prikaza mreže pomoću [INFO/Info Settings] > [LV-Info]. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

\*2 Prikazano kada je izabrana opcija [On] za [INFO/Info Settings] > [LV-Info]. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

### Izbor kontrola snimanja

Opcije snimanja se mogu prikazati pritiskom na . Vrste dostupnih prikaza možete da odaberete pomoću opcije [Control Settings] u korisničkim menijima (str. 81).

#### ART/SCN

Meni umetničkih filtera



#### P/A/S/M



\* Može da se prikaže pomoću opcije [Control Settings].

## Prikaz informacija tokom reprodukcije

Pritiskom na dugme **INFO** mogu da se izaberu informacije koje se prikazuju tokom reprodukcije.



\* Prikazano kada je izabrana opcija [On] za [☒/Info Settings] > [☒ Info]. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

### Prikaz histograma

Prikažite histogram koji prikazuje raspodelu osvetljenja na slici. Horizontalna osa ukazuje na osvetljenost, a vertikalna na broj piksela svake osvetljenosti na slici. Oblasti iznad gornje granice pri snimanju se prikazuju u crvenoj boji, one ispod donje granice u plavoj, a oblast merena pomoću merenja u tački u zelenoj boji.

### Prikaz svetle tačke i senke

Oblasti iznad gornje granice osvetljenosti za sliku se prikazuju u crvenoj, a one ispod donje granice u plavoj boji. [Histogram Settings]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

### Prikaz svetlosne kutije

Uporedite dve slike jednu pored druge. Pritisnite da biste izabrali sliku na suprotnoj strani ekranu. Osim prilagođavanja podešavanja pomoću opcije [☒/Info Settings] u korisničkim menijima, moraćete i da izaberete [mode2] za [ Close Up Mode]. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

- Osnovna slika se prikazuje sa desne strane. Pomoću izaberite sliku i pritisnite da biste je pomerili na levu stranu. Slika koja treba da se uporedi sa slikom sa leve strane može da se izabere sa desne strane. Da biste odabrali drugu osnovnu sliku, označite desni kadr i pritisnite .
- Pritisnite da biste uvečali prikaz trenutne slike. Da biste videli druge oblasti slike, pritisnite dugme **INFO** i upotrebite ili kontrolni točkić.
- Upotrebite ili da biste videli druge oblasti slike. Prikazana slika se menja svaki put kada pritisnete .



## Ostale upotrebe dugmeta **INFO**

### ■ Kalibracija balansa belog jednim dodirom

Da biste videli dijalog za podešavanje balansa belog jednim dodirom, u odgovarajućem meniju pritisnite dugme **INFO** (str. 44).



### ■ Temperatura boje

Da biste videli dijalog za temperaturu boje, u odgovarajućem meniju pritisnite dugme **INFO** (str. 43).



### ■ Uvećanje reprodukcije

Da biste uvećali ili umanjili prikaz slike, pritisnite dugme **Q**, kako biste započeli uvećanje reprodukcije, a zatim pritisnite dugme **INFO** i upotrebite  $\Delta \nabla$ .



### ■ Kontrola tona

Kompenzacija ekspozicije, otvor blende i brzina zatvarača se mogu podešiti pritiskom na dugme **[ ]**. Dijalog za kontrolu tona se može prikazati pritiskom na dugme **INFO** nakon dugmeta **[ ]**. Pomoću  $\triangle \nabla$  možete izabrati nivo tona.

»Promena osvetljenosti svetlih tačaka i senki« (str. 40)



### ■ Žižna daljina

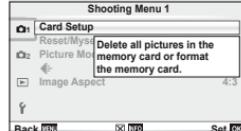
Da biste odabrali žižnu daljinu za stabilizaciju slike, u dijalogu IS režima pritisnite dugme **INFO** i upotrebite  $\Delta \nabla \triangle \nabla$  ili kontrolni točkić.

»Smanjivanje podrhtavanja fotoaparata (stabilizator slike)« (str. 42)



### ■ Pomoć

Pomoć se automatski prikazuje posle približno 2 sekunde nakon izbora stavke. Da biste onemogučili pomoć, pritisnite dugme **INFO**. Pritiskom na dugme **INFO** pomoć će biti ponovo omogućena.



## Vraćanje podrazumevanih ili prilagođenih podešavanja

Podešavanja fotoaparata se lako mogu vratiti na jednu od tri unapred podešene kombinacije postavki.

**Reset:** Vratite podrazumevana podešavanja.

**Myset:** Vratite unapred izabrana podešavanja za režim **P**, **A**, **S** ili **M**.

Režim snimanja se ne menja. Moguće je sačuvati najviše četiri skupa unapred izabranih podešavanja.

**Brzo postavljanje skupa unapred izabranih podešavanja Myset:** Programirana podešavanja se koriste samo dok se pritiska dugme **Fn** ili **Q**. Režim snimanja se prilagođava unapred prilagođenim podešavanjima. [Button Function]:

»Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

### Upotreba unapred prilagođenih podešavanja

**1** Izaberite [Reset/Myset] u meniju snimanja (str. 107).

**2** Izaberite [Reset] i pritisnite .

- Označite [Reset] i pritisnite da biste izabrali vrstu resetovanja. Ako želite da resetujete sva podešavanja osim vremena, datuma i još nekoliko drugih, označite [Full] i pritisnite .

»Pregled menija« (str. 107)



**3** Izaberite [Yes] i pritisnite .

### Čuvanje skupa unapred izabranih podešavanja Myset

**1** Prilagodite podešavanja kako biste ih sačuvali.

**2** Izaberite [Reset/Myset] u meniju snimanja (str. 107).

**3** Izaberite željeno odredište ([Myset1]–[Myset4]) i pritisnite .

- [Set] će se pojaviti pored odredišta ([Myset1]–[Myset4]) na kojima su podešavanja već sačuvana. Ponovnim izborom opcije [Sel] upisuju se nova podešavanja umesto već registrovanih.
- Da biste otkazali registraciju, izaberite [Reset].

**4** Izaberite [Set] i pritisnite .

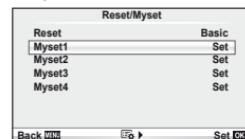
»Pregled menija« (str. 107)

### Upotreba skupa unapred izabranih podešavanja Myset

**1** Izaberite [Reset/Myset] u meniju snimanja (str. 107).

**2** Izaberite željeno podešavanje ([Myset1]–[Myset4]) i pritisnite .

**3** Izaberite [Set] i pritisnite .



## Biranje načina fokusiranja (AF režim)

Izaberite metod fokusiranja (način fokusiranja).

- 1** Prikažite kontrolu uživo (str. 22) i izaberite stavku AF režima pomoću  $\Delta \nabla$ .
- 2** Izaberite opciju pomoću  $\triangleleft \triangleright$  i pritisnite **OK**.
  - Izabrani AF režim se prikazuje na ekranu.



<b>S-AF</b> (pojedinačni AF)	Fotoaparat vrši fokusiranje samo jednom dok je dugme zatvarača pritisnuto do pola. Kada se fokus zaključa, čuće se zvučni signal, a oznaka AF potvrde i oznaka AF nišana će zasvetiti. Ovaj režim je pogodan za snimanje subjekata u mirovanju ili subjekata sa ograničenim kretanjem.
<b>C-AF</b> (neprekidni AF)	Fotoaparat ponavlja fokusiranje sve dok je dugme zatvarača pritisnuto do pola. Kada objekat bude u fokusu, oznaka AF potvrde će zasvetiti na ekranu i čuće se zvučni signal kada fokus bude zaključan prvi i drugi put. Čak i ako se subjekat pomeri, ili ako promenite kompoziciju slike, fotoaparat i dalje nastoji da fokusira sliku. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Objektivi iz sistema »Four Thirds« vrše fokusiranje pomoću [S-AF].</li> </ul>
<b>MF</b> (ručno fokusiranje)	Ova funkcija vam omogućava da ručno fokusirate bilo koji subjekat.
<b>S-AF+MF</b> (istovremena upotreba S-AF i MF režima)	Nakon što pritisnete dugme zatvarača do pola da biste izvršili fokusiranje u [S-AF] režimu, možete okrenuti prsten fokusa kako biste ručno izvršili precizno podešavanje fokusa.
<b>C-AF+TR</b> (AF praćenje)	Pritisnite dugme zatvarača do pola da biste izvršili fokusiranje; fotoaparat prati trenutni objekat i stalno ga fokusira sve dok je dugme zatvarača u tom položaju. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ukoliko fotoaparat ne može više da prati objekat, AF nišan će se prikazati u crvenoj boji. Otpustite dugme zatvarača, a zatim ponovo ukadriirajte objekat i pritisnite dugme zatvarača do pola.</li> <li>• Objektivi iz sistema »Four Thirds« vrše fokusiranje pomoću [S-AF].</li> </ul>

### Saveti

- Opcije [Rls Priority S] (str. 83) i [Rls Priority C] (str. 83) možete koristiti kako biste izabrali da li se zatvarač može otpustiti kada fotoaparat ne može da izvrši fokusiranje.
- Opciju [MF Assist] (str. 82) možete koristiti za omogućavanje automatskog prikaza zuma kada se okreće prsten fokusa na objektivu.
- Opcija [Focus Ring] (str. 82) vam omogućava da promenite smer okretanja prstena fokusa.

### Pažnja

- Fotoaparat možda neće moći da izvrši fokusiranje ako je objekat slabo osvetljen, nejasan zbog magle ili dima, odnosno ako nema kontrasta.

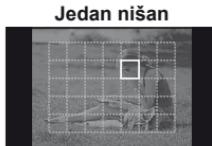
## Biranje nišana fokusa (AF nišan)

Odaberite koji od 35 nišana autofocusa će se koristiti za automatsko fokusiranje.

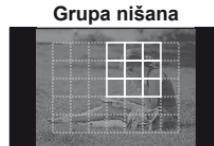
- 1** Pritisnite dugme ( $\triangleleft$ ) da biste prikazali AF nišan.
- 2** Uz pomoć  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  izaberite prikaz jednog nišana i pozicionirajte AF nišan.
  - Režim »Svi nišani« se vraća ako sklonite kurSOR sa ekrANA.
  - Možete da birate neki od sledeća tri tipa nišana. Pritisnite dugme **INFO** i koristite  $\Delta \nabla$ .



Fotoaparat automatski bira neki od kompletног skupa nišana fokusa.



Ručno izaberite nišan fokusa.



Fotoaparat automatski bira neki iz izabrane grupe nišana fokusa.

## Zaključavanje fokusa

Ako fotoaparat ne može da fokusira odabrani objekat, izaberite prikaz jednog nišana i upotrebite funkciju zaključavanja fokusa kako biste fokusirali drugi objekat na približno istoj udaljenosti.

- 1** U [S-AF] režimu, postavite AF nišan iznad objekta i pritisnite dugme zatvarača do pola.
  - Uverite se da oznaka AF potvrde svetli.
  - Fokus će se zaključati dok je dugme zatvarača pritisnuto do pola.
- 2** Dok dugme zatvarača držite pritisnuto do pola, ponovo napravite kompoziciju fotografije i pritisnite dugme zatvarača do kraja.
  - Nemojte menjati rastojanje između fotoaparata i objekta dok pritiskate dugme zatvarača do pola.

## Brzi izbor AF nišana

Izabrani AF nišan možete da sačuvate kako biste mogli brzo da ga ponovo pozovete pomoću tastera **Fn** ili .

- Izaberite AF nišan koristeći Set Home] (str. 82).
- Pomoću ili dodelite ovu funkciju dugmetu. [Button Function]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

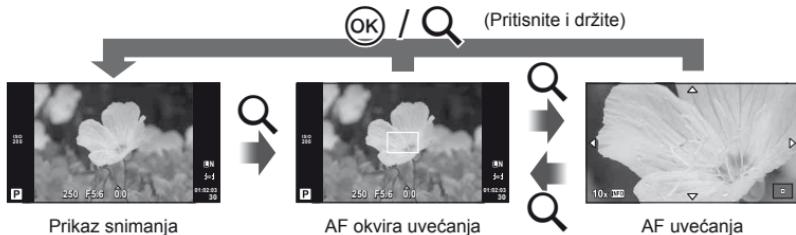
## Brzo prebacivanje između AF i MF

Dugme **Fn** ili se može koristiti za prebacivanje [MF].

- Pomoću ili dodelite ovu funkciju dugmetu. [Button Function]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

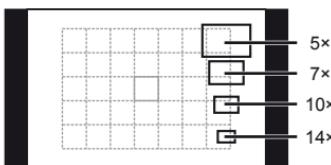
## AF okvira uvećanja / AF uvećanja

Prilikom podešavanja fokusa možete da uvećate deo kadra. Izbor visoke razmere uvećanja vam omogućava da koristite autofokus za fokusiranje manje oblasti od one koju obično pokriva AF nišan. Takođe, nišan fokusa možete da pozicionirate još preciznije.



### 1 Pritisnite dugme Q da bi se prikazao okvir uvećanja.

- Ukoliko je fotoaparat neposredno pre pritiska dugmeta izvršio fokusiranje pomoću autofokusa, okvir uvećanja će se prikazati na trenutnom položaju fokusa.
- Postavite okvir uvećanja pomoću  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ .
- Pritisnite dugme **INFO** i izaberite faktor zumiranja pomoću  $\Delta \nabla$ .



Poređenje AF i okvira uvećanja

### 2 Pritisnite dugme Q još jednom da biste uvečali prikaz okvira uvećanja.

- Postavite okvir uvećanja pomoću  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ .
- Pritisnite dugme **INFO** i izaberite faktor zumiranja pomoću  $\Delta \nabla$ .

### 3 Pritisnite dugme zatvarača do pola da biste pokrenuli automatsko fokusiranje.

#### Napomene

- Automatsko fokusiranje je dostupno i slike se mogu snimiti i kada se prikaže okvir uvećanja i kada se uveća prikaz kroz objektiv.

#### Pažnja

- Uvećanje se može videti samo na ekranu i nema uticaja na fotografije koje nastanu.

## AF sa detekcijom lica / AF sa detekcijom zenice

Fotoaparat detektuje lica i podešava fokus i digitalni ESP.

### Snimanje slike pomoću detekcije lica

- Prikažite kontrolu uživo (str. 22) i izaberite stavku detekcije lica pomoću  $\Delta \nabla$ .
- Pomoću  $\triangle \nabla$  izaberite opciju i pritisnite **OK**.



<b>OFF</b>	<b>Detekcija lica isključena.</b>	Detekcija lica isključena.
	<b>Detekcija lica uključena.</b>	Detekcija lica uključena.
	<b>Detekcija lica i očiju uključena.</b>	Sistem autofokusa bira zenicu oka najbližu fotoaparatu za AF detekciju lica.
	<b>Detekcija lica i desnog oka uključena.</b>	Sistem autofokusa bira zenicu oka s desne strane lica za AF detekciju lica.
	<b>Detekcija lica i levog oka uključena.</b>	Sistem autofokusa bira zenicu oka s leve strane lica za AF detekciju lica.

- Usmerite fotoaparat ka objektu.

- Ukoliko se detektuje neko lice, na njega će ukazivati beli okvir.



- Pritisnite dugme zatvarača do pola da biste fokusirali objekat.

- Kada fotoaparat fokusira lice u belom okviru, taj okvir će postati zelen.
- Ukoliko fotoaparat može da detektuje oči objekta, preko izabranog oka biće prikazan zeleni okvir.  
(detekcija zenice AF)



- Pritisnite dugme zatvarača do kraja da biste snimili sliku.

#### **Pažnja**

- Detekcija lica se primenjuje samo na prvi snimak u svakoj sekvenci napravljen tokom snimanja u sekvenci.
- U zavisnosti od objekta, fotoaparat možda neće moći da pravilno detektuje lice.
- Kod svih načina merenja osim kod [ESP] (digitalno ESP merenje)) fotoaparat će meriti ekspoziciju za izabrani položaj.

#### **Napomene**

- Detekcija lica je dostupna i u režimu [MF]. Lica koja detektuje fotoaparat će biti označena belim okvirima.

## Kontrolisanje ekspozicije (kompenzacija ekspozicije)

Pritisnite dugme  ( $\Delta$ ) i upotrebite  $\triangleleft\triangleright$  da biste podešili kompenzaciju ekspozicije. Za osvetljavanje slika izaberite pozitivnu ( $\gg+$ ), a za zatamnjivanje negativnu ( $\gg-$ ). Vrednosti ekspozicije se može podešavati u intervalu od  $\pm 3$  EV.



### Saveti

- Da biste promenili interval podešavanja ekspozicije. [EV Step]:  »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

### Pažnja

- Kompenzacija ekspozicije nije dostupna u režimima **FAUTO**, **M** ili **SCN**.

## Pregled efekata kompenzacije ekspozicije i balansa belog

Efekti kompenzacije ekspozicije i balansa belog mogu se pregledati na ekranu podeljenom na 4 dela.

- Izaberite [On] za []/Info Settings] > [Multi View] u  korisničkom meniju (str. 81).
- Uzastopno pritiskajte dugme **INFO** da biste prikazali višestruki prikaz.
  - Ova funkcija nije dostupna u režimu **FAUTO**, **ART**, **SCN** ili .
- Izaberite željenu vrednost pomoću  $\triangleleft\triangleright$  i pritisnite .
- Predite sa prikaza kompenzacije ekspozicije na prikaz balansa belog i obrnuto pomoću  $\Delta\triangledown$ .



## Promena osvetljenosti svetlih tačaka i senki

Da biste prikazali dijalog za kontrolu tona, pritisnite dugme  ( $\Delta$ ), a zatim dugme **INFO**. Nivo tona možete izabrati pomoću  $\triangleleft\triangleright$ . Izaberite »nisko« da biste zatamnili senke ili »visoko« da biste posvetili slike svetle tačke.



## Izbor načina na koji fotoaparat meri osvetljenost (merenje)

Izaberite kako će fotoaparat meriti osvetljenost objekta.

- Prikažite kontrolu uživo (str. 22) i izaberite stavku merenja pomoću  $\Delta \nabla$ .
- Izaberite opciju pomoću  $\triangleleft \triangleright$  i pritisnite  $\circlearrowright$ .



<input checked="" type="checkbox"/> <b>Digitalno ESP merenje</b>	Fotoaparat meri ekspoziciju u 324 oblasti kada optimizuje ekspoziciju za trenutni prizor ili (ako je opcija različita od [OFF]) izabrana za [ $\odot$ Face Priority] objekat portreta. Ovaj sistem merenja se preporučuje za opštu upotrebu.
<input checked="" type="checkbox"/> <b>Merenje proseka sa težištem u centru</b>	Ovaj način merenja predstavlja prosečno merenje između subjekta i pozadinskog osvetljenja, pomerajući težište merenja više ka subjektu u centru.
<input checked="" type="checkbox"/> <b>Merenje u tački</b>	Izaberite ovu opciju za merenje male oblasti (oko 2% katra) dok je fotoaparat usmeren ka objektu čiju osvetljenost želite da merite. Ekspozicija će biti podešena u skladu sa osvetljenošću u merenoj tački.
<input checked="" type="checkbox"/> HI <b>Merenje u tački - kontrola svetlih tačaka</b>	Povećava ekspoziciju merenja u tački. Obezbeđuje da će svetli objekti biti svetli i na slici.
<input checked="" type="checkbox"/> SH <b>Merenje u tački - kontrola senke</b>	Smanjuje ekspoziciju merenja u tački. Obezbeđuje da će tamni objekti biti tamni i na slici.

- Pritisnite dugme zatvarača do pola.

- Pod običajenim okolnostima, fotoaparat će početi merenje kada se dugme zatvarača pritisne do pola i zaključati ekspoziciju sve dok je ono u tom položaju.

## Zaključavanje ekspozicije (AE zaključavanje)

Da biste zaključali ekspoziciju ne zaključavši fokus, pritisnite dugme **Fn** ili  $\circlearrowright$ . Zaključavanje ekspozicije se može koristiti kada želite da zasebno podešite fokus i ekspoziciju dok ponovo pravite kompoziciju fotografija ili ako želite da napravite serije fotografija sa istom vrednošću ekspozicije.

- Dodelite AEL/AFL dugmetu **Fn** ili  $\circlearrowright$  pomoći [**[Fn] Function**] ili [ $\odot$  **Function**]. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)



AE zaključavanje

Ekspozicija se zaključava i jednim pritiskom na dugme se prikazuje ikona **AEL**. Pritisnite dugme zatvarača da biste snimili sliku.

- Ponovo pritisnite dugme da biste otkazali AE zaključavanje.

### Saveti

- Da biste zaključali ekspoziciju dok je dugme pritisnuto. [AEL/AFL Memo]: Da biste aktivirali AE zaključavanje sa zadatim režimom merenja. [AEL Metering]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

## Smanjivanje podrhtavanja fotoaparata (stabilizator slike)

Možete da smanjite podrhtavanje fotoaparata do koga dolazi kada se snima u slabo osvetljenim situacijama ili sa velikim uvećanjem.

- Prikažite kontrolu uživo (str. 22) i izaberite stavku stabilizatora slike pomoću  $\Delta \nabla$ .



- Izaberite opciju pomoću  $\triangle \nabla$  i pritisnite **OK**.

<b>OFF</b>	IS Off	Stabilizator slike je isključen.
<b>IS</b>	<b>Auto</b>	Stabilizator slike je uključen.
<b>IS</b>	<b>Vertical IS</b>	Stabilizacija slike primenjuje se samo na vertikalno (fotoaparat) podrhtavanje fotoaparata. Koristite ovu funkciju kada horizontalno pomerate fotoaparat.
<b>IS</b>	<b>Horizontal IS</b>	Stabilizacija slike primenjuje se samo na horizontalno (fotoaparat) podrhtavanje fotoaparata. Koristite ovu funkciju kada horizontalno pomerate fotoaparat držeći ga u smeru portreta.

### Izbor žižne daljine (izuzimajući objektive iz sistema »Micro Four Thirds« / »Four Thirds«)

Koristite informacije o žižnoj daljini za smanjenje podrhtavanja fotoaparata kada snimate objektivima koji nisu iz sistema »Micro Four Thirds« ili »Four Thirds«.

- Izaberite stavku [Image Stabilizer] u kontroli uživo (str. 22) i pritisnite dugme **INFO**.
- Pomoću  $\triangle \nabla$  izaberite žižnu daljinu i pritisnite **OK**.
  - Izaberite žižnu daljinu između 8 mm i 1000 mm.
  - Izaberite vrednost koja je najbliža vrednosti odštampanoj na objektivu.



### ! Pažnja

- Stabilizator slike ne može da ispravi preterano podrhtavanje fotoaparata ili podrhtavanje do koga dolazi kada je brzina zatvarača podešena na najmanju vrednost. U tim slučajevima, preporučuje se da koristite stativ.
- Kada koristite stativ, podesite [Image Stabilizer] na [OFF].
- Kada koristite objektiv sa funkcijom stabilizacije slike, isključite funkciju stabilizacije slike ili na objektivu ili na fotoaparatu.
- Kada stabilizator slike bude aktiviran, možda ćete primetiti zvuk ili vibraciju pri radu.
- Stabilizator slike se neće aktivirati pri brzinama zatvarača iznad 2 sekunde.

## Podešavanje boje (balansa belog)

Balans belog (WB) obezbeđuje da beli objekti snimljeni fotoaparatom budu beli na slikama. U većini slučajeva prikladno je koristiti vrednost [AUTO], ali kada vrednost [AUTO] ne daje željene rezultate ili želite da namerno pojačate boje na slikama, možete izabrati i druge vrednosti u zavisnosti od svetlosnog izvora.

- Prikažite kontrolu uživo (str. 22) i izaberite stavku balansa belog pomoću  $\Delta \nabla$ .
- Izaberite opciju pomoću  $\triangleleft \triangleright$  i pritisnite  $\text{OK}$ .

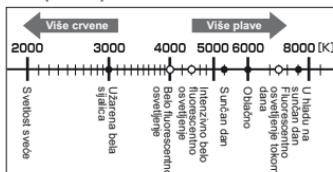


WB način		Temperatura boje	Uslovi osvetljenja
Automatski balans belog	AUTO	—	Koristi se za većinu osvetljenja (kada postoji uokvireno belo područje na monitoru). Ovaj način je pogodan za opštu upotrebu.
Programirani balans belog		5300K	Za snimanje na otvorenom prostoru po vedrom danu ili za snimanje crvenih nijansi zalaska sunca i boja vatrometa
		7500K	Za snimanje u senci, na otvorenom, po vedrom danu
		6000K	Za snimanje na otvorenom prostoru po oblačnom danu
		3000K	Za snimanje pod svetlošću sijalice
		4000K	Za objekte osvetljene fluorescentnom svetlošću
		—	Za podvodnu fotografiju
		5500K	Za snimanje uz upotrebu blica
Kalibracija balansa belog jednim dodirom (str. 44)		Temperatura boje podešena kalibracijom balansa belog jednim dodirom.	Izaberite kada se beli ili sivi objekat može koristiti za merenje balansa belog, a da je prim pod mešanim osvetljenjem ili osvetljen nepoznatim tipom blica ili nekim drugim svetlosnim izvorom.
Prilagođeni balans belog	CWB	2000K–14000K	Nakon što pritisnete dugme <b>INFO</b> , izaberite temperaturu boje pomoću dugmadi $\triangleleft \triangleright$ , a zatim pritisnite $\text{OK}$ .

### Balans belog i temperatura boje

Dok im se temperatura povećava, objekti prvo počinju da sijaju crveno, a zatim i plavo ako temperatura nastavi da raste. Temperatura boje na taj način izražava boju svetlosti pomoću apsolutnih temperatura u Kelvinovim stepenima (kelvin).

- Fluorescentni svetlosni izvori označeni belim tačkama na priloženoj slici imaju boje koje se nezнатно razlikuju od boja na temperaturnoj skali boja; vrednosti prikazane na slici su prebačene u temperature boja u ilustrativne svrhe.



## Saveti

- Uklanjanje toplih boja sa slike načinjene uz upotrebu balansa belog pod svetlošću obične sijalice. [WB] Keep Warm Color: Izborom [WB] za balans belog samo kada se koristi blic. [ +WB]:  »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

## Kompenzacija balansa belog

Ova funkcija vam omogućava da napravite precizna podešavanja na postavkama automatskih i programiranih WB vrednosti.

- Odaberite [WB] na kartici  korisničkog menija (str. 81) .
- Izaberite opciju koju želite da izmenite i pritisnite .
- Izaberite točkić za izbor podešavanja koristeći  i  i odaberite količinu pomoću  .

### Podešavanje balansa belog u pravcu slova A (Plavo - žuto)

Više vrednosti proizvode »toplije« (crvenije) nijanse, a niže vrednosti »hladnije« (plavije) nijanse.

### Podešavanje balansa belog u pravcu slova G (Zeleno – magenta)

Više vrednosti proizvode nijanse jače zelene boje, a niže vrednosti nijanse jače ljubičaste boje.

- Pritisnite  da biste sačuvali podešavanja i izađite.

## Saveti

- Da biste prikazali probnu fotografiju snimljenu sa izabranom vrednošću balansa belog, pritisnite dugme .
- Istovremeno podešavanje svih postavki načina rada balansa belog (WB). [All ]:  »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)



## Kalibracija balansa belog jednim dodirom

Izmerite balans belog tako što ćete ukadrirati parče papira ili neki drugi beli objekat pod osvetljenjem koje će se koristiti na krajnjoj fotografiji. Ova funkcija je korisna kada snimate subjekt pod prirodnim osvetljenjem, kao i pod drugim izvorima svetlosti različitih temperatura boje.

- Izaberite [] ili [] (podešavanje balansa belog jednim dodirom 1 ili 2) i pritisnite dugme **INFO**.
  - Snimite list bezbojnog (belog ili sivog) papira.
    - Ukadirajte objekat tako da ispunjava ekran i da ne bude osenčen.
    - Pojavljuje se ekran za kalibraciju balansa belog jednim dodirom.
  - Izaberite [Yes] i pritisnite .
- Nova vrednost će biti sačuvana kao programirana opcija balansa belog.
  - Nova vrednost se čuva sve dok se ponovo ne izmeri balans belog jednim dodirom.
  - Podaci se ne brišu isključivanjem fotoaparata.

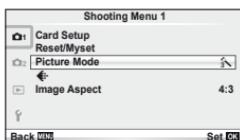
## Saveti

- Ukoliko je objekat previše svetao ili taman, odnosno vidljivo zamrljan, prikazaće se poruka »WB NG Retry« i vrednost neće biti registrovana. Rešite problem i ponovite postupak počevši od koraka 1.

## Opcije obrade (kvalitet slike)

Izaberite kvalitet slike i podešite pojedinačno kontrast, oštrinu i druge parametre. Promene svakog kvaliteta slike se zasebno čuvaju.

- Izaberite [Picture Mode] u meniju snimanja (str. 107).



- Izaberite opciju pomoću  $\Delta$   $\nabla$  i pritisnite .

### Kvaliteti slike

<b>i-Enhance</b>	Daje impresivnije rezultate koji odgovaraju prizoru koji se snima.
<b>Vivid</b>	Stvara živopisne boje.
<b>Natural</b>	Stvara prirodne boje.
<b>Muted</b>	Stvara prigušene tonove.
<b>Portrait</b>	Stvara divne nijanse kože.
<b>Monotone</b>	Stvara crni i beli ton.
<b>Custom</b>	Izaberite jedan kvalitet slike, podešite parametre i registrujte podešavanje.
<b>Pop Art</b>	Izaberite umetnički filter i željeni efekat.
<b>Soft Focus</b>	
<b>Grainy Film</b>	
<b>Pin Hole</b>	
<b>Diorama</b>	
<b>Dramatic Tone</b>	

**3** Pritisnite ▷ da biste prikazali podešavanja za izabranu opciju.

		↖	↖ ↘ ↙ ↖	M	C
<b>Contrast</b>	Isticanje razlike između svetlog i tamnog	✓	✓	✓	✓
<b>Sharpness</b>	Izoštrenost slike	✓	✓	✓	✓
<b>Saturation</b>	Zasićenost boje	✓	✓	—	✓
<b>Gradation</b>	Podesite ton (gradaciju).				
Auto	Deli sliku u detaljna područja i za svako područje zasebno podešava osvetljenost. Ovo je efikasno kod slika na kojima postoje područja sa velikim kontrastom gde su bela polja suviše svetla, a crna suviše tamna.		✓	✓	✓
Normal	Način [Normal] je pogodan za opštu upotrebu.				
High Key	Gradacija za svetao objekat.				
Low Key	Gradacija za taman objekat.				
<b>Effect (i-Enhance)</b>	Podešava nivo primene efekta.	✓	—	—	✓
<b>B&amp;W Filter (Monotone)</b>	Pravi crno-belu sliku. Filtrirana boja je posvetljena, dok je komplementarna boja zatamnjena.				
N:Neutral	Pravi uobičajenu crno-belu sliku.				
Ye:Yellow	Proizvodi jasno definisan beli oblak sa prirodno plavim nebom.	—	—	✓	✓
Or:Orange	Neznatno naglašava boje plavog neba i zalaska sunca.				
R:Red	Snažno naglašava boje plavog neba i živost porumenelog lišća.				
G:Green	Snažno naglašava boje crvenih usana i zelenog lišća.				
<b>Pict. Tone (Monotone)</b>	Boji crno-belu sliku.				
N:Neutral	Pravi uobičajenu crno-belu sliku.				
S:Sepia	Sepija	—	—	✓	✓
B:Blue	Plavičasto				
P:Purple	Purpurno				
G:Green	Zelenkasto				

**! Pažnja**

- Promene kontrasta utiču samo na podešavanje [Normal].

## Kvalitet slike (format snimanja)

Izaberite kvalitet slike za fotografije i video zapise shodno njihovoj nameni, npr. retuširanje na računaru ili prikaz na Webu.

### Biranje formata snimanja

- Prikažite kontrolu uživo (str. 22) i pomoću  $\Delta \nabla$  izaberite format snimanja video zapisa ili fotografija.
- Izaberite opciju pomoću  $\triangleleft \triangleright$  i pritisnite  $\text{OK}$ .



Format snimanja

#### ■ Formati snimanja (slike)

Izaberite neki od RAW i JPEG režima (**L**F, **L**N, **M**N i **S**N). Izaberite opciju RAW+JPEG da biste pri svakom snimku snimili i sliku u RAW i sliku u JPEG formatu. JPEG formati kombinuju veličinu slike (**L**, **M** i **S**) i stepen kompresije (SF, F, N i B). Dostupne opcije se mogu izabrati pomoću opcije [ $\triangleleft \triangleleft$ -Set] u korisničkim menijima. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

Veličina slike		Stepen kompresije				Primena	
Ime	Broj piksela	SF (Super fina)	F (Fina)	N (Normalna)	B (Osnovna)		
<b>L</b> (Veliki)	4032×3024*	<b>L</b> SF	<b>L</b> F*	<b>L</b> N*	<b>L</b> B	Izaberite za format štampanja	
<b>M</b> (Srednji)	3200×2400	<b>M</b> SF	<b>M</b> F	<b>M</b> N*	<b>M</b> B		
	2560×1920*						
	1920×1440						
	1600×1200						
<b>S</b> (Mali)	1280×960*	<b>S</b> SF	<b>S</b> F	<b>S</b> N*	<b>S</b> B	Za slike malog formata i slike za Web	
	1024×768						
	640×480						

\* Podrazumevano.

- Veličina slike [**M**] i [**S**] se može izabrati pomoću opcije [Pixel Count] u korisničkim menijima. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

#### Podaci o slici u RAW formatu

Ovaj format (oznaka tipa datoteke ».ORF«) sadrži neobrađene podatke o slici radi kasnije obrade. Podaci o slici u RAW formatu se ne mogu videti pomoću drugih fotoaparata ni programa, niti se slike u RAW formatu mogu izabrati za štampanje. Pomoću ovog fotoaparata se mogu napraviti kopije RAW slika u JPEG formatu.

»Uređivanje slika« (str. 67)

## ■ Formati snimanja (video zapisi)

Format snimanja	Broj piksela	Brzina u kadrovima	Format datoteke	Primena
Full HD Fine	1920×1080	59,94i <sup>*2</sup>	AVCHD <sup>*1</sup>	Za gledanje na AVCHD uređajima.
Full HD Normal	1920×1080	59,94i <sup>*2</sup>		
HD Fine	1280×720	59,94p <sup>*2</sup>		
HD Normal	1280×720	59,94p <sup>*2</sup>		
HD	1280×720	Približno 30 kadrova/sek. (fps) <sup>*3</sup>	Motion JPEG <sup>*4</sup>	Za reprodukovanje i uredovanje na računaru.
SD	640×480			

- U zavisnosti od tipa kartice koja se koristi, snimanje može da se završi pre nego što se dostigne maksimalna dužina.

\*1 Pojedinačne datoteke mogu biti velike do 4 GB ili trajati najviše do 29 minuta.

\*2 Izlaz senzora slike oko 30 fps.

\*3 Brzina u kadrovima može se smanjiti ukoliko se koristi neki umetnički filter.

\*4 Datoteke mogu biti veličine do 2 GB.

## Podešavanje razmere slike

Kada snimate slike pomoću prikaza slike uživo, možete promeniti razmeru (odnos horizontalne i vertikalne vrednosti). U zavisnosti od toga šta želite, razmeru možete podešiti na [4:3] (standardna), [16:9], [3:2], [6:6] ili [3:4].

1 Prikažite kontrolu uživo (str. 22) i izaberite razmeru pomoću  $\Delta \nabla$ .

2 Izaberite razmeru pomoću  $\triangleleft \triangleright$  i pritisnite  $\text{OK}$ .

### ⓘ Pažnja

- Slike u JPEG formatu se izrežuju do izabrane razmere; međutim, slike u RAW formatu se ne izrežuju već se čuvaju uz informacije o izabranoj razmeri.
- Kada se slike u RAW formatu reproducuju, izabrana razmera se prikazuje u svakom kadru.

### ⓘ Saveti

- Informacije o izrezivanju postojećih fotografija ili promeni njihove razmere potražite u odeljku »Uređivanje slika« (str. 67).

## ISO osetljivost

Povećanjem ISO osetljivosti povećavate šum (zrnatost) ali omogućavate snimanje fotografija pri slabom osvetljenju. Podešavanje koje se preporučuje u većini situacija je [AUTO], koje počinje sa vrednošću ISO 200 – vrednošću koja uskladjuje šum i dinamički opseg – a zatim prilagođava ISO osetljivost uslovima snimanja.

1 Prikažite kontrolu uživo (str. 22) i izaberite stavku ISO osetljivosti pomoću  $\Delta \nabla$ .

2 Izaberite opciju pomoći  $\triangleleft \triangleright$  i pritisnite  $\text{OK}$ .

AUTO	Osetljivost se podešava automatski u skladu sa uslovima snimanja.
200–12800	Osetljivost se podešava na izabranu vrednost.

## Saveti

- Podrazumevana vrednost i gornja granica automatske ISO osetljivosti se mogu izabrati pomoću funkcije [ISO-Auto Set]. Dostupne opcije za ISO osetljivost se mogu izabrati pomoću funkcije [ISO Step]. Automatska osetljivost se može omogućiti u režimu **M** pomoću funkcije [ISO-Auto].  
 »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

## Snimanje u sekvenci/korišćenje samookidača

Fotoaparat će načiniti slike dok je dugme zatvarača pritisnuto do kraja. Kao drugo rešenje, za snimanje autoportreta ili grupnih portreta, odnosno smanjivanje podrhtavanja kada se fotoaparat montira na stativ ili na drugi način fiksira, može se koristiti samookidač.

**1** Pritisnite dugme  (▽) da biste prikazali direktni meni.

**2** Izaberite opciju pomoću  i pritisnite .

 Snimanje pojedinačnih kadrova	Snima po 1 kadar kada se pritisne dugme zatvarača (normalni režim snimanja).
 Sekvencijalno H	Fotoaparat će načiniti slike pri odabranoj brzini u kadrovima dok je dugme zatvarača pritisnuto do kraja. [  H fps] (str. 83)
 Sekvencijalno L	Fotoaparat će načiniti slike pri odabranoj brzini u kadrovima dok je dugme zatvarača pritisnuto do kraja. [  L fps] (str. 83)
 Samookidač sek. 12 sek.	Pritisnите dugme zatvarača do pola da biste fokusirali predmet, a do kraja da biste pokrenuli samookidač. Lampica samookidača prvo svetli približno 10 sekundi, pa treperi približno 2 sekunde, a zatim se snima slika.
 Samookidač sek. 2 sek.	Pritisnите dugme zatvarača do pola da biste fokusirali predmet, a do kraja da biste pokrenuli samookidač. Lampica samookidača treperi približno 2 sekunde, a zatim se snima slika.

## Napomene

- Da biste isključili samookidač, pritisnite dugme .
- U režimima fokusa [S-AF] i [MF], fokus i ekspozicija će biti fiksirani na vrednosti za prvi kadar u svakoj sekvenci.

## Pažnja

- Ukoliko pokazivač kapaciteta baterije počne da treperi tokom snimanja u sekvenci, fotoaparat zaustavlja snimanje i počinje da beleži već snimljene slike na karticu. Broj sačuvanih slika zavisi od preostalog kapaciteta baterije.
- Za snimanje samookidačem, pričvrstite fotoaparat na stativ.
- Ukoliko stojite ispred fotoaparata kako biste pritisnuli dugme zatvarača do pola dok koristite samookidač, fotografija će možda biti izvan fokusa.

## Fotografije po principu »usmeri i snimaj« (programska režim P)

U režimu **P** fotoaparat automatski podešava brzinu zatvarača i vrednost otvora blende u zavisnosti od osvetljenosti objekta.

2

**1** Postavite točkić za izbor režima rada u položaj **P**.



Oznaka AF potvrde

**2** Snimajte slike.

- Na ekrani se prikazuju brzina zatvarača i otvor blende izabrani na fotoaparatu.



Režim snimanja

Brzina Vrednost otvora  
zatvarača blende

### Promena programa (Ps)

U režimima **P** i **ART** možete pritisnuti dugme () a zatim pomoću izabrati različite kombinacije otvora blende i brzine zatvarača, bez menjanja ekspozicije. Ovo je poznato kao »promena programa.« »**S**« se tokom promene programa prikazuje pored režima snimanja. Da biste otkazali promenu programa, pritisnite i zadržite sve dok »**S**« ne nestane sa ekrana ili isključiće fotoaparat.



Promena programa

#### Pažnja

- Promena programa nije moguća kada koristite blic.

#### Saveti

- Ukoliko fotoaparat ne može da postigne optimalnu ekspoziciju, brzina zatvarača i vrednost otvora blende će zatreperiti. Pogledajte odeljak »Poruka upozorenja za vrednost ekspozicije« (str. 103).

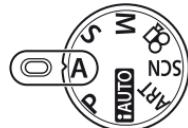
#### Saveti

- Zamena funkcija kontrolnog točkića. [Dial Function]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

## Biranje vrednosti otvora blende (režim prioriteta blende A)

U režimu **A** birate vrednost otvora blende i omogućavate fotoaparatu da automatski podeši brzinu zatvarača radi optimalne ekspozicije.

- Okrenite točkić za izbor režima rada u položaj **A**.



- Pošto pritisnete dugme ( $\Delta$ ), pomoću  $\Delta \nabla$  izaberite otvor blende.

- Kompenzacija ekspozicije takođe se može podešiti pomoću kontrolnog točkića.



Vrednost otvora blende

- Snimajte slike.

- Veće vrednosti otvora blende (manji f-brojevi) smanjuju dubinsku oštrinu (oblast ispred ili iza tačke fokusiranja koja izgleda kao da je u fokusu) i ublažavaju detalje pozadine. Manje vrednosti otvora blende (veći f-brojevi) povećavaju dubinsku oštrinu.

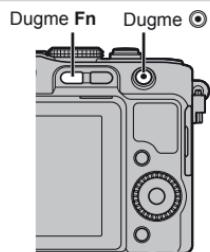
Kada je vrednost otvora blende (f-broj) smanjena



Kada je vrednost otvora blende (f-broj) povećana

### Funkcija pregleda

Dugmad **Fn** i mogu se koristiti za pregled dubinske oštine. Ako je funkcija [Preview] dodeljena bilo kom od ovih dugmadi korišćenjem opcije [**Fn** Function] ili [ Function] u korisničkim menijima, možete da pritisnete i zadržite dugme kako biste zastavili veličinu otvora blende na izabranoj vrednosti i pregledali dubinsku oštrinu (razdaljina iza ili ispred tačke fokusiranja koja izgleda kao da je u fokusu) na ekranu. [Button Function]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)



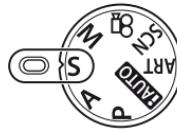
### Saveti

- Upotreba kontrolnog točkića za podešavanje otvora blende. [ Lock]: Zamena funkcija kontrolnog točkića. [Dial Function]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

## Biranje brzine zatvarača (režim prioriteta zatvarača S)

U režimu **S** birate brzinu zatvarača i omogućavate fotoaparatu da automatski podeši vrednost otvora blende radi optimalne ekspozicije.

- Okrenite točkić za izbor režima rada u položaj **S**.



- Pošto pritisnete dugme **[ ]** (**Δ**), pomoću **△ ▽** izaberite brzinu zatvarača.

- Kompenzacija ekspozicije takođe se može podešiti pomoću kontrolnog točkića.



Brzina zatvarača

- Snimajte slike.

- Velika brzina zatvarača može zabeležiti prizor brze akcije bez ikakvog zamućenja. Mala brzina zatvarača će proizvesti zamućenu sliku brze akcije. Zamućenje stvara utisak dinamičnog pokreta.



Velika brzina zatvarača



Mala brzina zatvarača

### Saveti

- Upotreba kontrolnog točkića za podešavanje brzine zatvarača. [○ Lock]: Zamena funkcija kontrolnog točkića. [Dial Function]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

## Biranje vrednosti otvora blende i brzine zatvarača (ručni režim M)

U režimu **M** birate i vrednost otvora blende i brzinu zatvarača. Izaberite brzinu zatvarača za opciju [BULB] ili [TIME] za duge ekspozicije.

- Okrenite točkić za izbor režima rada u položaj **M**.



- Pritisnite dugme **Fn** ( $\Delta$ ) i pomoću  $\triangle$  podesite otvor blende i  $\Delta$  da biste izabrali brzinu zatvarača.
  - Vrednost brzine zatvarača može se podesiti u intervalu od 1/4000 s i 60 s ili na [BULB] ili [TIME].

- Snimajte slike.

### **Pažnja**

- Kompenzacija ekspozicije nije dostupna u režimu **M**.

## Biranje trenutka kada će se ekspozicija završiti

Koristiti za snimanje noćnih pejzaža i vatrometa. Brzine zatvarača vrednosti [TIME] i [BULB] su dostupne u režimu **M**.

- Na ekranu se prikazuje [TIME] ili [BULB].

**Bulb fotografija (BULB):** Zatvarač ostaje otvoren dok je dugme zatvarača pritisnuto. Ekspozicija se završava kada se dugme zatvarača oslobodi.

**Time fotografija (TIME):** Ekspozicija započinje kada je dugme zatvarača pritisnuto do kraja. Za kraj ekspozicije, ponovo pritisnite dugme zatvarača do kraja.

### **Saveti**

- Zamena funkcija kontrolnog točkića. [Dial Function]: Automatsko završavanje ekspozicije posle zadatog vremena. [Bulb Timer]: Za fiksiranje fokusa tokom snimanja sa ručnim fokusiranjem. [Bulb Focusing]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

### **Pažnja**

- Da ne bi došlo do pojave zamućenja, postavite fotoaparat na stativ i koristite daljinski kabl (str. 102).
- Sledeće nije moguće koristiti:  
snimanje u sekvenci / snimanje pomoću samookidača / AE bracket snimanje / stabilizator slike / bracketing blica

### Šum na slici

Tokom snimanja sa malom brzinom zatvarača na ekranu se može pojaviti šum. Do ovih pojava dolazi kada u delovima senzora za sliku, koji pod normalnim okolnostima nisu izloženi svetlosti, dođe do generisanja struje koja vodi porastu temperature u senzoru ili u njegovom strujnom kolu. Isto se može desiti tokom snimanja sa visokom vrednošću ISO postavke u sredini izloženoj visokoj temperaturi. Da bude manjio šum, fotoaparat aktivira funkciju za redukciju šuma. [Noise Reduct.]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

## Snimanje panorama

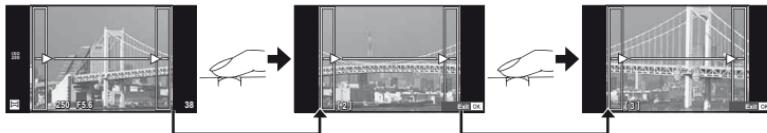
Ukoliko ste instalirali obezbeđene računarske programe, možete ih koristiti za spajanje slika kako biste dobili panoramski prikaz. »Korišćenje programa OLYMPUS Viewer 2 / [ib]« (str. 73)

### Snimanje slika za panoramsku sliku

- Okrenite točkić za izbor režima rada u položaj **SCN**.



- Izaberite [Panorama] i pritisnite .
- Izaberite pravac spajanja pomoću .
- Snimite sliku koristeći ivice za kadriranje snimka.
  - Vrednosti fokusa, ekspozicije i ostalih podešavanja biće fiksno određene na prvom snimku.
- Snimite preostale slike kadirajući svaki snimak tako da se njegove ivice preklapaju sa ivicama prethodne slike.



- Panoramska slika može da sadrži najviše 10 slika. Nakon desetog snimka biće prikazan znak upozorenja ().

- Nakon što snimite poslednji snimak, pritisnite kako biste završili seriju.

#### **Pažnja**

- Tokom panoramskog snimanja, slika prethodno snimljena u svrhu pozicioniranja neće biti prikazana. Ako pri snimanju kao vodič koristite okvire ili druge oznake prikazane na slici, podešite kompoziciju tako da se ivice preklapajućih slika preklapaju sa okvirima.

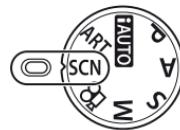
#### **Napomene**

- Ako pre snimanja prvog kадra pritisnete , na ekranu će biti prikazan meni za izbor programa snimanja. Ako tokom snimanja pritisnete , tekuće panoramsko snimanje će biti završeno i odmah možete preći na sledeću sekvensu.

## 3D fotografija

Snimajte 3D fotografije. Rezultati se mogu pogledati na uređajima koji podržavaju 3D prikaz. Ekran fotoaparata ne može se koristiti za gledanje slika u 3D prikazu.

- Okrenite točkić za izbor režima rada u položaj **SCN**.



- Izaberite [3D Photo] i pritisnite **OK**.
- Da biste snimili prvu fotografiju pritisnite dugme zatvarača i zadržite ga u tom položaju.
  - Vrednosti fokusa i ekspozicije su zaključana na vrednostima primenjenim za prvi snimak.
- Pomerajte fotoaparat horizontalno, ne rotirajući ga, sve dok prvi snimak ne bude postavljen na vaš objekat. Fotoaparat će automatski načiniti sledeći snimak.
  - Nemojte podešavati fokus niti zoom.
  - Ukoliko fotoaparat ne načini sledeći snimak automatski ili ako ste dugme zatvarača oslobođili pre nego što ne snimljen drugi snimak, do kraja pritisnite dugme zatvarača.
- Ova dva snimka se automatski kombinuju.
  - Ukoliko se prikaže poruka [3D photo was not created.], ponovo načinite sliku. Ova dva snimka se čuvaju u zasebnim datotekama.



### **Pažnja**

- Podešavanje zuma nakon snimanja prve fotografije dovešće do poništavanja te prve fotografije.
- Fotoaparat će fokusirati samo objekat u centralnoj tački fokusiranja.
- Veličina slike je fiksirana na  $1920 \times 1080$ .
- Nije moguće koristiti 3D objektiv niti objektiv za ručno fokusiranje.
- U zavisnosti od objektiva i podešavanja fotoaparata, može se desiti da 3D efekat ne bude vidljiv.
- Tokom režima 3D fotografije, fotoaparat neće preći u režim mirovanja.
- RAW fotografija nije dostupna.
- Pokrivanje kadra nije 100%.

### **Napomene**

- Ako posle prvog snimka želite da ponovo snimite fotografiju, pritisnite **W**. Da biste sačuvali prvu fotografiju pritisnite **OK** i izadite, bez snimanja 3D slike.

## Snimanje više ekspozicija na jednoj slici (multiple exposure)

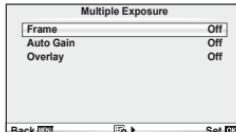
Snimite više ekspozicija na jednoj slici koristeći opciju koja je trenutno izabrana za kvalitet slike.

**1 Izaberite [Multiple Exposure] u meniju snimanja  (str. 107).**

**2 Prilagodite podešavanja**

Frame	Izaberite [2f].
Auto Gain	Kada je podešena vrednost [On], osvetljenost svakog kadra podešava se na vrednost 1/2, a slike se preklapaju. Kada je podešena vrednost [Off], svaki kadar zadržava prošvu osvetljenost pri preklapanju slika.
Overlay	Kada je podešena vrednost [On], slika u RAW formatu snimljena na kartici može se preklopiti većim brojem ekspozicija i uskladištiti kao zasebna slika. Broj snimljenih slika je jedan.

- Na ekranu se prikazuje  dok je na snazi višestruka ekspozicija.



**3 Snimajte slike.**

- Kada započne snimanje,  se prikazuje u zelenoj boji.
- Pritisnite  da biste izbrisali poslednji snimak.
- Prethodni snimak će biti postavljen na prikaz u objektivu kao referenca za kadriranje sledećeg snimka.



### Saveti

- Za preklapanje 3 ili više kadrova: izaberite RAW format za  i upotrebite opciju [Overlay] kako biste ponovili snimanje višestruke ekspozicije.
- Dodata informacije o preklapanju slika u RAW formatu:  »Preklapanje slika« (str. 68)

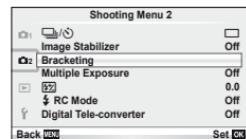
### Pažnja

- Fotoaparat neće preći u režim mirovanja dokle god je na snazi višestruka ekspozicija.
- Fotografije snimljene drugim fotoaparatima se ne mogu uvrstiti u višestruku ekspoziciju.
- Kada je [Overlay] podešen na vrednost [On], slike koje se prikazuju kada se izabere slika u RAW formatu razvijaju se koristeći podešavanja koja su bila na snazi u trenutku snimanja.
- Za podešavanje funkcija snimanja prvo otkažite snimanje sa višestrukom ekspozicijom. Neke funkcije ne mogu se podešiti.
- Višestruka ekspozicija se automatski otkazuje od prve slike u sledećim situacijama:  
Fotoaparat je isključen / Pritisnuto je dugme  / Pritisnuto je dugme **MENU** / Izabran je neki drugi režim snimanja, a ne **P, A, S, M** / Kapacitet baterije je istrošen / Neki kabl je povezan sa fotoaparatom / Prebacujete sa ekrana na elektronsko tražilo i obrnuto
- Kada se pomoću funkcije [Overlay] izabere slika u RAW formatu, za sliku snimljenu u JPEG+RAW formatu prikazuje se JPEG slika.
- Kada snimate više ekspozicija koristeći bracketing, snimanje sa višestrukom ekspozicijom ima prednost. Prilikom čuvanja slike sa preklopljenim prikazom, bracketing se vraća na standardno fabričko podešavanje.

## Različita podešavanja serije fotografija (bracketing)

»Bracketing« se odnosi na različita automatska podešavanja serije fotografija ili serije slika koje »zadržavaju« tekuću vrednost. Bracketing je dostupan u režimima **P**, **A**, **S** i **M**.

- Izaberite [Bracketing] u meniju snimanja  (str. 107).



- Izaberite tip bracketinga.

- Na ekranu se prikazuje **BKT**.

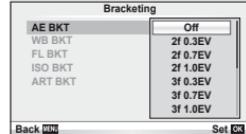


### AE BKT (AE bracketing)

Fotoaparat menja ekspoziciju u koracima od 0.3 EV, 0.7 EV ili 1.0 EV na tri snimka. U režimu snimanja pojedinačnih kadrova jedna fotografija se snima pri svakom pritisku dugmeta zatvarača do kraja, dok u režimu snimanja u sekvenci fotoaparat nastavlja da snima fotografije sledećim redosledom dok je dugme zatvarača do kraja pritisnuto: bez izmene, negativna, pozitivna. Broj snimaka: 2, 3, 5 ili 7

- Indikator **BKT** postaje zelen tokom bracketinga.
- Fotoaparat menja ekspoziciju tako što menja i vrednost otvora blende i brzinu zatvarača (režim **P**), samo brzinu zatvarača (režimi **A** i **M**) ili samo vrednost otvora blende (režim **S**).
- Fotoaparat vrši bracketing vrednosti koja je trenutno izabrana za kompenzaciju ekspozicije.
- Veličina koraka bracketinga se menja uporedno sa vrednošću izabranom za [EV Step].

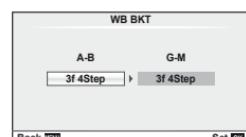
»Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)



### WB BKT (WB bracketing)

Od jednog snimka se automatski prave tri slike sa različitim balansima belog (podešene u naznačenim smerovima boja) počevši od vrednosti koja je trenutno izabrana za balans belog.

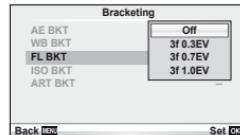
- Balans belog se može menjati za 2, 4 ili 6 koraka i na A-B (žuto–plava) i na G-M (zeleno–magenta) osi.
- Fotoaparat vrši bracketing vrednosti koja je trenutno izabrana za kompenzaciju balansa belog.
- Ukoliko na kartici nema dovoljno memorije za izabrani broj kadrova, tokom WB bracketinga neće biti snimljena nijedna slika.



## FL BKT (FL bracketing)

Fotoaparat menja nivo blica na tri snimka (bez izmene na prvom, negativna na drugom i pozitivna na trećem snimku). Kod snimanja pojedinačnih kadrova, svaki put kada se pritisne dugme zatvarača, snima se jedan snimak; kod snimanja u sekvenci, svi snimci se snimaju dok je dugme zatvarača pritisnuto.

- Indikator **BKT** postaje zelen tokom bracketinga.
- Veličina koraka bracketinga se menja uporedno sa vrednošću izabranom za [EV Step]. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

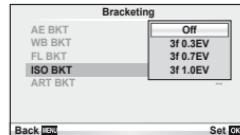


2

## ISO BKT (ISO bracketing)

Fotoaparat menja osetljivost u koracima od 0.3 EV, 0.7 EV ili 1.0 EV na tri snimka (bez izmene na prvom, negativna na drugom i pozitivna na trećem snimku) vršeći bracketing trenutnog podešavanja osetljivosti ili, ukoliko je izabrana automatska osetljivost, optimalnog podešavanja osetljivosti, pri čemu ne menja brzinu zatvarača i vrednost otvora blende. Kod snimanja pojedinačnih kadrova, svaki put kada se pritisne dugme zatvarača, snima se jedan snimak; kod snimanja u sekvenci, svi snimci se snimaju dok je dugme zatvarača pritisnuto.

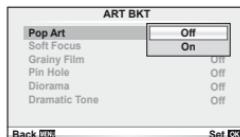
- Veličina koraka bracketinga se ne menja uporedno sa vrednošću izabranom za [ISO Step]. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)
- Bracketing se vrši bez obzira na gornju granicu podešenu funkcijom [ISO-Auto Set]. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)



## ART BKT (ART bracketing)

Svaki put kada se zatvarač otpusti fotoaparat načini više snimaka, svaki sa različitim podešavanjem umetničkog filtera. Bracketing umetničkog filtera možete nezavisno uključivati ili isključivati za svaki režim slike.

- Snimanje može potrajati neko vreme.
- ART BKT ne može se kombinovati sa WB BKT ili ISO BKT.



## Digitalni zum (Digital Tele-converter)

Digitalni telekonverzor se koristi za uvećanje koje prevaziđa trenutnu razmeru uvećanja. Fotoaparat čuva isečak iz centra. Uvećanje se povećava za oko 2x.

- Izaberite [On] za [Digital Tele-converter] u meniju za snimanje (str. 107).
- Prikaz na ekranu bića uvećan faktorom dva.
  - Objekat će biti snimljen onako kako se pojavljuje na ekranu.

### Pažnja

- Digitalni zum nije na raspolaganju sa višestrukim ekspozicijama ili kada je , , ili izabrano u režimu **SCN**.
- Kada je prikazana slika u RAW formatu, oblast koja je vidljiva na ekranu označena je ramom.

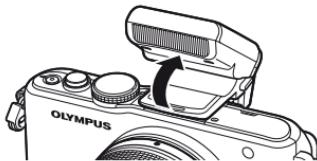
# 3 Snimanje pomoću blica

Blic se po potrebi može ručno podesiti. Blic se može koristiti za fotografisanje pomoću blica u različitim uslovima snimanja.

## Upotreba blica (fotografisanje pomoću blica)

- 1 Postavite jedinicu blica i podignite glavu blica.

- »Postavljanje blica« (str. 7)



- 2 Pritisnite dugme (>) da biste prikazali opcije.

- 3 Upotrebite da biste odabrali način rada blica i pritisnite .

- Dostupne opcije i redosled kojim su one prikazane variraju u zavisnosti od režima snimanja. »Načini rada blica koji se mogu podesiti u režimu snimanja« (str. 104)

AUTO	Automatski blic	Blic se automatski uključuje pri slabom ili pozadinskom osvetljenju.
	<b>Dopunski blic</b>	Blic se uključuje bez obzira na uslove osvetljenja.
	<b>Isključen blic</b>	Blic se ne uključuje.
	<b>Blic za smanjenje pojave crvenih očiju</b>	Ova funkcija omogućava smanjenje pojave crvenih očiju. U režimu <b>S</b> i <b>M</b> , blic se uvek uključuje.
	<b>Spora sinhronizacija (1. zavesa)</b>	Male brzine zatvarača koriste se za osvetljenje slabo osvetljenih pozadina.
	<b>Spora sinhronizacija (1. zavesa)/Blic za smanjenje pojave crvenih očiju</b>	Kombinuje sporu sinhronizaciju i smanjenje pojave crvenih očiju.
	<b>Spora sinhronizacija (2. zavesa)</b>	Blic se uključuje neposredno pre nego što se zatvarač zatvori da bi stvorio tragove svetlosti iza pokretnih izvora svetlosti.
	<b>Ručno</b>	Za korisnike kojima više odgovara ručno upravljanje podešavanjima.

- 4 Pritisnite dugme zatvarača do kraja.

### Pažnja

- Pri korišćenju opcije [/ (blic za smanjenje pojave crvenih očiju)], nakon otprilike 1 sekunde po emitovanju pripremnih bljeskova zatvarač se otpušta. Nemojte pomerati fotoaparat dok ne završite sa snimanjem.
- [/ (blic za smanjenje pojave crvenih očiju)] može biti neefikasan u pojedinim uslovima snimanja.
- Kada se blic uključuje, brzina zatvarača je podešena na 1/160 sek. ili manje. Kada sa dopunskim blicem snimate subjekat sa svetлом pozadinom, slika može izgledati preeksponirano.

## Prilagođavanje emitovanja blica (kontrolisanje jačine blica)

Emitovanje blica se može podešiti ako smatrate da je objekat previše ili nedovoljno eksponiran, iako je eksponicija u preostalom delu ispravna.

- 1 Aktivirajte kontrolu uživo (str. 22) i izaberite opciju za kontrolisanje jačine blica pomoću  $\Delta \nabla$ .
- 2 Odaberite vrednost kompenzacije pomoću  $\triangle \nabla$  i pritisnite **OK**.



3

### Saveti

- Za informacije o bracketingu blica: »FL BKT (FL bracketing)« (str. 58)

### Pažnja

- Ova postavka nema uticaja kada je način rada blica za jedinicu spoljašnjeg blica postavljen na MANUAL (ručni način rada).
- Promene u intenzitetu blica dobijene pomoću spoljašnjeg blica dodaju se onima koje su načinjene fotoaparatom.
- Kada je + podešeno na [On], vrednost intenziteta blica biće dodata vrednosti kompenzacije ekspozicije. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

## Upotreba jedinica spoljnog blica priloženih za upotrebu sa ovim fotoaparatom

Opcionalne jedinice spoljnog blica namenjene za upotrebu na ovom fotoaparatu podržavaju širok spektar opcija za fotografisanje pomoću blica, uključujući automatsko kontrolisanje blica, super FP blic i bežično kontrolisanje blica (str. 93).

## Ostali spoljni blicevi

Vodite računa o sledećem kada koristite jedinicu blica drugih proizvođača postavljenu na »hot shoe« priključak:

- Upotreba zastarelih blica koji primenjuju napon veći od 24 V na »hot shoe« priključak fotoaparata može da ošteti fotoaparat.
- Povezivanje blica sa signalnim kontaktima koji nisu u skladu sa Olympus specifikacijama može da ošteti fotoaparat.
- Koristite jedino kada je fotoaparat u režimu snimanja **M** pri brzini zatvarača manjoj od 1/160 s i pri bilo kojim ISO podešavanjima osim [AUTO].
- Kontrolisanje blica se može izvršiti ručnim podešavanjem blica na ISO osetljivost i vrednosti otvora blende koje su odabrane za dati fotoaparat. Osvetljenost blica se može podešiti ili podešavanjem ISO osetljivosti ili vrednosti otvora blende.
- Koristite blic pod uglom osvetljenja koje odgovara objektivu. Ugao osvetljenja se obično izražava u 35-milimetarskom formatu žižne daljine.

Pritiskom na dugme možete da snimate video zapise visoke definicije (HD) sa zvukom. U režimu snimanja video zapisa možete praviti video zapise koji sadrže sve dostupne efekte u režimima snimanja **A** i **M**.

### Promena podešavanja za snimanje video zapisa

#### Dodavanje efekata u video zapis

- 1** Nakon što izaberete režim , omogućite prikaz kontrole uživo (str. 22) i pomoću  $\Delta \nabla$  označite režim snimanja.
- 2** Upotrebite  $\triangleleft \triangleright$  da biste odabrali režim i pritisnite .



<b>P</b>	Optimalna vrednost otvora blende automatski se podešava na osnovu osvetljenosti objekta.
<b>A</b>	Snimak pozadine se menja na osnovu podešavanja vrednosti otvora blende. Pomoću kontrolnog točkića izaberite vrednost otvora blende.
<b>S</b>	Brzina zatvarača utiče na to kako će izgledati objekat. Koristite $\Delta \nabla$ da biste podešili brzinu zatvarača. Vrednost brzine zatvarača može se podešiti u intervalu od 1/30 s i 1/4000 s.
<b>M</b>	Podešavaju se i vrednost otvora blende i brzina zatvarača. Pomoću $\triangleleft \triangleright$ izaberite vrednost otvora blende, a $\Delta \nabla$ koristite da biste izabrali brzine zatvarača u intervalu od 1/30 s i 1/4000 s. Osetljivost se može ručno podešiti na vrednosti u intervalu od ISO 400 i 1600; automatska kontrola ISO osetljivosti nije dostupna.
<b>ART1–ART6</b>	Video zapis se može snimiti sa efektima režima umetničkog snimanja.  »Korišćenje umetničkih filtera« (str. 18)

#### Pažnja

- Kada snimate video zapise, ne možete da promenite podešavanja za kompenzaciju ekspozicije i vrednost otvora blende kao i brzinu zatvarača.
- Ako je [Image Stabilizer] aktiviran kada se snima video zapis, snimljeni zapis je neznatno uvećan. Čak i ako su izabrane funkcije [Vertical IS] ili [Horizontal IS], primenjuje se podešavanje za [Auto].
- Stabilizacija nije moguća ukoliko je podrhtavanje fotoaparata isuviše veliko.
- Kada koristite objektiv sa funkcijom stabilizacije slike, isključite funkciju stabilizacije slike ili na objektivu ili na fotoaparatu.
- Kada se unutrašnjost fotoaparata zagreje, snimanje se automatski prekida kako bi se fotoaparat zaštiti.
- Sa nekim umetničkim filterima, [C-AF] snimanje je ograničeno.
- SD kartice, čija je klasa brzine 6 ili veća, preporučuju se za snimanje video zapisa.

## Opcije zvuka video zapisa (snimanje video zapisa sa zvukom)

- 1** Prikažite kontrolu uživo (str. 22) i izaberite stavku video zapisa pomoću  $\Delta \nabla$ .
- 2** Prebacujte se između opcija ON/OFF pomoću  $\triangleleft \triangleright$  i pritisnite .



### Pažnja

- Kada snimate zvuk sa video zapisom, mogu se snimiti i zvuci rada objektiva i fotoaparata. Ukoliko želite, možete smanjiti jačinu ovih zvukova snimanjem u režimu rada [AF Mode] podešenim na [S-AF], ili ograničavanjem broja pritisaka dugmadi.
- U režimu rada [ART5] (Diorama) ne snima se nikakav zvuk.

## Pregled video zapisa

- 1** Izaberite video zapis u reprodukciji pojedinačnih zapisa i pritisnite .
- 2** Izaberite opciju [Movie Play] pomoću  $\Delta \nabla$  i pritisnite da biste započeli reprodukciju.
  - Tokom reprodukcije video zapisa mogu se izvoditi sledeće operacije:



	Pauziraj ili nastavi reprodukciju. • Kada je reprodukcija pauzirana, pritisnite $\Delta$ za prikaz prvog kадра i $\nabla$ za prikaz poslednjeg kадra. Pritiskom na $\triangleleft \triangleright$ vrši se premotavanje unapred i unazad za jedan kадar. Pritisnite i držite dugme za premotavanje unapred i unazad uzastopce.
	Premotavanje video zapisa unapred ili unazad.
	Podešavanje jačine zvuka.



Proteklo vreme /  
Ukupno vreme snimanja

### Saveti

- Snimanje video zapisa pomoću dugmeta zatvarača: »Snimanje video zapisa pomoću dugmeta zatvarača« (str. 92)
- Snimanje stereo zvuka ili redukcija šuma vетра: »Komplet mikrofona (SEMA-1)« (str. 102)

# 5 Opcije reprodukcije

## Reprodukcijska poglavlja

Pritisnite dugme ▶ da biste videli slike u punom kadru.



Slike na memorijskoj kartici

Dodata oprema OLYMPUS PENPAL je povezana

Režim snimanja

- Da biste napustili režim snimanja, pritisnite dugme zatvarača do pola.

Tokom reprodukcije punog kadra mogu se izvoditi sledeće radnje.

◀/▶ ili ⌂	Pregledajte ostale slike.
trash	Izbrišite tekuću sliku (str. 17).
zoom	Uvećanje prikaza slike (str. 16).
index	Pregled indeksnog prikaza.
INFO	Pogledajte informacije o trenutnoj slici (str. 33).
circle	Izaberite slike. Izabrane slike su prikazane sa ✓.
OK	Prikažite meniju. JPEG Edit, RAW Data Edit, , , Rotate, , Erase

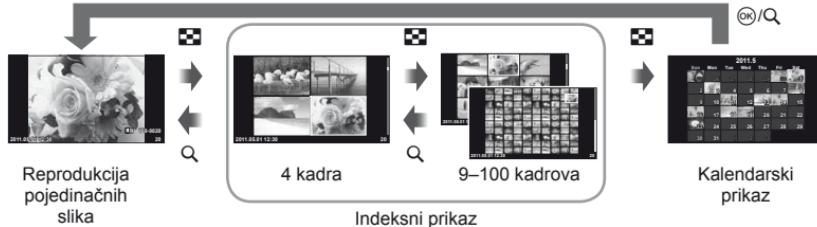
## Indeksni prikaz / kalendarski prikaz

### ■ Indeksni prikaz

Da biste pogledali više slika, u toku reprodukcije punog kadra pritisnite dugme .

### ■ Kalendarski prikaz

Prikažite prvu sliku snimljenu svakog datuma.

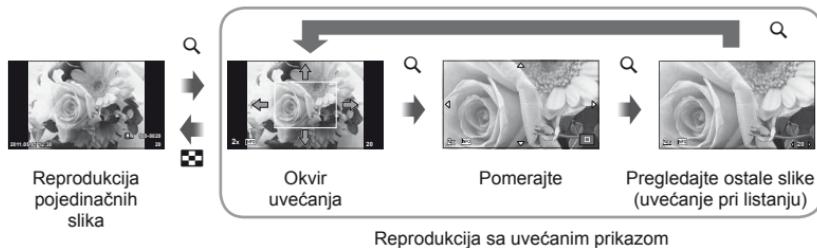


Prikazaće se samo one stavke za koje je izabrana opcija [On]. [/Info Settings]:  
»Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

	Povećajte broj prikazanih slika od 4 do 9, 25 ili 100. Ponovo pritisnite  da biste videli prikaz kalendarja.
	Smanjite broj slika koje će se prikazati od 100 do 25, 9 ili 4. Ponovo pritisnite  da biste videli puni kadar tekuće slike.
	Izaberite sliku.
	Izaberite slike. Izabrane slike su prikazane sa .
	<b>Indeksni prikaz</b> Meniji su prikazani. <b>KalendarSKI prikaz</b> Pregledajte slike snimljene izabranog datuma u punom kadru.

## Uvećanje reprodukcije (reprodukacija uvećanog prikaza)

Osim standardne reprodukcije uvećanog prikaza, možete i brzo da uvećate slike i pregledate druge kadrove u trenutnoj razmeri uvećanja (uvećanje pri listanju) ako je za [ Close Up Mode] izabrana opcija [mode2]. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)



	Postavite okvir zuma. U uvećanju pri listanju upotrebite  da biste videli druge slike u trenutnoj razmeri uvećanja.
	Pregledajte kadar u izabranoj razmeri uvećanja. Ponovo pritisnite da biste uvećali prikaz.
<b>INFO</b>	Pomoću  uvećavajte ili umanjujte prikaz.
	Izađite na reprodukciju pojedinačne slike.

## Izbor slika

Izaberite više slika koje želite da zaštitite ili obrišete. Pritisnite dugme da biste izabrali tekuću sliku. Izabrane slike su označene sa . Da biste uklonili i poništili izbor slike, ponovo pritisnite dugme .

- U indeksnoj reprodukciji moguće je izabrati više slika.



## Poništavanje svih zaštita

Ova funkcija vam omogućava da od jednom otkažete zaštitu za nekoliko slika.

- 1** Izaberite opciju [Reset Protect] u meniju (za reprodukciju) (str. 107).
- 2** Izaberite [Yes] i pritisnite .

## Brisanje svih kadrova

Izbrišite sve slike sa memorijске kartice.

- 1** Izaberite [Card Setup] u meniju snimanja (str. 107).
- 2** Izaberite [All Erase] i pritisnite .
- Pomoći opcije [Format] (str. 99) možete da izbrišete podatke koji se ne odnose na slike.
- 3** Izaberite [Yes] i pritisnite .

## Rotiranje

Izaberite da li ćete rotirati fotografije.

- 1** Reprodukujte sliku i pritisnite .
- 2** Izaberite [Rotate] i pritisnite .
- 3** Pritisnite da biste zarotirali sliku u smeru suprotnom od kazaljke na satu, odnosno da biste je zarotirali u smeru kazaljke na satu; slika se rotira svakim pritiskom dugmeta.
  - Pritisnite da biste sačuvali podešavanja i izadite.
  - Zarotirana slika je sačuvana u trenutnom smeru.
  - Video zapisi, 3D fotografije i zaštićene slike ne mogu se rotirati.

## Automatska reprodukcija slika

Ova funkcija uzastopno prikazuje slike sačuvane na kartici.

- Pritisnite tokom reprodukcije i izaberite opciju automatske reprodukcije slika.



- Prilagodite podešavanja

<b>Start</b>	Pokrenite automatsku reprodukciju. Slike se prikazuju redom, počevši od trenutne slike.
<b>BGM</b>	Podesite BGM (4 tipova) ili ga isključite [Off].
<b>Effect*</b>	Izaberite prelaz između kadrova. Ovaj opcija može se koristiti tokom automatske reprodukcije na eksternim uređajima preko HDMI priključka.
<b>Slide</b>	Podesite koji će se tip automatske reprodukcije slika aktivirati.
<b>Slide Interval</b>	Izaberite vreme trajanja prikaza svakog slajda 2-10 sekundi.
<b>Movie Interval</b>	Izaberite [Full] da biste automatskom reprodukcijom obuhvatili video zapise u punom trajanju, odnosno [Short] da biste obuhvatili samo deo početka svakog video zapisa.

\* Ako je izabran neki drugi efekat a ne [Fade], video zapisi se ne prikazuju.

- Izaberite [Start] i pritisnite .

- Počinje automatska reprodukcija slika.
- Da biste zaustavili automatsku reprodukciju slika, pritisnite .

### Jačina zvuka

Pritisnite tokom automatske reprodukcije da biste podesili jačinu zvuka zvučnika fotoaparata. Pritisnite da biste podesili balans između muzike u pozadini i zvuka snimljenog sa fotografijama ili video zapisima.

## Uređivanje slike

Snimljene slike se mogu urediti i sačuvati kao nove slike.

### 1 Prikažite sliku za uređivanje i pritisnite .

- Ako je slika u RAW formatu, prikazaće se [RAW Data Edit], a ako je u JPEG formatu, prikazaće se [JPEG Edit]. Ukoliko je slika snimljena u RAW+JPEG formatu, kopija koja će biti uređivana određuje se vašim izborom opcije [Edit].

### 2 Izaberite [RAW Data Edit] ili [JPEG Edit] i pritisnite .

<b>RAW Data Edit</b>	Napravite kopiju RAW slike u JPEG formatu. Kopija u JPEG formatu se obrađuje na osnovu podešavanja koja su trenutno sačuvana na fotoaparatu. Podesite postavke fotoaparata pre nego što izaberete ovu opciju.
<b>JPEG Edit</b>	<p>Izaberite između sledećih opcija:</p> <p>[Shadow Adj]: Posvetljivanje tamnog objekta u uslovima pozadinskog osvetljenja.</p> <p>[Redeye Fix]: Smanjenje pojave crvenih očiju tokom snimanja pomoći blica.</p> <p>[]: Uz pomoć kontrolnog točića izaberite veličinu odsečka i <math>\Delta</math> <math>\nabla</math> <math>\triangleleft</math> <math>\triangleright</math> da biste postavili odsečak.</p>  <p style="text-align: right;">Set OK</p> <p>[Aspect]: Menja razmeru slika sa 4:3 (standardna) na [3:2], [16:9], [6:6] ili [3:4]. Nakon što izmenite razmeru, upotrebite tastere strelice kako biste naznačili položaj odsecanja.</p> <p>[Black &amp; White]: Stvaranje crno-belih slika.</p> <p>[Sepia]: Stvaranje slika u tonu sepije.</p> <p>[Saturation]: Određivanje dubine boje. Podešavanje zasićenosti boje proverom slike na ekranu.</p> <p>[]: Transformiše veličinu datoteke slike u <math>1280 \times 960</math>, <math>640 \times 480</math> ili <math>320 \times 240</math>. Veličina slike koje imaju neku drugu razmeru a ne 4:3 (standardnu) transformiše se u najbližu veličinu datoteke slike.</p> <p>[e-Portrait]: Omogućava da koža izgleda glatko i prozračno. Ukoliko detekcija lica ne bude uspešna, možda nećete moći da izvršite kompenzaciju u zavisnosti od slike.</p>

### Pažnja

- Video zapisi i 3D fotografije ne mogu se rotirati.
- Na pojedinih fotografijama nije moguće ispraviti efekat crvenih očiju.
- Uređivanje slike u JPEG formatu nije moguće u sledećim slučajevima:  
Kada je slika snimljena u RAW formatu, kada je obrađena na računaru, kada ne postoji dovoljno prostora na memorijskoj kartici, kada je slika snimljena drugim fotoaparatom.
- Pri promeni veličine slike () ne možete izabrati veći broj piksela od originalno snimljenih.
- [] i [Aspect] se jedino mogu koristiti za uređivanje slika čija je razmera 4:3 (standardna).

## Preklapanje prikaza slike

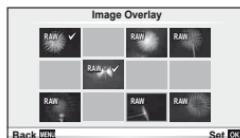
Najviše 3 kada slika u RAW formatu koje su snimljene fotoaparatom može biti preklopljeno i sačuvano kao zasebna slika. Slika se čuva sa formatom snimanja koji je podešen u tom trenutku. (Ako je izabrana opcija [RAW], kopija će biti sačuvana u formatu [N+RAW].)

**1** Kada je tokom reprodukcije prikazana slika u RAW formatu, pritisnite **OK** i izaberite [Image Overlay].

**2** Izaberite broj slika sa preklopljenim prikazom i pritisnite **OK**.

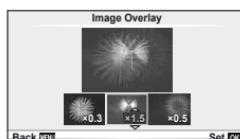
**3** Upotrebite  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$  da biste izabrali slike u RAW formatu koje će se upotrebiti za preklopljeni prikaz i pritisnite **OK** da biste izabrali.

- Pošto izaberete broj slika kao što je naznačeno u koraku 2, prikazaće se preklopljeni prikaz.



**4** Podesite osvetljenje.

- Pomoću  $\triangleleft$  izaberite sliku i pomoću  $\Delta$   $\nabla$  podesite osvetljenje.
- Osvetljenje može da se podesi u rasponu 0.1–2.0. Proverite rezultate na ekranu.



**5** Pritisnite **OK**. Prikazaće se prozor za potvrdu; izaberite [Yes] i pritisnite **OK**.

### Saveti

- Za preklapanje 4 ili više slika, sačuvajte sliku sa preklopljenim prikazom u RAW formatu i upotrebite [Image Overlay] više puta uzastopno.

## Snimanje zvuka

Dodajte snimak zvuka (do 30 sek.) trenutnoj fotografiji.

**1** Prikazite sliku kojoj želite da dodate snimak zvuka i pritisnite **OK**.

- Snimanje zvuka nije dostupno za zaštićene slike.
- Snimanje zvuka je dostupno i u meniju za reprodukciju.



**2** Izaberite [ $\text{ }\mu\text{ }$ ] i pritisnite **OK**.

- Da biste izašli bez dodavanja zvuka, izaberite [No].

**3** Izaberite [ $\text{ }\mu\text{ Start}$ ] i pritisnite **OK** da biste započeli snimanje.

- Da biste u nekom trenutku zaustavili snimanje, pritisnite **OK**.



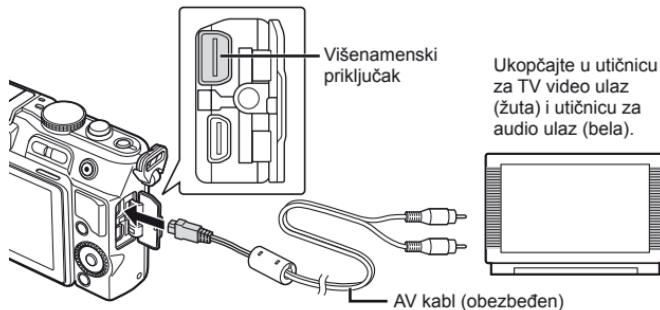
**4** Pritisnite **OK** da biste završili sa snimanjem.

- Slike sa snimljenim zvukom označene su ikonom  $\text{ }\mu\text{ }$ .
- Da biste izbrisali snimak, izaberite [Erase] u koraku 2.

## Pregled slika sa fotoaparata na TV prijemniku

Uz pomoć AV kabla, priloženog u pakovanju fotoaparata, snimljene slike možete reprodukovati na TV prijemniku. Možete da reproducujete slike visoke definicije na TV prijemniku visoke definicije tako što ćete ga povezati sa fotoaparatom pomoću HDMI kabla koji je komercijalno dostupan.

### ■ Povezivanje pomoću AV kabla

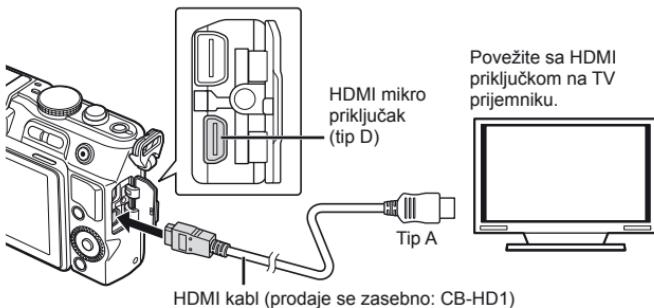


- 1 Pomoću fotoaparata izaberite format video signala koji odgovara povezanom TV prijemniku ([NTSC]/[PAL]).  
• [Video Out]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)
- 2 Povežite TV prijemnik i fotoaparat.
- 3 Uključite TV prijemnik i promenite »INPUT« u »VIDEO« (utičnica za ulaz povezana sa fotoaparatom).

#### Pažnja

- Ekran fotoaparata se automatski isključuje kada se AV kabl poveže sa fotoaparatom.
- Pritisnite dugme kada povezujete pomoću AV kabla.
- Za detalje o promeni izvora za ulaz na TV prijemniku pogledajte uputstvo za upotrebu TV prijemnika.
- U zavisnosti od podešavanja TV prijemnika prikazane slike i informacije će možda biti izrezane.

### ■ Povezivanje pomoću HDMI kabla



HDMI kabl (prodaje se zasebno: CB-HD1)

**1** Povežite fotoaparat sa TV prijemnikom pomoću HDMI kabla.

**2** Uključite TV prijemnik i promenite »INPUT« u »HDMI INPUT«.

**3** Uključite fotoaparat.

### **Pažnja**

- Za detalje o promeni izvora za ulaz na TV prijemniku pogledajte uputstvo za upotrebu TV prijemnika.
- Kada su fotoaparat i TV prijemnik povezani i pomoću AV kabla i pomoću HDMI kabla, HDMI će imati prioritet.
- U zavisnosti od podešavanja TV prijemnika prikazane slike i informacije će možda biti izrezane.
- Kada povežete fotoaparat sa TV prijemnikom pomoću HDMI kabla, možete da izaberete format digitalnog video signala. Odaberite format koji se podudara sa ulaznim formatom izabranim na TV prijemniku. [HDMI]:

»Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

<b>1080i</b>	Prednost ima HDMI izlaz rezolucije 1080i.
<b>720p</b>	Prednost ima HDMI izlaz rezolucije 720p.
<b>480p/576p</b>	HDMI izlaz rezolucije 480p/576p. Rezolucija 576p se koristi kada je za [Video Out] izabrana opcija [PAL].

- Ne možete da snimate slike ili video zapise kada je HDMI kabl priključen.
- Nemojte povezivati fotoaparat sa drugim uređajima sa HDMI izlazom. Time se može oštetiti fotoaparat.
- HDMI izlaz se ne izvršava kada je fotoaparat preko USB-a povezan sa računaram ili štampačem.

### Upotreba daljinskog upravljača TV prijemnika

Fotoaparatom može da se upravlja pomoću daljinskog upravljača TV prijemnika kada je fotoaparat povezan sa TV prijemnikom koji podržava HDMI kontrolu.

**1** Odaberite funkciju [HDMI] na kartici Korisničkog menija (str. 81) .

**2** Izaberite [HDMI Control] a potom izaberite [On].

**3** Upravljaljajte fotoaparatom pomoću daljinskog upravljača TV prijemnika.

- Fotoaparatom možete da upravljate prateći vodič za upravljanje prikazan na TV prijemniku.
- Tokom reprodukcije pojedinačnih kadrova, možete da omogućite ili sakrijete prikaz informacija tako što ćete pritisnuti dugme »Red« (crveno) i prikazati ili sakriti indeksni prikaz tako što ćete pritisnuti dugme »Green« (zeleno).
- Neki televizori možda ne podržavaju sve funkcije.

# 6 Slanje i prijem slika

Opcionalni OLYMPUS PENPAL može da se koristi za otpremanje slika na Bluetooth uređaje, kao i prijem od njih ili drugih fotoaparata povezanih sa OLYMPUS PENPAL. Posetite OLYMPUS web lokaciju da biste dobili još informacija o Bluetooth uređajima. Pre slanja ili prijema slika, izaberite opciju [On] za [/ Menu Display] > [ Menu Display] kako bi meni priklučka za dodatnu opremu postao dostupan.

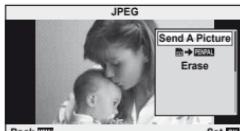
## Slanje slika

Promenite veličinu JPEG slika i otpremite ih na drugi uređaj. Pre slanja slika, uverite se da je prijemni uređaj podešen na režim za prijem podataka.

**1** Preko celog ekrana prikažite sliku koju želite da pošaljete i pritisnite .

**2** Izaberite [Send A Picture] i pritisnite .

- Izaberite [Search] i pritisnite u sledećem dijalogu.  
Biće prikazani Bluetooth uređaji koji su u dometu ili su u adresaru [Address Book].



**3** Izaberite odredište i pritisnite .

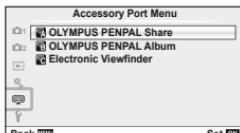
- Slika će biti otpremljena na prijemni uređaj.
- Ukoliko od vas bude tražen PIN kod, unesite 0000 i pritisnite .



## Prijem slika/dodavanje hosta

Povežite se sa uređajem za prenos i preuzmite JPEG slike.

**1** Izaberite [OLYMPUS PENPAL Share] na kartici u meniju priključka za dodatnu opremu (str. 90).

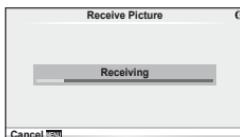


**2** Izaberite [Please Wait] i pritisnite .

- Izvršite operacije za slanje slika na uređaj za slanje.
- Započeve prenos i prikazaće se dijalog [Receive Picture Request].

**3** Izaberite [Accept] i pritisnite .

- Slika će biti preuzeta na fotoaparat.
- Ukoliko od vas bude tražen PIN kod, unesite 0000 i pritisnite .



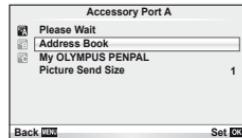
## Saveti

- Da biste promenili veličinu slika koje će biti prenute ili da biste odabrali koliko dugo fotoaparat traži odredište:  
 »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

## Uređivanje adresara

OLYMPUS PENPAL može da uskladišti informacije o hostu. Hostovima možete da dodelite imena ili da izbrišete informacije o njima.

- Izaberite [OLYMPUS PENPAL Share] na kartici u meniju priklučka za dodatnu opremu (str. 90).
  - Pritisnite i izaberite [Address Book].



- Izaberite [Address List] i pritisnite .
- Navedena su imena postojećih hostova.
- Izaberite host koji želite da uredite i pritisnite .

### Brisanje hostova

Izaberite [Yes] i pritisnite .

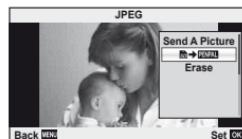
## Uređivanje informacija o hostu

Pritisnite da biste prikazali informacije o hostu. Da biste promenili ime hosta, pritisnite ponovo i izmenite trenutno ime u dijalogu za preimenovanje.

## Kreiranje albuma

Možete da promenite veličinu svojih omiljenih JPEG slika i kopirate ih na OLYMPUS PENPAL.

- Preko celog ekrana prikažite sliku koju želite da kopirate i pritisnite .
- Izaberite [ → ] i pritisnite .



### Saveti

- Biranje veličine pri kojoj se slike kopiraju. [Picture Copy Size]:  
Kopiranje svih slika sa memorijске kartice. [Copy All]:  
Brisanje ili formatiranje albuma. [Album Mem. Setup]:  
Uklanjanje zaštite sa svih slika u albumu. [Reset Protect]:  
Prikaz statusa albuma (količina preostale memorije). [Album Mem. Usage]:  
 »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

### Pažnja

- OLYMPUS PENPAL može da se koristi samo u regionu u kojem je kupljen. U zavisnosti od oblasti, korišćenje može da bude u suprotnosti sa pravilima o bežičnom prenosu, tako da može može da bude kažnivo.

## Windows

### 1 Umetnите priloženi CD u CD-ROM jedinicu.

#### Windows XP

- Prikazaće se dijalog »Podešavanje«.

#### Windows Vista/Windows 7

- Prikazaće se dijalog »Automatsko izvršavanje«.  
Kliknite na »Podešavanje programa OLYMPUS« da bi se prikazao dijalog »Podešavanje«.



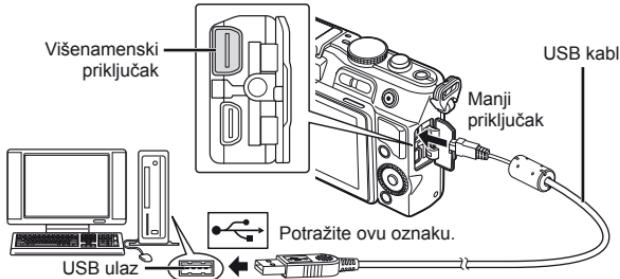
#### **! Pažnja**

- Ukoliko se prozor »Podešavanje« ne prikaže, u meniju Start izaberite stavku »My Computer« (Windows XP), odnosno »Computer« (Windows Vista/Windows 7). Kliknite dvaput na ikonu CD-ROM (Podešavanje programa OLYMPUS) da biste otvorili prozor »Podešavanje programa OLYMPUS«, a zatim dvaput kliknite na »LAUNCHER.EXE«.
- Ako se prikaže dijalog »Kontrola korisničkog naloga«, kliknite na »Da« ili »Nastavi«.

### 2 Sledite uputstva na ekranu računara.

#### **! Pažnja**

- Ako se na ekranu fotoaparata ništa ne prikaže nakon što povežete fotoaparat na računar, možda je baterija prazna. Upotrebite potpuno napunjenu bateriju.



#### **! Pažnja**

- Kada je fotoaparat povezan sa drugim uređajem preko USB-a, prikazaće se poruka u kojoj se traži da odaberete tip veze. Izaberite [Storage].

### 3 Registrujte svoj Olympus proizvod.

- Kliknite na dugme »Registracija« i pratite uputstva navedena na ekranu.

### 4 Instalirajte program OLYMPUS Viewer 2 i [ib] računarski program.

- Proverite sistemske zahteve pre nego što počnete sa instaliranjem.
- Kliknite na dugme »OLYMPUS Viewer 2« ili »OLYMPUS ib« i pratite uputstva navedena na ekranu da biste instalirali ovaj program.

<b>OLYMPUS Viewer 2</b>	
<b>Operativni sistem</b>	Windows XP (servisni paket 2 ili noviji)/Windows Vista/ Windows 7
<b>Procesor</b>	Pentium 4 1,3 GHz ili noviji (Za filmove je potreban Pentium D 3,0 GHz ili bolji)
<b>RAM</b>	1 GB ili više (preporučuje se 2 GB ili više)
<b>Slobodan prostor na hard disku</b>	1 GB ili više
<b>Podešavanja ekrana</b>	1024 × 768 piksela ili više Minimum 65536 boja (preporučuje se 16770000)

<b>[ib]</b>	
<b>Operativni sistem</b>	Windows XP (servisni paket 2 ili noviji)/Windows Vista/ Windows 7
<b>Procesor</b>	Pentium 4 1,3 GHz ili noviji (Za filmove je potreban Pentium D 3,0 GHz ili bolji)
<b>RAM</b>	512 GB ili više (preporučuje se 1 GB ili više) (Potrebno je 1 GB ili više za snimanje video zapisa – 2 GB ili više preporučeno)
<b>Slobodan prostor na hard disku</b>	1 GB ili više
<b>Podešavanja ekrana</b>	1024 × 768 piksela ili više Minimum 65536 boja (preporučuje se 16770000)
<b>Grafika</b>	Najmanje 64 MB video RAM-a sa programom DirectX 9 ili novijim.

- Informacije o korišćenju programa potražite u pomoći na mreži.

## Macintosh

- Umetnите priloženi CD u CD-ROM jedinicu.
  - U tražilu bi automatski trebalo da se prikaže sadržaj diska. Ako se to ne dogodi, kliknite dvaput na CD ikonu na radnoj površini.
  - Kliknite dvaput na ikonu »Podešavanje« da biste prikazali odgovarajući dijalog.
- Instalirajte program OLYMPUS Viewer 2.
  - Proverite sistemske zahteve pre nego što počnete sa instaliranjem.
  - Kliknite na dugme »OLYMPUS Viewer 2« i pratite uputstva navedena na ekranu da biste instalirali ovaj program.



<b>OLYMPUS Viewer 2</b>	
<b>Operativni sistem</b>	Mac OS X v10.4.11–v10.6
<b>Procesor</b>	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz ili noviji
<b>RAM</b>	1 GB ili više (preporučuje se 2 GB ili više)
<b>Slobodan prostor na hard disku</b>	1 GB ili više
<b>Podešavanja ekrana</b>	1024 × 768 piksela ili više Minimum 32000 boja (preporučuje se 16770000)

- Ostali jezici se mogu izabrati sa padajuće liste jezika. Informacije o korišćenju programa potražite u pomoći na mreži.
- Registraciju korisnika možete obaviti preko opcije »Registracija« u odeljku za pomoć programa »OLYMPUS Viewer 2«.

### **Pažnja**

- AVCHD format video zapisa nije podržan.

## Kopiranje slika na računar bez programa OLYMPUS Viewer 2 / [ib]

Ovaj fotoaparat podržava upravljački program USB Mass Storage Class. Slike možete preuzeti na računar povezivanjem pomoću priloženog USB kabla. Sa USB vezom su kompatibilni sledeći operativni sistemi:

**Windows:** Windows XP Home Edition /  
Windows XP Professional /  
Windows Vista/Windows 7

**Macintosh:** Mac OS X verzija 10.3 ili novija

### **1** Isključite fotoaparat i povežite ga sa računaram.

- Položaj USB priključka zavisi od modela računara. Detaljnije informacije potražite u uputstvu za upotrebu računara.

### **2** Uključite fotoaparat.

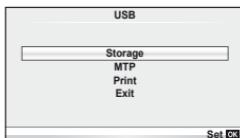
- Prikazuje se ekran za izbor USB veze.

### **3** Pritisnite $\Delta$ $\nabla$ da biste izabrali [Storage]. Pritisnite $\text{OK}$ .

### **4** Računar prepoznaće fotoaparat kao novi uređaj.

### **Pažnja**

- Ako je na vašem računaru instaliran Windows Vista/Windows 7, izaberite stavku [MTP] u koraku 3 da biste mogli da koristite Windows Photo Gallery.
- Prenos podataka se ne garantuje u sledećim radnim okruženjima čak iako računar ima USB priključak.
  - Računari kojima je USB priključak dodat kao kartica za proširenje itd.
  - Računari bez fabrički instaliranog operativnog sistema i amaterski sastavljeni računari.
- Kontrole fotoaparata ne mogu se koristiti dok je fotoaparat priključen na računar.
- Ako se dijalog ne prikazuje u 2. koraku kada je fotoaparat povezan, izaberite opciju [Auto] za [USB Mode] u korisničkim menijima fotoaparata.  »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)



# 8 Štampanje slika

## Oznaka za štampu (DPOF\*)

Na memorijskoj kartici možete sačuvati digitalne »redoslede štampanja« listanjem slika za štampu i brojem kopija za svaku sliku. Potom slike možete odštampati u štamparskoj radnji koja podržava DPOF ili ih možete sami odštampati direktnim povezivanjem fotoaparata na DPOF štampač. Za pravljenje redosleda štampanja neophodna vam je memorijска kartica.

- \* DPOF (Digital Print Order Format) je standard za snimanje podataka koji su potrebni štampaču ili štamparskoj službi da bi se slike odštampale automatski.

### Pravljenje redosleda štampanja

- 1 Pritisnite tokom reprodukcije i izaberite .

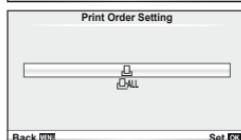


- 2 Izaberite ili i pritisnite .

#### Pojedinačne slike

Pritisnite da biste izabrali kadar na koji želite da postavite oznaku za štampu, a zatim pritisnite da biste podesili broj kopija.

- Ovaj korak ponovite ako želite da postavite oznake za štampu na više slika. Pritisnite kada su izabrane sve željene slike.

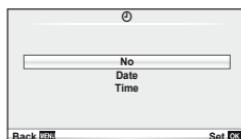


#### Sve slike

Izaberite i pritisnite .

- 3 Izaberite format datuma i vremena i pritisnite .

Br.	Slike se štampaju bez datuma i vremena.
Date	Slike se štampaju sa datumom snimanja.
Time	Slike se štampaju sa vremenom snimanja.



- 4 Izaberite [Set] i pritisnite .

#### Pažnja

- Fotoaparat se ne može koristiti za izmenu redosleda štampanja napravljenim na drugim uređajima. Pravljenje novog redosleda štampanja poništava bilo koje postojeće oznake napravljen na drugim uređajima.
- Različiti foto studiji i tipovi štampača ne nude iste opcije.
- Redosledi za štampanje ne mogu da sadrže 3D fotografije, kao ni slike ili video zapise u RAW formatu.
- Kada zahtevate štampu bez digitalnog redosleda štampanja, naznačite broj datoteke. Ako zahtevate štampu po broju kadra, može da dođe do štampanja pogrešnih slika.

## Uklanjanje svih ili izabranih slika iz redosleda za štampanje

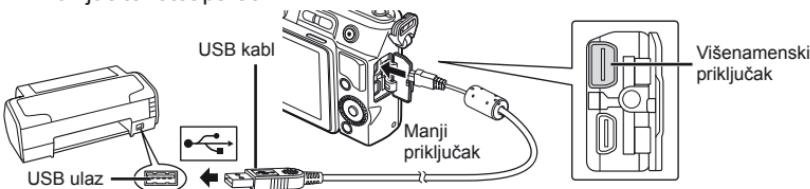
Možete da poništite sve oznake za štampu ili samo za izabранe slike.

- 1** Pritisnite **OK** tokom reprodukcije i izaberite **[□]**.
- 2** Izaberite **[□]** i pritisnite **OK**.
  - Da biste uklonili sve slike iz redosleda, izaberite [Reset] i pritisnite **OK**.  
Da biste izašli bez uklanjanja svih slika, izaberite [Keep] i pritisnite **OK**.
- 3** Pritisnite **<>** da biste izabrali slike koje želite da uklonite iz redosleda štampanja.
  - Koristite **▽** da biste podešili broj štampanja na 0. Pritisnite **OK** kada uklonite sve željene slike iz redosleda štampanja.
- 4** Izaberite format datuma i vremena i pritisnite **OK**.
  - Ovo podešavanje se odnosi na sve kadrove sa oznakama za štampu.
- 5** Izaberite **[Set]** i pritisnite **OK**.

## Direktno štampanje (PictBridge)

Kada USB kablom povežete fotoaparat sa PictBridge kompatibilnim štampačem, možete direktno da odštampate snimljene fotografije.

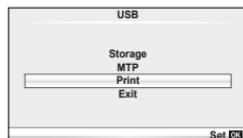
- 1** Povežite fotoaparat sa računarom pomoću isporučenog USB kabla i uključite fotoaparat.



- Koristite potpuno napunjenu bateriju za štampanje.
- Kada se uključi fotoaparat, dijalog bi trebalo da se prikaže na ekranu u kojem će se tražiti da odaberete hosta. Ako se to ne dogodi, izaberite [Auto] za [USB Mode] u korisničkim menijima fotoaparata. ► »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

- 2** Pomoću **△▽** izaberite **[Print]**.

- Prikazaće se [One Moment], a zatim dijalog za izbor režima štampanja.
- Ako se nakon nekoliko minuta ekran ne prikaže, izvucite USB kabl, i ponovite postupak od koraka 1.



## Nastavite do »Prilagođeno štampanje« (str. 78).

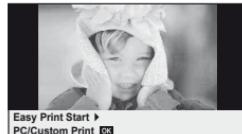
### **(?) Pažnja**

- Nije moguće štampati 3D fotografije, RAW slike i video zapise.

## Brzo štampanje

Koristite fotoaparat da biste prikazali sliku koju želite da odštampate pre nego što povežete štampač preko USB kabla.

- Pomoću na ekrantu fotoaparata prikažite slike koje želite da odštampate.



- Pritisnite .

- Kada se štampanje završi, prikazuje se ekran za izbor slike. Da biste odštampali drugu sliku, pomoću izaberite sliku, a zatim pritisnite .
- Da biste izašli iz režima štampanja, odvojite USB kabl od fotoaparata kada je prikazan ekran za izbor slike.

## Prilagođeno štampanje

- Sledite Vodič za rad da biste podesili opciju štampanja.

### Izbor načina štampanja

Izaberite tip štampanja (način štampanja). Na raspolaganju su vam sledeći načini štampanja.

<b>Print</b>	Štampa izabrane slike.
<b>All Print</b>	Štampa se po jedna kopija svih slika sačuvanih na kartici.
<b>Multi Print</b>	Štampa se više kopija jedne slike u zasebnim okvirima na jednom papiru.
<b>All Index</b>	Štampa se indeks svih slika sačuvanih na kartici.
<b>Print Order</b>	Slike se štampaju shodno zadatim oznakama za štampu. Ako ne postoji nijedna slika sa oznakom za štampu, ova stavka nije dostupna.

### Podešavanje papira za štampanje

Ova postavka zavisi od tipa štampača. Ako je dostupna samo STANDARD postavka štampača, postavku ne možete promeniti.

<b>Size</b>	Podešava veličinu papira koju štampač podržava.
<b>Borderless</b>	Podešava štampanje slike na čitavoj stranici ili unutar praznog okvira.
<b>Pics/sheet</b>	Podešava broj slika na jednom papiru. Prikazuje se kada izaberete [Multi Print].

## Izbor slika za štampanje

Izaberite slike koje želite odštampati. Izabrane slike se mogu kasnije odštampati (postavljanje oznake za štampu na pojedinačni kadar), ili se pak prikazana slika može odmah štampati.



<b>Print (OK)</b>	Štampa se trenutno prikazana slika. Ako postoji slika kojoj je već dodeljena [Single Print] oznaka za štampu, tada će se štampati samo ta označena slika.
<b>Single Print (▲)</b>	Dodeljuje oznaku za štampu trenutno prikazanoj slici. Ako želite da dodelite oznaku za štampu drugim slikama, nakon primene opcije [Single Print], koristite ▲▼ da biste ih izabrali.
<b>More (▼)</b>	Određuje broj kopija i druge stavke za trenutno prikazanu sliku, kao i da li sliku treba štampati ili ne. Korišćenje ove funkcije objašnjeno je u »Podešavanju podataka za štampanje« u narednom odeljku.

## Podešavanje podataka za štampanje

Izaberite da li želite da štampate slike sa podacima, kao što su datum i vreme ili naziv datoteke. Kada je režim štampanja podešen na [All Print] i izabrano je [Option Set], pojavljuju se sledeće opcije.

<input type="checkbox"/> x	Podešava broj kopija.
Date	Štampa slike sa datumom i vremenom snimanja.
File Name	Štampa naziv datoteke na slici.
<input type="checkbox"/>	Odseca sliku za štampanje. Podesite veličinu odsecanja pomoću dugmadi Q ili □ i položaj odsecanja pomoću △▽◀▶.

- 2** Kada ste izabrali slike i podatke za štampu, izaberite stavku [Print], a zatim pritisnite OK.
- Da biste zaustavili i otkazali štampanje, pritisnite Cancel. Da biste nastavili štampanje, izaberite [Continue].

## Otkazivanje štampanja

Da biste otkazali štampanje, označite stavku [Cancel] i pritisnite OK. Obratite pažnju da će sve izmene u oznakama za štampu biti izbrisane; da biste otkazali štampanje i vratili se na prethodni korak gde možete uneti izmene u tekući redosled štampanja, pritisnite MENU.

## Meni podešavanja

Koristite Meni podešavanja za podešavanje osnovnih funkcija fotoaparata.

Više detalja o korišćenju lista menija potražite u »Upotrebi menija« (str. 23).



Opcija	Opis	
⌚ (Podešavanje datuma/vremena)	Podešavanje sata na fotoaparatu	9
🗣 (Promena jezika prikaza na ekranu)	Možete promeniti jezik prikaza na ekranu, pri čemu poruke o grešci neće biti prikazane na engleskom već na izabranom jeziku.	—
🌡 (Podešavanje osvetljenosti ekrana)	Možete da podešite osvetljenost i temperaturu boje monitora. Podešavanje temperature boje odraziće se samo na prikaz na monitoru tokom reprodukcije. Koristite ▲/▼ da biste označili ⚡ (temperatura boje) ili ☀ (osvetljenost) i △/▽ za podešavanje vrednosti.  Za informacije o podešavanju svetlosti i temperature boje elektronskog tražila pogledajte [EVF Adjust] (str. 90).	—
Rec View	Odaberite da li će se slike prikazivati odmah nakon snimanja i koliko dugo. Ova opcija je korisna kada želite da proverite sliku koju ste upravo snimili. Ako tokom provere slike pritisnete dugme zatvarača do pola, možete odmah nastaviti sa snimanjem.  [1sec]–[20sec]: Bira trajanje prikaza svake slike u sekundama. Može se podesiti u jedinicama od 1 sekunde.  [Off]: Slika koja se beleži na kartici nije prikazana.  [Auto▶]: Prikazuje sliku koja se snima, a zatim se prebacuje u režim reprodukcije. Ovo je korisno kada želite da obrišete sliku koju ste prethodno označili.	—
✖/☒ Menu Display	Odaberite da li da prikažete korisničke menije ili meni priključka za dodatnu opremu.	81
Firmware	Prikazuće se verzija upravljačkog softvera proizvoda. Pri traženju obaveštenja o vašem fotoaparatu ili dodatnoj opremi, ili kada želite da preuzmete program, morate navesti koju verziju svakog od proizvoda koristite.	—

Podešavanja fotoaparata mogu se prilagođavati preko korisničkog menija i menija dodatne opreme.

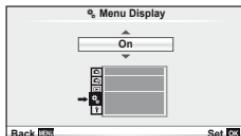
Korisnički meni služi za fino prilagođavanje podešavanja fotoaparata. Meni priključka za dodatnu opremu služi za prilagođavanje podešavanja uređaja koji se povezuju preko priključka dodatne opreme.

### **Prikazivanje korisničkog menija/menija priključka za dodatnu opremu**

Korisnički meni i meni priključka dodatne opreme biće dostupni tek nakon što u meniju podešavanja odaberete odgovarajuću opciju za [/ Menu Display].

- 1 Pritisnite dugme **MENU** da biste prikazali menije.
- 2 Izaberite karticu menija podešavanja (str. 80) pomoću  $\Delta \nabla$  i pritisnite  $\triangleright$ .
- 3 Izaberite [/ Menu Display] pomoću  $\Delta \nabla$  i pritisnite  $\triangleright$ .
- 4 Pomoću  $\Delta \nabla$  izaberite željeni meni i pritisnite  $\triangleright$ .
- 5 Izaberite [On] pomoću  $\Delta \nabla$  i pritisnite .

- Na ekranu će se pojaviti izabrani meni.



### Opcije korisničkog menija

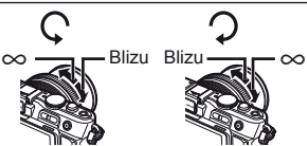
#### AF/MF

**MENU → →**

Opcija	Opis	
<b>AF Mode</b>	Izaberite AF režim.	36
<b>Full-time AF</b>	Ukoliko je izabrana opcija [On], fotoaparat će nastaviti da fokusira čak i ako dugme zatvarača nije dopola pritisnuto.	—
<b>AF Area</b>	Izaberite režim AF nišana.	37
<b>Reset Lens</b>	Kada je podešena na [On], resetuje fokus objektiva (postavlja ga na vrednost beskonačno) svaki put kada se fotoaparat isključi.	—

**A AF/MF**

MENU → ⚙ → 🔍

Opcija	Opis	☞
<b>Bulb Focusing</b>	Fokus se obično zaključava tokom ekspozicije kada je izabran ručni fokus (MF). Izaberite [On] da biste omogućili fokusiranje pomoću prstena fokusa.	—
<b>Focus Ring</b>	Možete da podešite način prilagođavanja objektiva fokalnoj tački tako što ćete izabrati pravac okretanja prstena fokusa.	
<b>MF Assist</b>	Izaberite [On] da biste automatski uvećali sliku radi preciznog fokusiranja kada se prsten fokusa okreće u režimu ručnog fokusa.	—
<b>[...] Set Home</b>	Izaberite položaj AF nišana koji će biti sačuvan kao osnovni položaj. Dok birate osnovni položaj, na ekranu izbora AF nišana se pojavljuje <b>HP</b> .	—
<b>AF Illuminat.</b>	Izaberite opciju [Off] da biste onemogućili AF osvetljivač.	—
<b>Face Priority</b>	Fotoaparat će prilikom fokusiranja давати prioritet licima ili zenicama ljudi čije portrete snimate. Fotoaparat zumira lica tokom reprodukcije uvećanog prikaza.	39

**B Button/Dial**

MENU → ⚙ → 🔍

Opcija	Opis	☞														
<b>AEL/AFL</b>	Dodelite zaključavanje fokusa ili AE zaključavanje dugmetu <b>Fn</b> , odnosno dugmetu <b>○</b> , kada je funkcija dugmeta postavljena na [AEL/AFL].	88														
<b>AEL/AFL Memo</b>	Ako je izabrana opcija [Off], ekspozicija će biti zaključana samo dok je dugme pritisnuto.	41														
<b>Button Function</b>	Odaberite funkciju dodeljenu izabranom dugmetu.	—														
<b>Fn Function</b>	AEL/AFL, <b>REC</b> , Preview,  , <b>[...]</b> Home, MF, RAW  , Test Picture, Myset, Backlit LCD,  /  , Live Guide, Digital Tele-converter, Off	89														
<b>○ Function</b>	 ,  ,  , <b>ISO</b> , <b>WB</b> , <b>Lock</b>	—														
<b>▷ Function</b>	 ,  , 	—														
<b>▽ Function</b>	 , 	—														
<b>Dial Function</b>	Izaberite funkciju dodeljenu kontrolnom točkiću pre i pošto što se pritisne dugme  .	—														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>P</th> <th>A</th> <th>S</th> <th>M</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Pre</b></td> <td></td> <td>Vrednost otvora blende</td> <td>Brzina zatvarača</td> <td>Brzina zatvarača</td> </tr> <tr> <td><b>Posle</b></td> <td><b>Ps</b></td> <td></td> <td></td> <td>Vrednost otvora blende</td> </tr> </tbody> </table>	P	A	S	M	<b>Pre</b>		Vrednost otvora blende	Brzina zatvarača	Brzina zatvarača	<b>Posle</b>	<b>Ps</b>			Vrednost otvora blende	—
P	A	S	M													
<b>Pre</b>		Vrednost otvora blende	Brzina zatvarača	Brzina zatvarača												
<b>Posle</b>	<b>Ps</b>			Vrednost otvora blende												
<b>Dial Direction</b>	Odaberite smer okretanja točkića prilikom podešavanja brzine zatvarača ili otvora blende, ili prilikom pomeranja kurzora.	—														
<b>○ Lock</b>	Ako je izabранo [Off], kompenzacija ekspozicije i ostale postavke mogu se podešiti rotiranjem kontrolnog točkića, bez pritiskanja dugmeta  .	—														

**Release**

MENU → ⚡ → 🔍

Opcija	Opis	☞
Rls Priority S	Ukoliko je izabrano [On], zatvarač se može otpustiti čak i kada fotoaparat nije u fokusu. Ova opcija se može zasebno podešiti za režime S-AF (str. 36) i C-AF (str. 36).	—
H fps	Izaberite brzine smenjivanja kadrova za [LCD] i [LCD]. Navedene vrednosti su date kao približni maksimumi.	49
L fps		

**Disp/(LCD)/PC**

MENU → ⚡ → 🔍

Opcija	Opis	☞																																	
HDMI	[HDMI Out]: Izbor formata digitalnog video signala za povezivanje sa TV prijemnikom pomoću HDMI kabla. [HDMI Control]: Izaberite [On] da biste omogućili rad fotoaparata pomoću daljinskih upravljača za TV koji podržavaju HDMI kontrolu.	70																																	
Video Out	Izaberite video standard ([NTSC] ili [PAL]) koji se koristi u vašoj zemlji ili regionu.	69																																	
☒/Info Settings	Odaberite informacije koje se prikazuju kada se pritisne dugme <b>INFO</b> . [Info]: Odaberite informacije koje se prikazuju u reprodukciji preko celog ekranu. [LV-Info]: Odaberite informacije koje se prikazuju kada je fotoaparat u režimu snimanja. <ul style="list-style-type: none"><li>• Da biste izabrali vodič za kadriranje iz [■], [■■], [■■■] ili [☒], izaberite [Displayed Grid].</li></ul> [☒ Settings]: Odaberite informacije koje se prikazuju u indeksu i reprodukciji kalendara.	32, 33 64																																	
Control Settings	Odaberite kontrole koje se prikazuju u svakom režimu snimanja.	32																																	
	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Kontrole</th> <th colspan="4">Režim snimanja</th> </tr> <tr> <th>P/A/ S/M</th> <th> AUTO</th> <th>ART</th> <th>SCN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Live Control (str. 22)</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> </tr> <tr> <td>SCP (str. 91)</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> </tr> <tr> <td>Live Guide (str. 20)</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> <td>—</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Art Menu</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Scene Menu</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> </tr> </tbody> </table>		Kontrole	Režim snimanja				P/A/ S/M	AUTO	ART	SCN	Live Control (str. 22)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	SCP (str. 91)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	Live Guide (str. 20)	—	On/Off	—	—	Art Menu	—	—	On/Off	—	Scene Menu	—	—	—
Kontrole	Režim snimanja																																		
	P/A/ S/M	AUTO	ART	SCN																															
Live Control (str. 22)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off																															
SCP (str. 91)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off																															
Live Guide (str. 20)	—	On/Off	—	—																															
Art Menu	—	—	On/Off	—																															
Scene Menu	—	—	—	On/Off																															
Picture Mode Settings	Prikazuje samo izabrani režim slike u slučajevima kada se za izbor režima slike koristi kontrola uživo ili glavna kontrolna tabla.																																		
Histogram Settings	[Highlight]: Odaberite donju granicu za prikaz istaknutih delova. [Shadow]: Odaberite gornju granicu za prikaz senke.																																		
Mode Guide	Izaberite [On] da biste prikazali pomoć za izabrani režim kada izaberete novo podešavanje pomoću točkića za izbor režima rada.																																		
Live View Boost	Ako je izabrana opcija [On], prioritet će biti da slike budu jasno vidljive; a efekti kompenzacije ekspozicije i druge postavke neće biti vidljive na monitoru.																																		

Opcija	Opis	
<b>ART LV Mode</b>	[mode1]: Efekat filtera se uvek prikazuje. [mode2]: Efekti filtera neće biti vidljivi na ekranu kada se dugme zatvarača pritisne do pola. Odaberite ovu opciju radi olakšanog prikaza.	—
<b>Close Up Mode</b>	[mode1]: Pritisnite Q da biste uvećali prikaz (najviše 14×), a F da biste umanjili prikaz. [mode2]: Pritisnite Q da biste prikazali uvećani kadar za navedenu razmeru uvećanja. Pritisnite Q ponovo da biste uvećali.	14, 64
<b>Backlit LCD</b>	Ako nijedna operacija nije obavljena za izabrani period, svelo u pozadini se smanjuje kako bi se uštedela baterija. Svetlo u pozadini se ne smanjuje ako je izabrana stavka [Hold].	—
<b>Sleep</b>	Fotoaparat će ući u režim spavanja (uštede energije) ako nisu obavljene operacije za izabrani period. Fotoaparat će se ponovo aktivirati tako što ćete pritisnuti dugme zatvarača do pola.	—
<b>( ) (zvučni signal)</b>	Kada je podešena vrednost [Off], pritiskom na dugme zatvarača možete da isključite zvučni signal koji se oglašava pri zaključavanju fokusa.	—
<b>Jačina zvuka</b>	Podešavanje jačine zvuka reprodukcije.	17, 62, 66
<b>USB Mode</b>	Izaberite režim za povezivanje fotoaparata sa računaram ili štampačem. Odaberite [Auto] da biste prikazali opcije USB režima svaki put kada se fotoaparat poveže.	—

Opcija	Opis	
<b>EV Step</b>	Izaberite veličinu koraka koji se koriste prilikom izbora brzine zatvarača, vrednosti otvora blende, kompenzacije ekspozicije i drugih parametara ekspozicije.	—
<b>Način</b>	Izaberite način merenja u zavisnosti od prizora.	41
<b>AEL Metering</b>	Odaberite režim merenja koji se koristi za AE zaključavanje (str. 41). [Auto]: Koristite trenutno izabrani metod merenja.	—
<b>ISO</b>	Podesite ISO osetljivost.	48
<b>ISO Step</b>	Izaberite dostupne korake za izbor ISO osetljivosti.	—
<b>ISO-Auto Set</b>	Izaberite gornju granicu i podrazumevanu vrednost koje će se koristiti za ISO osetljivost kada se za [ISO] izabere [Auto]. [High Limit]: Izaberite gornju granicu koja će se koristiti kada se izabere automatska ISO osetljivost. [Default]: Izaberite podrazumevanu vrednost koja će se koristiti kada se izabere automatska ISO osetljivost.	—
<b>ISO-Auto</b>	Odaberite režime snimanja u kojima je dostupna [Auto] ISO osetljivost. [P/A/S]: Automatsku ISO osetljivost možete izabrati u svim režimima osim u M. ISO osetljivost je u režimu M fiksno podešena na ISO 200. [All]: Automatsku ISO osetljivost možete izabrati u svim režimima.	—
<b>Bulb Timer</b>	Možete zadati maksimalno vreme za »bulb« snimanje.	—

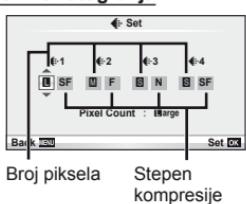
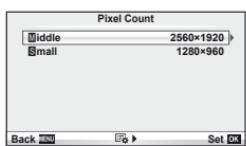
Opcija	Opis	
Anti-shock [♦]	Izaberite vremenski razmak između trenutka pritiska i trenutka otpuštanja dugmeta zatvarača. To smanjuje podrhtavanje fotoaparata usled vibracija. Ova funkcija je korisna za namene kao što su mikroskopska fotografija i astrofotografija. Takođe je korisna za snimanje u sekvenci (str. 49) i fotografisanje pomoću samookidača (str. 49).	—

## Custom

Opcija	Opis	
⚡ X-Sync.	Izaberite brzinu zatvarača koja će se koristiti kada se blic uključi.	104
⚡ Slow Limit	Izaberite najmanju dostupnu brzinu zatvarača kada se koristi blic.	104
setFlash	Kada je podešeno na [On], biće dodato vrednosti kompenzacije ekspozicije i obaviće se kontrola intenziteta blica.	40, 60

## Color/WB

Opcija	Opis	
Noise Reduct.	Ova funkcija redukuje šum koji se stvara tokom duge ekspozicije. [Auto]: Smanjenje šuma se obavlja samo pri malim brzinama zatvarača. [On]: Redukcija šuma se vrši na svakom snimku. [Off]: Redukcija šuma je isključena. <ul style="list-style-type: none"><li>• Smanjenje šuma zahteva oko dvaput više vremena nego što je potrebno za snimanje slike.</li><li>• Redukcija šuma se automatski isključuje tokom snimanja u sekvenci.</li><li>• Ova funkcija može biti neefikasna pri pojedinim uslovima snimanja ili pri snimanju nekih objekata.</li></ul>	53
Noise Filter	Izaberite količinu redukcije šuma koja će se vršiti pri visokoj ISO osjetljivosti.	—
WB	Izaberite režim balansa belog.	43
All WB	[All Set]: Koristite istu kompenzaciju balansa belog u svim režimima osim u [CWB]. [All Reset]: Podesite kompenzaciju balansa belog na 0 u svim režimima osim u [CWB].	—
WB AUTO Keep Warm Color	Izaberite [Off] da biste eliminisali »tople« boje na slikama snimljenim pod svetlošću obične sijalice.	—
⚡ +WB	Podesite balans belog za korišćenje s blicem.	—
Color Space	Možete da izaberete način prikazivanja boja na ekranu ili štampaču.	—
Shading Comp.	Izaberite [On] da biste poboljšali osvetljenje na ivici slike u zavisnosti od tipa objektiva. <ul style="list-style-type: none"><li>• Kompenzacija nije dostupna za telekonvertore ili produžne cevi.</li><li>• Šum može biti vidljiv na ivicama fotografija koje su snimljene pri visokoj ISO osjetljivosti.</li></ul>	—

Opcija	Opis	
Set	<p>Za format snimanja JPEG fotografija možete izabrati neku od četiri kombinacije veličine slike i stepena kompresije. Fotoaparat za svaku kombinaciju nudi tri veličine i četiri stepena kompresije.</p> <p><b>Menjanje formata snimanja JPEG fotografija</b></p> <p>1) Koristite  da biste izabrali kombinaciju ([] – []) i koristite  da biste promenili.</p> <p>2) Pritisnite .</p>  <p>Broj piksela      Stepen kompresije</p>	47
Pixel Count	<p>Odaberite broj piksela za [<b>M</b>]- i [<b>S</b>]- veličine slike.</p> <p>1) Izaberite [Pixel Count] u  korisničkom meniju na kartici .</p> <p>2) Izaberite [Middle] ili [Small] i pritisnite .</p> <p>3) Izaberite broj piksela i pritisnite .</p> 	47

## Record/Erase

Opcija	Opis	
Quick Erase	Ukoliko je izabrano [On], pritiskom na dugme  u prikazu reprodukcije odmah ćete izbrisati trenutnu sliku.	—
RAW+JPEG Erase	<p>Izaberite radnju koja se vrši kada se fotografija snimljena pri podešavanju RAW+JPEG briše prilikom reprodukcije pojedinačne slike (str. 15).</p> <p>[JPEG]: Briše se samo primerak u JPEG formatu.</p> <p>[RAW]: Briše se samo primerak u RAW formatu.</p> <p>[RAW+JPEG]: Brišu se oba primerka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[All Erase] (str. 65) i [Erase Selected] (str. 65) briše i RAW i JPEG kopije.</li> </ul>	47
File Name	<p>[Auto]: Čak i kada je umetnuta nova kartica, fotoaparat nastavlja sistem brojčanog označavanja datoteka sa prethodne kartice. Brojčano označavanje datoteka se nastavlja počevši od poslednjeg korišćenog broja ili najvećeg broja koji je dostupan na kartici.</p> <p>[Reset]: Kada umetnete novu karticu, fascikle se obeležavaju brojevima koji počinju od 100, a nazivi datoteka brojevima koji počinju od 0001. Ako se umetne kartica sa slikama, brojevi datoteka počinju od broja koji sledi najveći broj datoteke na kartici.</p>	—

## Record/Erase

MENU → →

Opcija	Opis	
<b>Edit Filename</b>	Odaberite nazive datoteka sa slikama tako što ćete urediti deo imena datoteke označenog sivom bojom. sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd AdobeRGB: _mdd0000.jpg _____ mdd	—
<b>Priority Set</b>	Izaberite podrazumevanu vrednost ([Yes] ili [No]) za dijaloge potvrde.	—
<b>dpi Setting</b>	Izaberite rezoluciju štampanja. [Auto]: Rezolucija štampanja se bira automatski u zavisnosti od veličine slike. [Custom]: Pritisnite ▶ da biste odabrali rezoluciju za štampanje.	—
<b>Copyright Settings</b>	Dodajte imena fotografa i vlasnika autorskih prava na nove fotografije. Imena mogu da budu duga najviše 63 znaka. [Copyright Info.]: Izaberite [On] da biste uključili imena fotografa i vlasnika autorskih prava u Exif podacima za nove fotografije. [Artist Name]: Unesite ime fotografa. [Copyright Name]: Unesite ime vlasnika autorskog prava.	<p>1) Označite znak ② i pritisnite  da biste dodali istaknuti znak u ime ①.</p> <p>2) Ponovite 1.korak da biste dovršili ime, a zatim označite [END] i pritisnite .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Da biste izbrisali znak, pritisnite dugme <b>INFO</b> da biste postavili cursor u oblast za ime ①, označite znak i pritisnite .</li> </ul>

- OLYMPUS ne prihvata odgovornost za štete nastale usled nesporazuma oko korišćenja [Copyright Settings]. Koristite na sopstvenu odgovornost.

## Movie

MENU → →

Opcija	Opis	
<b>Mode</b>	Izaberite format snimanja video zapisa. Ova opcija takođe može da se izabere pomoću kontrole uživo.	61
<b>Movie+Still</b>	Izaberite [On] da biste snimili fotografiju kada se završi snimanje video zapisa.	92
<b>Movie </b>	Izaberite [Off] da biste snimali video zapise bez zvuka. Ova opcija takođe može da se izabere pomoću kontrole uživo.	62

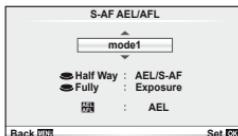
Opcija	Opis	
<b>Pixel Mapping</b>	Funkcija mapiranja piksela omogućava da fotoaparat proveri i prilagodi uređaj za snimanje slike i funkcije obrade slike.	98
<b>Exposure Shift</b>	Podesite optimalnu ekspoziciju zasebno za svaki način merenja. • Ovo smanjuje broj opcija kompenzacije ekspozicije dostupnih u izabranom smeru. • Efekti nisu vidljivi na ekranu. Da biste izveli uobičajeno podešavanje ekspozicije, izvršite kompenzaciju ekspozicije (str. 40).	—
<b>Warning Level</b>	Odaberite nivo baterije pri kojem se prikazuje upozorenje 🔋.	8
<b>Eye-Fi*</b>	Omogućite ili onemogućite otpremanje prilikom korišćenja Eye-Fi kartice.	99

\* Ovaj fotoaparat ne podržava »beskrajan« Eye-Fi režim. Pre upotrebe obavezno pročitajte sledeće: ⓘ »Osnovne informacije o kartici« (str. 99)

## AEL/AFL

MENU → ⚡ → 🔍 → [AEL/AFL]

Dugmad Fn i ○ mogu da se koriste za merenje ili autofokus. Odaberite režim za svaki režim fokusa.



### AEL/AFL

Program		Funkcija dugmeta zatvarača				Dugme Fn ili ○ dugmeta	
		Pritisnuto do pola		Pritisnuto do kraja		Kada držite pritisnuto dugme AEL / AFL	
		Fokusiranje	Ekspozicija	Fokusiranje	Ekspozicija	Fokusiranje	Ekspozicija
S-AF	mode1	S-AF	Zaključano	—	—	—	Zaključano
	mode2	S-AF	—	—	Zaključano	—	Zaključano
	mode3	—	Zaključano	—	—	S-AF	—
C-AF	mode1	C-AF start	Zaključano	Zaključano	—	—	Zaključano
	mode2	C-AF start	—	Zaključano	Zaključano	—	Zaključano
	mode3	—	Zaključano	Zaključano	—	C-AF start	—
	mode4	—	—	Zaključano	Zaključano	C-AF start	—
MF	mode1	—	Zaključano	—	—	—	Zaključano
	mode2	—	—	—	Zaključano	—	Zaključano
	mode3	—	Zaključano	—	—	S-AF	—

■ [Fn] Function, ○ Function

MENU → → → [Button Function] → [Fn Function]/[○ Function]

Sledeće funkcije se mogu dodeliti dugmadima Fn i ○. Raspoložive opcije razlikuju se od jednog do drugog dugmeta.

<b>AEL/AFL</b>	Pritisnite dugme Fn ili ○ da biste zaključali fokus i ekspoziciju.
<b>○ REC</b>	Pritisnite ovo dugme da biste snimili video zapis. Ako ova funkcija nije dodeljena nijednom dugmetu, video zapise možete da snimate tako što ćete točkići za izbor režima zakrenuti u položaj  i pritisnuti dugme zatvarača.
<b>Preview (elektronski)</b>	Otvor blende se zaustavlja na izabranoj vrednosti dok je dugme pritisnuto (str. 51).
	Fotoaparat meri balans belog dok je dugme pritisnuto (str. 44).
Home	Pritiskom na dugme biće izabran položaj AF nišana koji je sačuvan korišćenjem opcije [ Set Home] (str. 82). Osnovni položaj AF nišana označen je ikonom . Pritisnite dugme ponovo da biste se vratili u režim AF nišana. Ukoliko je fotoaparat isključen kada se bira osnovni položaj, osnovni položaj će biti poništen.
<b>MF</b>	Pritisnite dugme da biste izabrali režim ručnog fokusa. Pritisnite dugme još jednom da biste vratili prethodno izabrani AF režim.
<b>RAW </b>	Pritisnite dugme radi prelaska sa JPEG na RAW+JPEG format snimanja, i obrnuto.
<b>Test Picture</b>	Da biste snimili fotografiju i prikazali je na ekranu bez snimanja na karticu, pritisnite dugme zatvarača dok je pritisnuto dugme Fn ili ○.
<b>Myset1 – Myset4</b>	Fotografije snimljene kada je pritisnuto dugme Fn ili ○ biće snimljene korišćenjem postavki izabranih za [Reset/Myset] (str. 35).
<b>Backlit LCD</b>	Pritisnite dugme Fn ili ○ da biste isključili ecran. To je korisno kada koristite elektronsko tražilo. Ponovo pritisnite dugme da biste uključili ecran.
/	Pritisnite dugme Fn ili ○ za prebacivanje između  i  kada je namešteno podvodno kućište.
<b>Vodič uživo</b>	Pritisnite dugme da biste prikazali vodiče uživo.
<b>Digital Tele-converter</b>	Pritisnite dugme da biste uključili ili isključili digitalni zum.
<b>Off</b>	Dugmetu nije dodeljena nijedna funkcija.

## Opcije menija priključka za dodatnu opremu

### OLYMPUS PENPAL Share

MENU →

Opcija	Opis	
Please Wait	Prijem slika i dodavanje hostova u adresar.	71
Address Book	[Address List]: Prikaz hostova sačuvanih u adresaru. [New Pairing]: Dodavanje hosta u adresar. [Search Timer]: Odaberite koliko dugo fotoaparat traži host.	72
My OLYMPUS PENPAL	Prikažite informacije za svoj OLYMPUS PENPAL, uključujući ime, adresu i podržane usluge. Pritisnite  da biste izmenili ime uređaja.	72
Picture Send Size	Odaberite veličinu pri kojoj se šalju slike. [Size 1: Small]: Slike se šalju pri veličini ekvivalentnoj sa 640 × 480. [Size 2: Large]: Slike se šalju pri veličini ekvivalentnoj sa 1920 × 1440. [Size 3: Medium]: Slike se šalju pri veličini ekvivalentnoj sa 1280 × 960.	71

### OLYMPUS PENPAL Album

MENU →

Opcija	Opis	
Copy All	Sve slike i zvučne datoteke kopiraju se između memorijske kartice i OLYMPUS PENPAL. Kopirane slike menjaju veličinu u skladu sa opcijom izabranom za veličinu kopije slike.	72
Reset Protect	Uklonite zaštitu sa svim slikama u OLYMPUS PENPAL albumu.	72
Album Mem. Usage	Prikažite broj slika trenutno u albumu i broj dodatnih slika koje se mogu uskladištiti u [Size 2: Medium].	72
Album Mem. Setup	[All Erase]: Izbrisite sve slike u albumu. [Format Album]: Formatirajte album.	72
Picture Copy Size	Odaberite veličinu pri kojoj se slike kopiraju. [Size 1: Large]: Nije promenjena veličina kopiranih slika. [Size 2: Medium]: Slike se kopiraju pri veličini ekvivalentnoj sa 1920 × 1440.	72

### Electronic Viewfinder

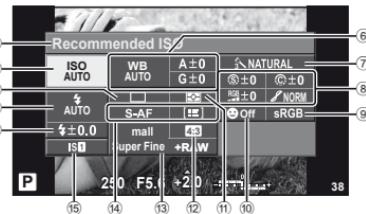
MENU →

Opcija	Opis	
EVF Adjust	Podesite osvetljenost i temperaturu boje elektronskog tražila. Izabrana temperatura boje takođe se koristi na ekranu tokom reprodukcije. Koristite   da biste izabrali temperaturu boje ( ili svetlinu ()) i koristite   da biste odabrali između vrednosti [+7] i [-7].	102



## Korišćenje glavne kontrolne table

Termin »glavna kontrolna tabla« odnosi se na dolepričazani ekran, koji navodi podešavanja snimanja zajedno sa opcijama koje su trenutno izabrane za svako od njih. Da biste koristili glavnu kontrolnu tablu, izaberite [On] za [Control Settings] > [SCP] (str. 83). Da biste izabrali kontrolu uživo, glavnu kontrolnu tablu ili neki drugi prikaz, pritisnite dugme **OK** dok je fotoaparat u režimu snimanja i dugme **INFO** da biste izlistali različite prikaze.

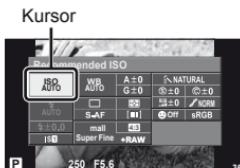


### ■ Podešavanja koja se mogu izmeniti pomoću glavne kontrolne table

- |   |                         |             |
|---|-------------------------|-------------|
| ① Trenutno izabrana opcija                | Gradaciju               | str. 46     |
| ② ISO osetljivost.....                    | Crno-beli filter        | str. 46     |
| ③ Snimanje u sekvenci/<br>samookidač..... | Nijansa slike           | str. 46     |
| ④ Način rada blica.....                   | Prostor boje .....      | str. 85     |
| ⑤ Kontrola intenziteta blica.....         | Detekcija lica.....     | str. 39, 82 |
| ⑥ Balans belog .....                      | Režim merenja.....      | str. 41     |
| Kompenzacija balansa belog.....           | Razmera .....           | str. 48     |
| ⑦ Kvalitet slike.....                     | Format snimanja .....   | str. 47     |
| ⑧ Izoštrenost .....                       | AF režim .....          | str. 36     |
| Kontrast  .....                           | AF cilj .....           | str. 37     |
| Zasićenost  .....                         | Stabilizator slike..... | str. 42     |

### ① Pažnja

- Ne prikazuje se u režimu snimanja video zapisa.
- 1** Nakon prikazivanja glavne kontrolne table, izaberite željenu postavku koristeći  $\Delta \nabla \leftarrow \rightarrow$  i pritisnite **OK**.
- Postavke takođe možete da izaberete pomoću točkića.



- 2** Izaberite opciju pomoću  $\leftarrow \rightarrow$  i pritisnite **OK**.

- Ponovite korake 1 i 2 prema potrebi.
- Izabrana podešavanja automatski stupaju na snagu ukoliko ne koristite fotoaparat u periodu od nekoliko sekundi.



- 3** Pritisnite dugme zatvarača do pola da biste se vratili u režim snimanja.

## Snimanje video zapisa pomoću dugmeta zatvarača

Video zapisi se najčešće snimaju pomoću dugmeta , ali dugme zatvarača može da se koristi ako su druge funkcije dodeljene dugmadima Fn i .

**1** Postavite točkić za izbor režima rada u položaj .

**2** Pritisnite dugme zatvarača do pola i fokusirajte ono što želite da snimite.

- Kada je predmet snimanja fokusiran, oznaka AF potvrde svetli.

Oznaka AF potvrde



Prikaz režima 

Dostupno vreme snimanja

**3** Pritisnite dugme zatvarača do kraja da biste započeli sa snimanjem.

- Kada se i video zapis i zvuk snimaju istovremeno, palji se lampica .



Svetli crveno u toku snimanja

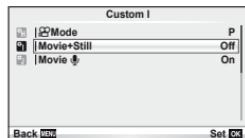
Ukupno vreme snimanja

**4** Pritisnite dugme zatvarača do kraja da biste završili sa snimanjem.

## Fotografisanje kada se završi snimanje video zapisa

Izaberite opciju [On] u funkciji [Movie+Still] da biste napravili fotografiju kada se završi snimanje video zapisa. Ova funkcija je korisna kada želite da snimate i slike i video zapise.

**1** Odaberite [Movie+Still] na kartici  korisničkog menija (str. 81) .



**2** Izaberite [On] i pritisnite .

### Pažnja

- Ova opcija je dostupna samo u slučaju kada se dugme zatvarača koristi za snimanje video zapisa.

## Fotografije pomoću bežičnog blica sa daljinskim upravljačem

Jedinice spoljašnjeg blica koje pružaju režim daljinskog upravljača i namenjene su za upotrebu sa ovim fotoaparatom mogu se koristiti za fotografije pomoću bežičnog blica. Fotoaparat može nezavisno da kontroliše najviše 3 grupe sačinjene od isporučenih i/ili daljinskih bliceva. Detaljnije informacije potražite u dokumentaciji priloženoj uz spoljašnje bliceve.

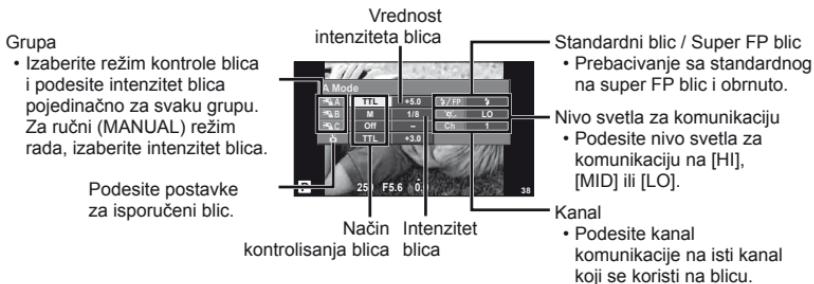
**1** Podesite daljinske bliceve na RC režim i postavite ih na željeni način.

- Uključite jedinicu spoljašnjeg blica, pritisnite dugme MODE, a zatim izaberite RC režim.
- Izaberite kanal i grupu za svaku jedinicu spoljašnjeg blica.

**2** Izaberite [On] za [ RC Mode] u [] meniju za snimanje 2 (str. 107).

- Glavna kontrolna tabla prelazi na RC režim rada.
- Izaberite ekran glavne kontrolne table tako što ćete stalno pritiskati dugme INFO.
- Izaberite režim blica (imajte u vidu da smanjenje efekta crvenih očiju nije dostupno u RC režimu).

**3** Podesite postavke za svaku grupu na glavnoj kontrolnoj tabli.

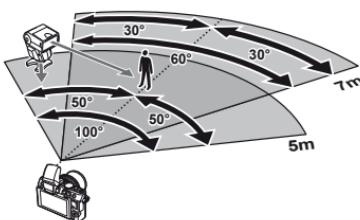


**4** Postavite priloženu jedinicu blica i podignite glavu blica.

- Nakon potvrde da su ugrađeni i daljinski blic napunjeni, napravite probni snimak.

### ■ Domet kontrole bežičnog blica

Postavite jedinice spoljašnjeg blica tako da im senzori za daljinski upravljač budu okrenuti ka fotoaparatu. Ilustracija s desne strane prikazuje približne domete na kojima se mogu postaviti jedinice blica. Stvarni domet kontrole zavisi od lokalnih uslova.



### Pažnja

- Preporučujemo da koristite jednu grupu sa najviše tri daljinska blica.
- Daljinski blicevi ne mogu da se koriste za sporu sinhronizaciju druge zavese ili anti-šok ekspozicije duže od 4 sekunde.
- Ako je objekt suviše blizu fotoaparatu, kontrolni blicevi koje emituje isporučeni blic mogu da utiću na ekspoziciju (ovaj efekat možete smanjiti tako što ćete smanjiti jačinu isporučenog blica korišćenjem difuzera).

## Saveti za snimanje i informacije

### Fotoaparat se ne uključuje čak ni kada je stavljenha baterija

#### Baterija nije potpuno napunjena

- Napunite bateriju punjačem.

#### Baterija privremeno ne može da radi zbog hladnoće

- Performanse baterije se smanjuju pri niskim temperaturama. Izvadite bateriju i zagrejte je tako što ćete je neko vreme držati u džepu.

### Nije moguće snimiti sliku kada se pritisne dugme zatvarača

#### Fotoaparat se automatski isključio

- Fotoaparat automatski ulazi u režim spavanja kako bi se smanjila potrošnja baterije ako se nijedna operacija ne obavi određeno vreme. [Sleep] (str. 15)  
Ako se nijedna operacija ne obavi određeno vreme (5 minuta) nakon što fotoaparat uđe u režim spavanja, fotoaparat će se isključiti.

#### Blic se puni

- Na ekrusu treperi oznaka kada je punjenje u toku. Sačekajte da treperenje prestane, a zatim pritisnite dugme zatvarača.

#### Ne može da se fokusira

- Ako fotoaparat ne može da se fokusira na objekte koju su suviše blizu fotoaparatu ili nisu podešeni za automatski fokus (oznaka potvrde za AF će trepereti na ekrusu). Povećajte udaljenost od objekta ili postavite fokus na objekat sa visokim kontrastom na istu udaljenost od fotoaparata kao od glavnog objekta, napravite kompoziciju snimka i snimite.

#### Objekti koji se teško fokusiraju

U sledećim situacijama može biti teško fokusirati se pomoću automatskog fokusa.

Oznaka potvrde AF (automatskog fokusa) treperi.  
Objekti nisu fokusirani.



Objekat sa niskim kontrastom



Prekomerno osvetljenje u centru kadera

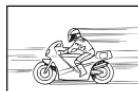


Objekat ne sadrži vertikalne linije

Oznaka potvrde AF (automatskog fokusa) svetli, ali objekat nije fokusiran.



Objekti na različitoj udaljenosti



Objekat koji se brzo kreće



Objekat nije unutar AF oblasti

## Aktivirana je redukcija šuma

- Tokom snimanja noćnih prizora brzine zatvarača su male, usled čega može doći do nastajanja šuma na slikama. Nakon snimanja sa malom brzinom zatvarača, fotoaparat aktivira funkciju redukcije šuma. Tokom ovog procesa snimanje nije dozvoljeno. Funkciju [Noise Reduct.] možete da podešite na [Off]. »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

## Datum i vreme nisu podešeni

### Postavke fotoaparata nisu promenjene od kada je kupljen

- U trenutku kupovine, datum i vreme na fotoaparatu nisu podešeni. Podesite datum i vreme pre početka upotrebe fotoaparata. »Podešavanje datuma/vremena« (str. 9)

### Baterija je izvađena iz fotoaparata

- Podešavanja za datum i vreme će biti vraćena na fabričke vrednosti ako je fotoaparat ostavljen bez baterije približno 1 dan. Podešavanja će biti otkazana ranije ukoliko se baterija samo tokom kraćeg perioda nalazila u fotoaparatu. Pre snimanja slika koje su vam važne, proverite da li su datum i vreme pravilno podešeni.

## Podešene funkcije vraćaju se na fabrička podešavanja

Kada okrenete točkić za izbor režima rada ili isključite napajanje u nekom drugom režimu snimanja a ne u režimu **P**, **A**, **S** ili **M**, funkcije čija su podešavanja izmenjena vraćaju se na fabrička podešavanja.

### Snimljena slika izgleda beličasto

Ovaj efekat može nastati kada se slika snima u uslovima pozadinskog ili polupozadinskog osvetljenja. Pojava koja je poznata kao bljesak ili utvara. Kada je god je moguće, uzmite u obzir kompoziciju u kojoj se izvor ne nalazi na slici. Do pojave bljeska može doći i kada izvor svetlosti nije prisutan u slici. Da biste zaštitali objektiv od izvora svetlosti, upotrebite štitnik objektiva. Ukoliko ova metoda nema efekta, zaklonite objektiv rukom od izvora svetlosti. »Izmenljivi objektivi« (str. 100)

## Na snimljenoj slici se javlja nepoznata svetla tačka, odnosno tačke

Ova pojava može biti prouzrokovana zaglavljenim pikselima na senzoru za sliku. Izvedite [Pixel Mapping]. Ako je problem i dalje prisutan, ponovite mapiranje piksela više puta.

»Mapiranje piksela – Provera funkcija za obradu slike« (str. 98)

## Funkcije koje ne mogu da se izaberu u menijima

Neke opcije ne mogu da se izaberu u menijima pomoću dugmadi sa strelicama.

- Opcije koje ne mogu da se podese u aktuelnom režimu snimanja.
- Opcije koje ne mogu da se podese jer je neka od njih već podešena:  
Kombinacija [] i [Noise Reduct.] itd.

## Poruke o greškama

Oznake na ekranu	Mogući uzrok	Šta treba da se uradi
No Card	Kartica nije ubaćena u fotoaparat, ili se ne može prepoznati.	Ubacite karticu ili postavite drugu karticu.
Card Error	Došlo je do problema sa karticom.	Ponovo ubacite karticu. Ako se problem nastavi, formatirajte karticu. Ako se kartica ne može formatirati, ne može se koristiti.
Write Protect	Nije dozvoljen upis podataka na karticu.	Prekidač za zaštitu od upisivanja podataka na karticu postavljen je na poziciju »LOCK«. Otpustite prekidač. (str. 99).
Card Full	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kartica je puna. Ne može se snimiti više slika ili se ne mogu zabeležiti dodatne informacije, poput oznake za štampu.</li> <li>Na kartici nema mesta i oznaka za štampu ili nove slike ne mogu se snimiti.</li> </ul>	Zamenite karticu ili izbrisite nepotrebne slike. Pre brisanja prebacite važne slike na računar.
	Podaci sa kartice ne mogu da se čitaju. Kartica možda nije formatirana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izaberite [Clean Card], pritisnite  i isključite fotoaparat. Uklonite karticu i obrišite metalnu površinu mekom suvom tkaninom.</li> <li>Izaberite [Format] ▶ [Yes], a zatim pritisnite  da biste formatirali karticu. Prilikom formatiranja, sa kartice se brišu svi podaci.</li> </ul>
No Picture	Na kartici nema sačuvanih slika.	Kartica ne sadrži slike. Zabeležite slike i reprodukujte ih.
Picture Error	Došlo je do problema sa izabranom slikom, i ona ne može biti prikazana u režimu reprodukcije. Ili se slika ne može reproducovati na ovom fotoaparatu.	Upotrebite softver za obradu slike da biste prikazali sliku na računaru. Ako to nije moguće, znači da je datoteka oštećena.
The Image Cannot Be Edited	Slike snimljene drugim fotoaparatom se ne mogu urediti na ovom fotoaparatu.	Upotrebite softver za obradu slike da biste uredili ovu sliku.
Picture Error	Prenos slika nije moguć između uređaja koji trenutno primaju ili prenose podatke.	Povećajte količinu memorije dostupne na kartici, na primer tako što ćete izbrisati neželjene slike ili odaberite manju veličinu za slike koje se prenose.

Oznake na ekranu	Mogući uzrok	Šta treba da se uradi
		Isključite fotoaparat i sačekajte da se ohladi.
	Unutrašnja temperatura fotoaparata je previšoka. Sačekajte da se fotoaparat ohladi pre nego što nastavite snimanje.	Sačekajte da se fotoaparat automatski isključi. Pre nego što nastavite sa radom, dozvolite fotoaparatu da se ohladi.
	Baterija je ispraznjena.	Napunite bateriju.
	Fotoaparat nije pravilno priključen na računar, štampač, HDMI ekran ili drugi uređaj.	Ponovo priključite fotoaparat.
	U štampaču nema papira.	Stavite papir u štampač.
	U štampaču nema mastila.	Zamenite patronu za mastilo u štampaču.
	Papir je zaglavljen.	Izvadite zaglavljeni papir.
Settings Changed	Ležište za papir u štampaču je izvađeno ili je štampač radio tokom promene podešavanja fotoaparata.	Nemojte da koristite štampač tokom promene postavki fotoaparata.
	Došlo je do problema sa štampačem i / ili fotoaparatom.	Isključite fotoaparat i štampač. Proverite štampač i otklonite probleme pre nego što ga ponovo uključite.
	Slike snimljene na drugim fotoaparatima možda neće moći da se odštampaju pomoću ovog fotoaparata.	Koristite računar za štampanje.
Objektiv je zaključan. Izvucite objektiv.	Objektiv uvlačivog objektiva ostaje uvučen.	Izvucite objektiv. (str. 14)
Proverite status objektiva.	Došlo je do nepravilnosti između fotoaparata i objektiva.	Isključite fotoaparat, proverite da li je objektiv povezan i ponovo uključite fotoaparat.

# Čišćenje i odlaganje fotoaparata

## Čišćenje fotoaparata

Pre nego što počnete sa čišćenjem isključite fotoaparat i izvadite bateriju.

### Spoljašnjost:

- Pažljivo obrišite mekom krpom. Ako je veoma zaprljan, potopite krpnu u vodu sa blagom sapunicom i dobro je iscedite. Obrišite fotoaparat vlažnom krpom, a zatim ga obrišite suvom. Ako ste koristili fotoaparat na plaži, upotrebite dobro iscedenu krpnu koju ste nakvasili čistom vodom.

### Ekran:

- Pažljivo obrišite mekom krpom.

### Objektiv:

- Prašinu uklonite sa objektiva pomoću pumpice koja je komercijalno dostupna. Objektiv pažljivo obrišite papirom za čišćenje objektiva.

## Skladištenje

- Kada fotoaparat ne koristite tokom dužeg perioda, izvadite bateriju i karticu. Fotoaparat cuvajte na hladnom, suvom i dobro proveretrenom mestu.
- Povremeno stavljamte bateriju i proveravajte funkcije fotoaparata.
- Uklonite prašinu i drugi strane čestice sa tela i zadnjeg poklopca objektiva pre nego što ih prikačite.
- Kada objektiv nije postavljen na fotoaparat, navoj za objektiv obavezno zaštiti namenskim poklopcom, da biste sprečili prodiranje prašine u fotoaparat. Uverite se da ste zamenili prednji i zadnji poklopac objektiva pre odlaganja objektiva.
- Očistite fotoaparat nakon upotrebe.
- Nemojte odlagati zajedno sa sredstvom za uklanjanje insekata.

## Čišćenje i provera uređaja za snimanje slika

Ovaj fotoaparat poseduje funkciju za redukciju prašine, koja sprečava prodiranje prašine u uređaj za snimanje slike i ultrazvučnim vibracijama uklanja sve vrste prašine i prljavštine sa površine uređaja. Funkcija za redukciju prašine se aktivira pri uključivanju fotoaparata.

Ona radi uporedo sa funkcijom mapiranje piksela, čime se proverava uređaj za snimanje slike i sistem obrade slike. Pošto se funkcija redukcije prašine aktivira pri svakom uključivanju fotoaparata, isti treba držati uspravno da bi efekat čišćenja bio bolji.

### ! Pažnja

- Nemojte da koristite snažne razređivače kao što su benzol ili alkohol, kao ni tkanine potopljene u hemijska sredstva.
- Da biste zaštitili fotoaparat od korozije, ne odlazite ga na mestima gde se koriste hemikalije.
- Na prljavom objektivu može da se pojavi bud.
- Nakon dužeg odlaganja fotoaparata, pre ponovne upotrebe proverite svaki deo istog. Pre snimanja važnih fotografija, napravite probni snimak i proverite da li fotoaparat uspravno funkcioniše.

## Mapiranje piksela – Provera funkcija za obradu slike

Funkcija mapiranja piksela omogućava da fotoaparat proveri i prilagodi uređaj za snimanje slika i funkcije obrade slike. Kada ovu funkciju želite aktivirati nakon upotrebe ekrana ili snimanja u sekvenci, sačekajte bar jedan minut da bi mapiranje piksela bilo uspravno sprovedeno.

**1** Izaberite [Pixel Mapping] u Korisničkom meniju (str. 81), kartica .

**2** Pritisnite , a zatim pritisnite .

- Kada je mapiranje piksela u toku, na ekranu se prikazuje traka [Busy]. Kada je mapiranje piksela završeno, ponovo se prikazuje meni.

### **Pažnja**

- Ako fotoaparat nehotično isključite tokom mapiranja piksela, postupak ponovite, počev od koraka 1.

## Osnovne informacije o kartici

### Kartice koje se mogu koristiti

U ovom uputstvu, na sve uređaje za skladištenje odnosi se termin »kartice«.

Sledeći tipovi SD memoriske kartice (komercijalno dostupni) mogu se koristiti sa ovim fotoaparatom: SD, SDHC, SDXC i Eye-Fi.

Aktuelne informacije možete pronaći na Olympusovoj web stranici.



### Prekidač za zaštitu od upisivanja podataka na SD karticu

Na samoj SD kartici nalazi se prekidač za zaštitu od upisivanja podataka.

Ako prekidač postavite u položaj »LOCK«, upisivanje podataka na karticu, brisanje ili formiratiranje neće biti moguće. Vratite prekidač u položaj otključavanja da biste omogućili upisivanje.



### **Pažnja**

- Informacije sačuvane na kartici neće biti kompletno izbrisane, čak ni formatiranjem kartice ili brisanjem sačuvanih podataka. Da biste sprečili zloupotrebu ličnih informacija, karticu nakon konačne upotrebe uništite.
- Karticu Eye-Fi koristite u skladu sa zakonima i propisima države u kojoj se fotoaparat koristi.
- Ukoliko ste u avionu, gde je upotreba Eye-Fi komunikacije zabranjena, izvadite Eye-Fi karticu iz fotoaparata ili podesite [Eye-Fi] (str. 88) na [Off].
- Eye-Fi kartica može da se zagreje tokom upotrebe.
- Prilikom korišćenja Eye-Fi kartice, baterija se brže prazni.
- Prilikom korišćenja Eye-Fi kartice, fotoaparat će možda raditi sporije.

## Formatiranje kartice

Kartice moraju biti formatirane na ovom fotoaparatu pre prve upotrebe ili pošto su korišćene sa drugim fotoaparatima ili računarima.

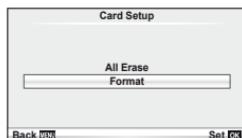
Svi podaci sačuvani na kartici, uključujući i zaštićene slike, će tokom formatiranja biti izbrisani. Pre formatiranja već korišćene kartice proverite da li se na njoj još uvek nalaze slike koje želite zadržati.

**1** Izaberite [Card Setup] u meniju snimanja (str. 107).

**2** Izaberite [Format].

**3** Izaberite [Yes] i pritisnite .

- Formatiranje je izvršeno.



## Baterija i punjač

- Upotrebite isključivo Olympus litijum-jonsku bateriju. Koristite samo originalne OLYMPUS punjive baterije.
- Za punjenje punjivih baterija koristite samo kompatibilne punjače. Baterije BLS-1 moraju se puniti pomoću punjača BCS-1, a baterije BLS-5 pomoću punjača BCS-5.
- Potrošnja baterije zavisi od uslova upotrebe i drugih okolnosti.
- Sledeći postupci uslovjavaju veliku potrošnju baterije, pri čemu se ista brzo prazni.
  - Učestalo izvođenje automatskog fokusiranja pritiskanjem dugmeta zatvarača do pola u režimu snimanja.
  - Prikazivanje slike na ekranu tokom dužeg vremenskog perioda.
  - Povezivanje sa računaram ili štampačem.
- Kada upotrebljavate praznu bateriju, fotoaparat se može isključiti bez prethodnog prikaza upozorenja o niskom kapacitetu baterije.
- Baterija nije potpuno napunjena u trenutku kupovine. Pre upotrebe bateriju napunite pomoću isporučenog punjača.
- Standardno vreme punjenja baterija uz pomoć isporučenog punjača je približno 3 sata i 30 minuta (procenjeno).
- Ne pokušavajte da koristite punjače koji nisu posebno namenjeni za korišćenje sa isporučenom baterijom ili koristite baterije koje nisu posebno određene za korišćenje sa datim punjačem.

### ! Pažnja

- Ukoliko se ne koristi odgovarajući tip baterije, postoji opasnost od eksplozije. Istrošenu bateriju odlažite u otpad prema uputstvima. »Mere predostrožnosti prilikom rukovanja baterijom« (str. 114)

## Upotreba punjača u inostranstvu

- 11
- Informacije
- Punjač može da se koristi u većini domaćinstava sa izvorima električne energije u rasponu od 100V do 240V naizmenične struje (50/60Hz) širom sveta. Međutim, u zavisnosti od države ili regiona u kojem se nalazite, moguće je da se zidne utičnice razlikuju i da je punjač potreban adapter za priključenje na struju. Za detaljnije informacije se obratite svojoj lokalnoj prodavnici električnih proizvoda ili putničkoj agenciji.
  - Ne upotrebljavajte komercijalne strujne adapttere, jer isti mogu dovesti do kvara punjača.

## Izmenljivi objektivi

Odaberite objektiv u zavisnosti od scene i kreativnih namera. Koristite objektive napravljene samo za Four Thirds sistem, koji poseduju simbol M. ZUIKO ili simbol prikazan sa desne strane. Pomoću adaptera takođe možete da koristite Four Thirds sistem i OM sistem objektive.



### ! Pažnja

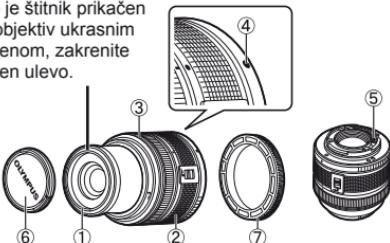
- Kada sa fotoaparata uklonite poklopac navoja ili objektiv, usmerite navoj za objektiv na fotoaparatu prema dole. Tako ćete sprečiti prodiranje prašine i drugih stranih tela u fotoaparat.
- Ne skidajte poklopac navoja za objektiv, odnosno ne montirajte objektiv na prašnjavim mestima.
- Objektiv postavljen na fotoaparat ne usmeravajte ka suncu. Ovakav postupak može izazvati kvar na fotoaparatu ili čak i požar uzrokovan uveličavajućim efektom sunčeve svetlosti koja se fokusira kroz objektiv.
- Poklopac navoja za objektiv i zadnji poklopac objektiva čuvajte na sigurnom mestu.

# Specifikacije objektiva M.ZUIKO DIGITAL

## ■ Nazivi delova

- ① Navojnica za postavljanje filtera
- ② Zum prsten (samo objektivi sa zumom)
- ③ Prsten fokusa
- ④ Indeks navoja
- ⑤ Električni kontakti
- ⑥ Prednji poklopac
- ⑦ Zadnji poklopac

Ako je štitnik prikaćen za objektiv ukrasnim prstenom, zakrenite prsten uлево.



## ■ Kombinacije objektiva i fotoaparata

Objektiv	Fotoaparat	Postavljanje	AF	Način
Objektiv iz sistema »Micro Four Thirds«	Fotoaparat sa sistemom »Micro Four Thirds«	Da	Da	Da
Objektiv iz sistema »Four Thirds«		Postavljanje je moguće sa adapterom navoja za objektiv	Da <sup>1</sup>	Da
Objektivi iz sistema OM			Br.	Da <sup>2</sup>
Objektiv iz sistema »Micro Four Thirds«	Fotoaparat sa sistemom »Four Thirds«	Br.	Br.	Br.

\*1 [C-AF] i [C-AF+TR] za [AF Mode] ne mogu da se koriste.

\*2 Precizno merenje nije moguće.

## ■ Osnovne specifikacije

Stavka	14–42 mm II R	17 mm	40–150 mm R	14–150 mm
Navoj za objektiv	Navoj po standardu »Micro Four Thirds«			
Zižna daljina	14–42 mm	17 mm	40–150 mm	14–150 mm
Maksimalan otvor blende	f/3.5–5.6	f/2.8	f/4.0–5.6	f/4.0–5.6
Ugao snimanja	75°–29°	64,9°	30,3°–8,2°	75°–8,2°
Konfiguracija sočiva	7 grupa, 8 objektiva	4 grupe, 6 sočiva	10 grupa, 13 objektiva	11 grupa, 15 objektiva
Višeslojna zaštita				
Kontrola dijafragme	f/3.5–22	f/2.8–22	f/4.0–22	f/4.0–22
Opseg snimanja (Zižna daljina)	• 0,25m–∞ (14–19 mm) • 0,3m–∞ (20–42 mm)	0,2m–∞	0,9m–∞	0,5m–∞
Podešavanje fokusa	Prelazak između AF / MF			
Težina (bez štitnika i poklopca)	115g	71g	190g	260g
Dimenzije (Maksimalan prečnik x ukupna dužina)	ø56,5×50 mm	ø57×22 mm	ø63,5×83 mm	ø63,5×83 mm
Prečnik navoja za postavljanje filtera	37 mm	37 mm	58 mm	58 mm

## ① Pažnja

- Upotrebom više filtera, ili jednog debljeg filtera, ivice slike mogu biti isečene.

## Glavna dodatna oprema

### Adapter koji se montira

Adapter koji se montira omogućava da se fotoaparat koristi sa objektivima koji nisu u skladu sa standardom Micro Four Thirds sistema.

#### ■ **Four Thirds adapter za objektiv (MMF-2)**

Za ovaj fotoaparat neophodan je MMF-2 Four Thirds adapter za objektiv kako bi se postavili Four Thirds objektivi. Neke funkcije možda neće biti dostupne, kao što je automatski fokus.

#### ■ **OM adapter (MF-2)**

Koristite sa postojećim OLYMPUS OM sistem objektivima. Potrebno je da se ručno podeše fokus i otvor blendе. Moguće je koristiti stabilizaciju slike. Unesite žižnu daljinu objektiva koji će se koristiti u postavkama za stabilizaciju slike.

### Kabl za daljinsko upravljanje (RM-UC1)

Koristite kada i najmanji pokret fotoaparata može da dovede do zamućenih fotografija, na primer za makro ili bulb fotografije. Kabl za daljinsko upravljanje se povezuje preko USB veze.

### Konvertori za objektiv

Konvertori za objektiv postavljaju se na objektiv fotoaparata radi brzog i jednostavnog fotografisanja u režimima fish-eye (riblje oko) ili makro. Za više informacija o objektivima koji mogu da se koriste posetite OLYMPUS web stranicu.

- Koristite odgovarajuće dodatke za objektiv za **SCN** režim (, ili ).

### Macro arm light (MAL-1)

Koristi se za osvetljavanje objekata za makro fotografiju, čak pri opsezima kada bi došlo do efekta vinjetiranja sa blicem.

### Komplet mikrofona (SEMA-1)

Pravi snimke boljeg kvaliteta od ugrađenog mikrofona fotoaparata. Postavite mikrofon udaljeno od fotoaparata da biste izbegli snimanje ambijentalnih zvukova ili vетra.

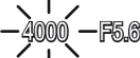
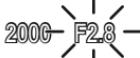
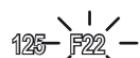
Takođe možete da koristite mikrofone nezavisnih proizvođača u zavisnosti od svoje kreativnosti (napajanje se dobija preko Ø3,5 mm stereo mini utičnice).

### Elektronsko tražilo (VF-2)

Elektronsko tražilo može se koristiti radi pregleda ekrana za snimanje. Ovo je korisno kada se nalazite na veoma osvetljenoj lokaciji, na primer, na direktnoj sunčevoj svetlosti, kada se ekran ne vidi dobro ili fotoaparat koristite pod oštrim углом.

## Poruka upozorenja za vrednost ekspozicije

Ako optimalnu ekspoziciju nije moguće postići kada se dugme zatvarača pritisne do pola, prikaz će treptati na ekranu.

Režim snimanja	Primer prikaza upozorenja (trepćući)	Status	Šta treba uraditi
P		Objekat je suviše taman.	<ul style="list-style-type: none"><li>Povećajte ISO osetljivost.</li><li>Koristite blic.</li></ul>
		Objekat je suviše svetao.	<ul style="list-style-type: none"><li>Smanjite ISO osetljivost.</li><li>Koristite ND filter koji se može naći na tržištu (za podešavanje količine svetla).</li></ul>
A		Objekat je nedovoljno eksponiran.	<ul style="list-style-type: none"><li>Smanjite vrednost otvora blende.</li><li>Povećajte ISO osetljivost.</li></ul>
		Objekat je previše eksponiran.	<ul style="list-style-type: none"><li>Povećajte vrednost otvora blende.</li><li>Smanjite ISO osetljivost ili koristite ND filter koji se može naći na tržištu (za podešavanje količine svetla).</li></ul>
S		Objekat je nedovoljno eksponiran.	<ul style="list-style-type: none"><li>Podesite brzinu zatvarača na manju vrednost.</li><li>Povećajte ISO osetljivost.</li></ul>
		Objekat je previše eksponiran.	<ul style="list-style-type: none"><li>Podesite brzinu zatvarača na veću vrednost.</li><li>Smanjite ISO osetljivost ili koristite ND filter koji se može naći na tržištu (za podešavanje količine svetla).</li></ul>

- U momentu kada indikator treperi, vrednost otvora blende se menja u zavisnosti od tipa objektiva i žižne daljine.

## Načini rada blica koji se mogu podešiti u režimu snimanja

Režim snimanja	Glavna kontrolna tabla	Način rada blica	Podešavanje vremena paljenja blica	Uslovi za paljenje blica	Ograničenje brzine zatvarača
P/A	⌚ AUTO	Automatski blic	1. zavesa	Automatski se aktivira u mraku/ uslovima pozadinskog osvetljenja*	1/30 sek.– 1/160 sek.
	⌚	Automatski blic (redukcija crvenih očiju)			
	⚡	Dopunski blic	—	Pali se uvek	30 sek.– 1/160 sek.
	⌚	Isključen blic			
	⌚ SLOW	Spora sinhronizacija (redukcija crvenih očiju)	1. zavesa	Automatski se aktivira u mraku/ uslovima pozadinskog osvetljenja*	60 sek.– 1/160 sek.
	⌚ SLOW	Spora sinhronizacija (1. zavesa)			
	⌚ SLOW2	Spora sinhronizacija (2. zavesa)	2. zavesa		
S/M	⚡	Dopunski blic	1. zavesa	Pali se uvek	60 sek.– 1/160 sek.
	⌚	Dopunski blic (redukcija crvenih očiju)			
	⌚	Isključen blic	—	—	—
	⌚ 2nd-C	Dopunski blic/spora sinhronizacija (2. zavesa)	2. zavesa	Pali se uvek	60 sek.– 1/160 sek.

\* U režimu Super FP, jedinice spoljašnjih bliceva namenjene korišćenju s ovim fotoaparatom detektuju pozadinsko osvetljenje i emituju bljesak koji je duži nego kod običnog blica.

- ⌚ AUTO, ⌚ može da bude podešen u režimu ⌚ AUTO.

### Minimalni opseg

Objekti će možda bacati senke preko objekata koji su blizu fotoaparatu, što može dovesti do efekta vinjetiranja ili mogu da budu previše svetle čak i pri minimalnom izlazu.

Objektiv	Približna udaljenost pri kojoj dolazi do efekta vinjetiranja
14–42 mm	1,0 m
17 mm	0,25 m
40–150 mm	1,0 m
14–150 mm	Nije moguće koristiti blic

- Jedinice spoljašnjeg blica mogu se koristiti da bi se sprečilo vinjetiranje. Da biste sprečili preveliku ekspoziciju fotografija, izaberite režim **A** ili **M** i odaberite visoki f-broj ili smanjite ISO osetljivost.

## Sinhronizacija blica i brzina zatvarača

Režim snimanja	Podešavanje vremena paljenja blica	Gornja granica podešavanja vremena <sup>1</sup>	Fiksno podešavanje vremena kada se blic pali <sup>2</sup>
P	1/ (žižna daljina objektiva × 2) ili podešavanje vremena za sinhronizaciju, zavisi šta je sporije	1/160	1/60
A			—
S			
M	Podešena brzina zatvarača		

\*1 Može se promeniti pomoću menija: 1/60 – 1/160 [闪光 X-Sync.]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

\*2 Može se promeniti pomoću menija: 30 – 1/160 [Slow Limit]: »Prilagođavanje podešavanja fotoaparata« (str. 81)

## Snimanje pomoću jedinice spoljnog blica

Opcionalne jedinice blica namenjene upotrebi sa ovim fotoaparatom mogu se koristiti za različite efekte blica. Spoljašnji blicevi komuniciraju sa fotoaparatom omogućavajući kontrolu režima rada blica uz pomoć različitih raspoloživih načina kontrole snimanja blicem, kao što su TTL-AUTO i blic Super FP.

Tip spoljašnjeg blica specificiran za korišćenje sa ovim fotoaparatom može se montirati na fotoaparat postavljanjem na »hot shoe« priključak. Blic takođe možete pričvrstiti na držać blica na fotoaparatu pomoću kabla za držać (opcionalko). Takođe pogledajte dokumentaciju priloženu uz jedinice spoljašnjeg blica.

### Funkcije koje vam stoje na raspolaganju pri upotrebi spoljašnjih bliceva

Opcionalni blic	Način kontrolisanja blica	GN (Broj vodiča)(ISO100)	RC režim
FL-50R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL,	GN50 (85 mm*) GN28 (24 mm*)	✓
FL-36R	FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*)	✓
FL-300R	TTL-AUTO, MANUAL	GN20 (28 mm*)	✓
FL-14	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	GN14 (28 mm*)	—
RF-11		GN11	—
TF-22	TTL-AUTO, MANUAL	GN22	—

\* Žižna daljina objektiva koja se može koristiti (izračunato na osnovu 35-milimetarskog fotoaparata).

## Format snimanja i veličina datoteke/broj slika koje je moguće memorisati

Veličina datoteke u tablici je približna za datoteke sa razmerom 4:3.

Format snimanja	Broj piksela (Pixel Count)	Kompresija	Format datoteke	Veličina datoteke (MB)	Broj slika koje mogu da se memorisu <sup>*1</sup>
RAW	4032×3024	Idealna kompresija	ORF	Približno 13,8	55
UF		1/2.7		Približno 8,4	102
LF		1/4		Približno 5,9	146
LN		1/8		Približno 2,7	322
LB		1/12		Približno 1,8	480
MSF		1/2.7		Približno 5,6	155
MF		1/4		Približno 3,4	257
MN		1/8		Približno 1,7	508
MB		1/12		Približno 1,2	753
MSF		1/2.7		Približno 3,2	271
MF	3200×2400	1/4	JPEG	Približno 2,2	398
MN		1/8		Približno 1,1	782
MB		1/12		Približno 0,8	1151
MSF		1/2.7		Približno 1,8	476
MF	2560×1920	1/4		Približno 1,3	701
MN		1/8		Približno 0,7	1356
MB		1/12		Približno 0,5	1968
MSF		1/2.7		Približno 1,3	678
MF	1920×1440	1/4		Približno 0,9	984
MN		1/8		Približno 0,5	1906
MB		1/12		Približno 0,4	2653
MSF		1/2.7		Približno 0,9	1034
MF	1600×1200	1/4		Približno 0,6	1488
MN		1/8		Približno 0,4	2773
MB		1/12		Približno 0,3	3813
SSF		1/2.7		Približno 0,6	1564
SF	1280×960	1/4		Približno 0,4	2260
SN		1/8		Približno 0,3	4068
SB		1/12		Približno 0,2	5547
SSF		1/2.7		Približno 0,3	3589
SF	1024×768	1/4		Približno 0,2	5085
SN		1/8		Približno 0,2	7627
SB		1/12		Približno 0,1	10170
SSF		1/2.7			
SF		1/4			
SN		1/8			
SB		1/12			
SSF		1/2.7			
SF		1/4			
SN		1/8			
SB		1/12			

\*1 Pod pretpostavkom da imate SD karticu od 1 GB.

### ! Pažnja

- Broj preostalih slika može biti promenjen u zavisnosti od objekta snimanja, od toga da li postoje oznake za štampu ili drugih faktora. Ponekad se prikazani broj preostalih slika na ekranu ne menja čak ni kada snimite nove slike ili izbrisate već sačuvane.
- Veličina datoteke zavisi od subjekta snimanja.
- Prikazani maksimalan broj slika koje je moguće memorisati je 9999.
- Informacije o dostupnom vremenu snimanja video zapisa potražite na web stranici kompanije Olympus.

## Pregled menija

\*1: Može se dodati funkciji [Myset].

\*2: Podrazumevano podešavanje može se vratiti izborom opcije [Full] za [Reset].

\*3: Podrazumevano podešavanje može se vratiti izborom opcije [Basic] za [Reset].

### Meni za snimanje

Kartica	Funkcija	Podrazumevano	*1	*2	*3	▶
1	Card Setup	—				65, 99
	Reset/Myset	—		✓		35
	Picture Mode	Natural	✓	✓	✓	45
	Still Picture	JPEG	✓	✓	✓	47
	Video zapis	AVCHD FullHD				
	Image Aspect	4:3	✓	✓	✓	48
2	Image Stabilizer	Off	✓	✓	✓	49
	AE BKT	Off				57
	WB BKT	A-B	Off			57
		G-M				
	Bracketing	Off	✓	✓	✓	58
	FL BKT	Off				58
	ISO BKT	Off				58
	ART BKT	Off				58
	Multiple Exposure	Frame	Off			56
		Auto Gain	Off			
		Overlay	Off			
		±0,0	✓	✓	✓	60
	RC režim	Off	✓	✓	✓	93
	Digital Tele-converter	Off	✓	✓	✓	58

### Meni reprodukcije

Kartica	Funkcija	Podrazumevano	*1	*2	*3	▶
1	Start	—				66
	BGM	Melancholy	✓	✓		
	Effect	Fade	✓	✓		
	Slide	All	✓	✓		
	Slide Interval	3 sek.	✓			
	Movie Interval	Short	✓			
2	Sel. Image	RAW Data Edit	—			67
		JPEG Edit	—			67
			—			68
		Preklapanje prikaza slike	—			68
		—				76
	Reset Protect	—				65

## 1 Meni podešavanja

Kartica	Funkcija	Podrazumevano	*1	*2	*3	
1	(1)	—				9
	(2)*	—				80
	(3)	±0, ±0		✓	✓	80
	Rec View	5 sek.	✓	✓	✓	80
	(4)/ Menu Display	Off		✓		80
	Menu Display	Off				
	Firmware	—				80

\* Podešavanja se razlikuju u zavisnosti od regiona u kome je fotoaparat kupljen.

## 2 Korisnički meni

Kartica	Funkcija	Podrazumevano	*1	*2	*3	
2	AF / MF					
	AF Mode	Still Picture: S-AF Video zapis: C-AF	✓	✓	✓	81
	Full-time AF	Off	✓	✓	✓	
	AF Area		✓	✓	✓	
	Set Up	Spiral		✓	✓	
	Reset Lens	On		✓	✓	
	Bulb Focusing	On		✓	✓	
	Focus Ring		✓	✓	✓	
	MF Assist	Off	✓	✓		
	Set Home			✓	✓	
	AF Illuminat.	On	✓	✓	✓	
	Face Priority		✓	✓		
	Button/dial					
2	AEL/AFL	S-AF mode1 C-AF mode2 MF mode1	✓	✓	✓	82
	AEL/AFL Memo	On	✓	✓	✓	
	Button Function	Fn Function:				
		REC	✓	✓	✓	
		▷ Function:				
		△ Function:				
	Dial Function	P:				82
		A: FNo.	✓	✓		
		S: Zatvarač				
		M: Zatvarač				
	Dial Direction	Ekspozicija: Dial1	✓	✓		
		Meni: Dial1				
	Lock	On	✓	✓		
2	Release					
	Rls Priority S	Off	✓	✓	✓	83
	Rls Priority C	On	✓	✓	✓	
	H fps	5fps	✓	✓	✓	
	L fps	3fps	✓	✓	✓	

Kartica	Funkcija	Podrazumevano	*1	*2	*3	
⑥	Disp/(LCD)/PC					
HDMI	HDMI Out	1080i		✓		
	HDMI Control	Off		✓		
Video Out*		—				
⑥/Info Settings	Info	Image Only, Overall	✓	✓	✓	
	LV-Info	Image Only,	✓	✓		
	Settings	25, Calendar	✓	✓		
⑥ Control Settings	iAUTO	Vodič uživo		✓		
	P/A/S/M	Kontrola uživo		✓		
	ART	Art Menu		✓		
	SCN	Scene Menu		✓		
Picture Mode Settings	On		✓	✓		
Histogram Settings	Highlight	255				
	Shadow	0		✓		
Mode Guide	On			✓		
Live View Boost	Off		✓	✓	✓	
ART LV Mode	mode1			✓		
⑥ Close Up Mode	mode1			✓		
Backlit LCD	Hold		✓	✓	✓	
Sleep	1 min.		✓	✓	✓	
⑥))	On		✓	✓	✓	
Jačina zvuka	3			✓		
USB Mode	Auto		✓	✓	✓	
⑥ Exp./ISO						
EV Step	1/3 EV		✓	✓	✓	
Način			✓	✓	✓	
AEL Metering	Auto		✓	✓	✓	
ISO	Auto		✓	✓	✓	
ISO Step	1/3 EV		✓	✓	✓	
ISO-Auto Set	High Limit: 1600 Default: 200		✓	✓	✓	
ISO-Auto	P/A/S		✓	✓		
Bulb Timer	8 min.		✓	✓	✓	
Anti-Shock [♦]	Off		✓	✓	✓	85
⑥ Custom						
⑥ X-Sync.	1/160		✓	✓	✓	
⑥ Slow Limit	1/60		✓	✓	✓	
⑥ +	Off		✓	✓	✓	85
⑥ Color/Color/WB						
Noise Reduct.	Auto		✓	✓	✓	
Noise Filter	Standard		✓	✓	✓	
WB	Auto	A: 0, G: 0	✓	✓	✓	
All	All Set	—	✓	✓		
	All Reset	—		✓		
WB AUTO	Keep Warm Color	On	✓	✓	✓	
⑥ + WB	Off		✓	✓	✓	
Color Space	sRGB		✓	✓	✓	

\* Podešavanja se razlikuju u zavisnosti od regionala u kome je fotoaparat kupljen.

Kartica	Funkcija	Podrazumevano	*1	*2	*3	
	Shading Comp.	Off	✓	✓	✓	85
	Set	—	✓	✓	✓	86
	Pixel Count	Middle Small	2560×1920 1280×960	✓	✓	
	Record/Erase					
	Quick Erase	Off	✓	✓	✓	86
	RAW+JPEG Erase	RAW+JPEG	✓	✓	✓	
	File Name	Auto	✓			
	Edit Filename	Off	✓			87
	Priority Set	Br.	✓	✓		
	dpi Setting	Auto	✓			
	Copyright Settings	Copyright Info. Artist Name	Off —	✓		
	Copyright Name	—	✓			
	Video zapis					
	Mode	P	✓	✓		87
	Movie+Still	Off	✓	✓	✓	
	Movie	On	✓	✓	✓	
		Pixel Mapping	—			88
		Exposure Shift	±0	✓	✓	
		Warning Level	±0	✓		
		Eye-Fi	Off	✓	✓	

## Meni priključka za dodatnu opremu

Kartica	Funkcija	Podrazumevano	*1	*2	*3	
	OLYMPUS PENPAL Share					
	Please Wait	—				71, 90
	Address Book	Address List	—			90
		Search Timer	30 sek.	✓		
		New Pairing	—			
	My OLYMPUS PENPAL	—				
	Picture Send Size	Size 1: Small		✓		
	OLYMPUS PENPAL Album					
	Copy All	—				90
	Reset Protect	—				
	Album Mem. Usage	—				
	Album Mem. Setup	—				
	Picture Copy Size	Size 2: Medium		✓		
	EVF Adjust	±0,  ±0		✓	✓	90

# Specifikacije

## ■ Fotoaparat

Vrsta proizvoda	
Vrsta proizvoda	Digitalni fotoaparat sa sistemom izmenjivih objektiva
Objektiv	Objektiv M.Zuiko Digital, objektiv iz sistema »Micro Four Thirds«
Navoj za objektiv	Navoj po standardu »Micro Four Thirds«
Ekvivalentna žižna daljina na 35 milimetarskom fotoaparatu	Približno dvostruka žižna daljina objektiva
Senzor za sliku	
Vrsta proizvoda	4/3" Live MOS senzor
Ukupan br. piksela	Pribl. 13060000 piksela
Br. efektivnih piksela	Pribl. 12300000 piksela
Veličina ekrana	17,3 mm (V) × 13,0 mm (Š)
Razmera	1,33 (4:3)
Live view (prikaz slike uživo)	
Senzor	Koristi »Live MOS« senzor
Vidno polje	100%
Ekran	
Vrsta proizvoda	Sa promenljivim uglom 3,0" TFT kolor LCD
Ukupan br. piksela	Približno 460000 tačaka (razmara 16:9)
Zatvarač	
Vrsta proizvoda	Zatvarač sa elektronskom kontrolom
Zatvarač	1/4000–60 sek., Bulb režim
Autofokus	
Vrsta proizvoda	Sistem detekcije kontrasta imagera
Tačke fokusiranja	35 tačaka
Izbor tačke fokusiranja	Automatski, ručno
Kontrola ekspozicije	
Sistem merenja	TTL sistem merenja (imager merenje) Digitalno ESP merenje / merenje proseka sa težištem u centru / merenje u tački
Opseg merenja	EV–0 – 20 (digitalno ESP merenje / merenje proseka sa težištem u centru / merenje u tački)
Režimi snimanja	<b>AUTO:</b> iAUTO/ <b>P:</b> Programiran AE (Program se može promeniti) <b>A:</b> AE sa prioritetom blende/ <b>S:</b> AE sa prioritetom zatvarača/ <b>M:</b> Ručni/ <b>ART:</b> Umetnički filter/ <b>SCN:</b> Prizor/ <b>Q:</b> Video zapis
ISO osetljivost	200 – 12800 (1/3, 1 EV korak)
Kompenzacija ekspozicije	±3 EV (1/3, 1/2 i 1 EV korak)
Balans belog	
Vrsta proizvoda	Senzor za sliku
Podešavanje režima	Automatski / programirani WB režim (7 koraka) / prilagođeni WB režim / kalibracija balansa belog jednim dodirom
Čuvanje snimljenih podataka	
Memorija	SD / SDHC / SDXC / Eye-Fi kartica
Sistem snimanja	Digitalno snimanje, JPEG (u skladu sa »Design rule for Camera File system« (DCF) standardom), RAW podaci, MP format
Primenljivi standardi	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Zvuk sa slikama	Format Wave
Video zapis	AVI Motion JPEG/AVCHD
Audio	PCM 48kHz/Dolby Digital
Reprodukacija	
Format prikaza	Reprodukacija pojedinačne slike / reprodukcija izbliza / indeksni prikaz / prikaz kalendara

<b>Način snimanja</b>	
Način snimanja	Snimanje pojedinačnih kadrova/snimanje u sekvenci/samookidač
Snimanje u sekvenci	4 kадра/сек. (LCD, IS: OFF), 5 кадрова/сек. (LCD, IS: ON)
Samookidač	
	Vreme rada: 12 sek, 2 sek.
<b>Spoljni blic</b>	
Sync brzina	1/160 s ili sporije
Način kontrolisanja blica	TTL-AUTO (TTL način emitovanja pripremnih bljeskova)
<b>Spojkašni konektor</b>	
Višenamenski priključak (USB priključak, AV priključak / HDMI mikro priključak (tip D) / dodatni priključak	
<b>Napajanje</b>	
Baterija	Litijum-jonska baterija ×1
<b>Dimenzije/težina</b>	
Dimenzije	109,5 mm (Š) × 63,7 mm (V) × 37,3 mm (D) (izuzimajući isturene debove)
Težina	Pribl. 313 g (uključujući bateriju i memoriju karticu)
<b>Radno okruženje</b>	
Temperatura	0–40°C (rad) / –20–60°C (skladištenje)
Vlažnost	30–90% (rad) / 10–90% (skladištenje)

HDMI, HDMI logo i High-Definition Multimedia Interface su zaštitni znakovi ili registrovani zaštitni znakovi kompanije HDMI Licensing LLC.



### ■ FL-LM1 blic

Broj vodiča	10 (ISO200)
Ugao bljeska	Pokriva ugao slike objektiva od 14 mm (ekvivalentno 28 mm u formatu od 35 mm)
Dimenzije	Približno 39,2 mm (Š) × 32,2 mm (V) × 43,4 mm (D)
Težina	Pribl. 25 g

### ■ Litijum-jonska baterija

BR. MODELA	BLS-1 (PS-BLS1)	BLS-5
Vrsta proizvoda	Punjiva litijum-jonska baterija	
Nominalni napon	DC 7,2 V	
Nominalni kapacitet	1150 mAh	
Broj punjenja i pražnjenja	Pribl. 500 puta (zavisi od uslova korišćenja)	
Temperatura okruženja	0–40°C (punjenje)	
Dimenzije	Približno 35,5 mm (Š) × 12,8 mm (V) × 55 mm (D)	
Težina	Pribl. 46 g	Pribl. 44 g

### ■ Punjač litijum-jonske baterije

BR. MODELA	BCS-1 (PS-BCS1)	BCS-5
Ulazni napon	AC 100 V - 240 V (50/60 Hz)	
Izlazni napon	DC 8,35 V, 400 mA	
Vreme punjenja	Približno 3 sata i 30 minuta (na sobnoj temperaturi)	
Temperatura okruženja	0–40°C (rad) –20–60°C (skladištenje)	
Dimenzije	Približno 62 mm (Š) × 38 mm (V) × 83 mm (D)	
Težina (bez AC kabla)	Pribl. 72 g	Pribl. 70 g

- AC kabl isporučen sa ovim uređajem koristi se samo uz ovaj uređaj i ne bi trebalo da se koristi sa drugim. Uz ovaj proizvod nemojte da koristite kablove za druge uređaje.

PROIZVOĐAČ ZADRŽAVA PRAVO NA PROMENU SPECIFIKACIJA BEZ PRETHODNOG OBAVEŠTENJA.

## MERE PREDOSTROŽNOSTI



## PAŽNJA

RIZIK OD STRUJNOG UDARA NE OTVARAJTE



**PAŽNJA:** DA BISTE SMANJILI RIZIK OD STRUJNOG UDARA, NEMOJTE SKIDATI POKLOPAC (ILI GA VRAĆATI NAZAD). U UNUTRAŠNOSTI FOTOAPARATA NEMA DELOVA KOJE KORISNIK MOŽE SAM DA POPRAVI. PREPUSTITE POPRAVKU KVALIFIKOVANOM OLYMPUSOVOM OSOBLJU.



Znak upzika u trouglu, upozorava na važna uputstva za rad i održavanje koja se nalaze u dokumentaciji priloženoj uz ovaj proizvod.



## OPASNOST

Ako se ne poštuju informacije date pod ovim simbolom, može doći do ozbiljnih povreda ili smrti.



Ako se ne poštuju informacije date pod ovim simbolom, može doći do povreda ili smrti.



## PAŽNJA

Ako se ne poštuju informacije date pod ovim simbolom, može da dođe do manjih povreda, oštećenja opreme ili gubitka podataka.

## UPOZORENJE!

DA BISTE IZBEGLI RIZIK OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA, NIPOŠTO NE RASTAVLJAJTE OVAJ PROIZVOD, NE STAVLJAJTE GA U VODU I NEMOJTE NJIME RUKOVATI USLOVIMA VISOKE VLAŽNOSTI.

## Opšte mere predostrožnosti

**Pročitajte sva uputstva** – Pre korišćenja proizvoda pročitajte sva uputstva za rad. Sačuvajte sva uputstva za upotrebu i dokumentaciju za kasniji pregled ili podsećanje.

**Čišćenje** – Pre čišćenja uvek izvucite ovaj proizvod iz strujne utičnice. Koristite samo vlažnu tkaninu za čišćenje. Nikada nemojte koristiti bilo kakva tečna ili sredstva za čišćenje u spreju, niti bilo kakvu vrstu organskog razređivača za čišćenje ovog proizvoda.

**Dodaci** – Radi sopstvene bezbednosti, kao i da biste izbegli oštećenje proizvoda, koristite samo dodatnu opremu koju preporučuje Olympus.

**Voda i vлага** – Kao meru predostrožnosti za proizvode koji su vodootporni, pročitajte odeljke o vodootpornosti.

**Lokacija** – Da biste izbegli oštećivanje, postavite proizvod na stativ, postolje ili držač tako da bude bezbedan.

**Izvor napajanja** – Povežite proizvod isključivo sa izvorima napajanja koji su opisani na nalepnici proizvoda.

**Strani objekti** – Da biste izbegli povrede, ne stavljamte metalne objekte u proizvod.

**Toplota** – Nikada nemojte da koristite, niti da

čuvate ovaj proizvod u blizini izvora toploće kao što su radijatori, otvori za ventilaciju, peći niti bilo koji tip opreme ili aparata koji stvara toplotu, uključujući i stereo pojačala.

## Mere predostrožnosti prilikom rukovanja proizvodom

## ⚠️ UPOZORENJE

- Nemojte da koristite fotoaparat u blizini zapaljivih ili eksplozivnih gasova.
- Ne koristite blic i LED osvetljivač za snimanje ljudi (bebe, mala deca i sl.) sa malog rastojanja.

Morate biti udaljeni najmanje 1 m od lica objekta. Bljesak blica u blizini očiju može da izazove prolazni gubitak vida.

## • Držite fotoaparat van dometa dece i beba.

Uvek koristite i čuvajte fotoaparat van dometa male dece i beba da biste sprečili sledeće opasne situacije koje mogu da dovedu do ozbiljnih povreda:

- Zaplitanje u traku fotoaparata što može dovesti do gušenja.
- Slučajno gutanje baterije, kartica i drugih sitnih delova.

- Slučajno uključivanje blica ispred svojih očiju ili očiju drugog deteta.
- Slučajno povredovanje pokretnim delovima fotoaparata.
- **Nemojte da gledate u sunce ili jaku svetlost kroz fotoaparat.**
- Nemojte da koristite niti čuvate fotoaparat na prašnjavim ili vlažnim mestima.
- Nemojte rukom da pokrivate blic kada ga koristite.

## ⚠ PAŽNJA

- **Prestanite sa korišćenjem fotoaparata čim primetite neki neobičan miris, zvukove ili dim oko njega.**  
Nikada nemojte vaditi baterije golim rukama jer to može da izazove požar ili opekatine na rukama.
- **Nikada nemojte da koristite niti držite fotoaparat vlažnim rukama.**
- **Nemojte ostavljati fotoaparat na mestima na kojima može da bude izložen veoma visokoj temperaturi.**

To može da dovede do oštećenja pojedinih delova i u određenim situacijama do izazivanja požara u fotoaparatu.

Nemojte da koristite punjač ako je prekriven (na primer, čebetom). Ovakav postupak može da dovede do pregrevanja i da izazove požar.

- **Pažljivo rukujte fotoaparatom da biste izbegli lakše opekatine.**

Kada fotoaparat sadrži metalne delove, njihovo pregrevanje može da dovede do lakših opekatina. Obratite pažnju na sledeće:

- Fotoaparat se prilikom duže upotrebe zagревa. Držanje zagrejanog fotoaparata može da izazove lakše opekatine.
- Na veoma hladnim mestima, temperatura kućišta fotoaparata može biti niža od okolne temperature. Ako je moguće, nosite rukavice kada držite fotoaparat pri niskim temperaturama.
- **Pazite na traku.**

Pazite na traku kada nosite fotoaparat. Ona može lako da se zakači za predmete koji štrče i tako izazove ozbiljnu štetu.

## Mere predostrožnosti prilikom rukovanja baterijom

Pridržavajte se sledećih uputstava da biste sprečili curenje baterija, njihovo pregrevanje, paljenje, eksploziju ili izazivanje strujnih udara ili opekatina.

## ⚠ OPASNOST

- Fotoaparat koristi litijum-jonsku bateriju koju je naznačio Olympus. Bateriju punite pomoću navedenog punjača. Nemojte da koristite bilo koje druge punjače.

- Nikada nemojte da zagrevate niti spaljujete baterije.
- Pridržavajte se navedenih mera predostrožnosti prilikom nošenja ili čuvanja baterija, kako biste sprečili njihov dolazak u kontakt sa metalnim objektima kao što su nakit, ukosnice, pribadeće itd.
- Nikada nemojte da čuvate baterije na mestu gde mogu biti izložene direktnoj sunčevoj svetlosti ili visokoj temperaturi u zagrejanom vozilu, u blizini izvora toplove itd.
- Da biste sprečili da dođe do curenja baterije ili oštećivanja njenih polova, pažljivo sledite uputstvu koja se odnose na korišćenje baterija. Nikada ne pokušavajte da rastavite bateriju ili da je na bilo koji način prepravite, na primer, lemljenjem itd.
- Ako tečnost iz baterije dospe u oči, odmah isperite oči čistom, hladnom, tekućom vodom i hitno potražite medicinsku pomoć.
- Baterije uvek čuvajte van domaća male dece. Ako dete slučajno proguta bateriju, hitno potražite medicinsku pomoć.
- Ako primetite da punjač emituje dim, topotlu, neubojčajene zvukove ili mirise, odmah prekinite s njegovim korišćenjem i isključite punjač sa napajanja, a zatim se obratite ovlašćenom distributeru ili servisnom centru.

## ⚠ UPOZORENJE

- Baterije uvek treba da budu suve.
- Da biste sprečili curenje, pregrevanje baterije ili paljenje odnosno izazivanje eksplozije, koristite samo baterije koje su preporučene za ovaj proizvod.
- Pažljivo stavljajte bateriju u fotoaparat, kao što je opisano u uputstvu za rad.
- Ako se punjive baterije ponovo ne napune u navedenom vremenu, prekinite punjenje i nemojte ih koristiti.
- Nemojte koristiti bateriju, ako je napukla ili ako se polomila.
- Ako baterija tokom upotrebe procuri, izgubi boju, deformiše se ili pokaze nepravilnost u radu, prestanite da koristite fotoaparat.
- Ako tečnost iz baterije iscuri na odeću ili kožu, skinite odeću i odmah isperite oštećeni deo čistom, tekućom hladnom vodom. Ako tečnost opeče kožu, hitno potražite medicinsku pomoć.
- Nikada nemojte da izlažete baterije jakim udarcima ili neprekidnim vibracijama.

## ⚠ PAŽNJA

- Pre postavljanja, uvek pažljivo proverite da li baterija curi, da li je promenila boju, da li je iskrivljena ili pokazuje bilo kakve znake oštećenja.
- Baterija može da se zagreje tokom duže upotrebe. Da biste izbegli manje opekatine, nemojte da vadite odmah nakon korišćenja fotoaparata.
- Uvek izvadite bateriju pre dužeg odlaganja fotoaparata.

- Ovaj fotoaparat koristi litij-jonsku bateriju koju je precizirao Olympus. Nemojte koristiti bilo koji drugi tip baterije. Za bezbednu i pravilnu upotrebu pročitajte uputstvo za korišćenje baterije pre njene upotrebe.
- Ako se terminali baterije ovlaže ili zamaste, može da dođe do greške na kontaktima u fotoaparatu. Dobro obrišite bateriju suvom tkaninom pre upotrebe.
- Uvek napunite bateriju do kraja kada je koristite prvi put ili ako nije duže korišćena.
- Tokom upotrebe fotoaparata pri niskim temperaturama, pokušajte da fotoaparat i rezervnu bateriju držite na što topljem mestu. Baterija koja se istrošila na niskoj temperaturi može da se vrati u normalno stanje kada se zgreje na sobnoj temperaturi.
- Broj slika koje možete da snimite zavisi od uslova snimanja ili baterije.
- Pre polaska na duže putovanje, a naročito pre putovanja u inostranstvo, nabavite dodatne baterije. Tokom putovanja može da dođe do potiskeča pri nabavci preporučenog tipa baterije.
- Kada se fotoaparat ne koristi duži vremenski period, uskladištite ga na suvom i hladnom mestu.
- Reciklirajte baterije da biste pomogli u očuvanju resursa naše planete. Pri odbacivanju starih baterija pokrijte njihove kontakte, i uvek se pridržavajte lokalnih zakona i propisa.

## Mere predostrožnosti u radnom okruženju

- Da biste zaštitili visoku tehnologiju koja se nalazi u ovom proizvodu, nikada nemojte ostavljati fotoaparat na dole navedenim mestima, bez obzira da li ga upotrebljavate ili odlazežete:
  - Mesta na kojima vlada visoka temperatura i/ili vlažnost odnosno gde dolazi do velikih vremenskih promena. Na direktnoj sunčevoj svetlosti, plazama, u zaključanim automobilima ili u blizini izvora toplote (peći, radijatori, itd.) ili ovlazivača vazduha.
  - Na peskovitom i prašnjavom mestu.
  - U blizini zapaljivih materija ili eksploziva.
  - Na vlažnim mestima, kao što su kupatila ili na kiši. Prilikom korišćenja vodootpornih proizvoda, pročitajte i njihova uputstva.
  - Na mestima podložnim jakim vibracijama.
- Nikada ne ispuštajte fotoaparat i ne izlažite ga jakim udarcima ili vibracijama.
- Kada se postavi na stativ, podešite položaj fotoaparata pomoću glave stativa. Nemojte da izvijate fotoaparat.
- Nemojte da ostavljate fotoaparat izložen direktnoj sunčevoj svetlosti. To može dovesti do oštećenja objektiva ili zavesnice zatvarača, grešaka u boji, pojave senki na uređaju za snimanje slika ili do požara.

- Nemojte da dodirujete električne kontakte na fotoaparatu i izmenljivim objektivima. Ne zaboravite da postavite poklopac pri uklanjanju objektiva.
- Pre dužeg odlaganja fotoaparata izvadite baterije. Izaberite hladno, suvo mesto za čuvanje da biste spričili stvaranje kondenzata ili korozije u fotoaparatu. Nakon skladištenja fotoaparata, proverite da li radi normalno tako što ćete ga uključiti i pritisnuti dugme zatvarača.
- Fotoaparat možda neće ispravno raditi ako se koristi na lokaciji gde je izložen magnetnom/elektromagnetnom polju, radio talasima ili visokom naponu, kao što je TV uređaj, mikrotalasna peć, video igrica, jaki zvučnici, veliki ekran, TV/radio kula ili kula za prenos signala. U tim slučajevima isključite fotoaparat i ponovo ga uključite pre daljeg rada.
- Uvek se pridržavajte ograničenja za radno okruženje koja su opisana u uputstvu za fotoaparat.
- Nemojte direktno dodirivati ili brisati uređaj za snimanje slika na fotoaparatu.

## Ekran

Ekran sa zadnje strane fotoaparata je LCD monitor.

- U slučaju malo verovatnog loma ekrana, tečni kristal nemojte stavljati u usta. Sve materije koje dođu u dodir s vašim rukama, nogama ili odećom treba odmah isprati.
- Svetla traka može da se pojavi na vrhu / dnu ekrana. Ovo nije kvar.
- Kada se objekat gleda dijagonalno u fotoaparatu, ivice slike mogu da dobiju cik-cak izgled na ekranu. To ne znači da je došlo do kvara; ove ivice će biti manje upadljive u režimu reprodukcije.
- Na mestima izloženim niskoj temperaturi, ekranu je potrebno više vremena da se uključi ili njegova boja može privremeno da se izmeni. Kada koristite fotoaparat na veoma hladnim mestima, dobro bi bilo da ga povremeno stavite na neko topli mesto. Ekran koji loše radi usled niske temperature na normalnoj temperaturi će ponovo raditi ispravno.
- Ekrana je napravljen uz pomoć vrhunske tehnologije. Međutim, crne ili svetle tačke mogu stalno da se pojavljuju na ekranu. Zbog svojih karakteristika ili ugla pod kojim gledate ekran, tačka ne mora biti ujednačena po boji ili svetlini. To ne znači da je došlo do kvara.

## Objektiv

- Ne uranrajte objektiv u vodu i ne izlažite ga prskanju vode.
- Ne ispuštajte objektiv i ne izlažite ga pritiscima.
- Ne držite objektiv na njegovom pokretnom delu.
- Nemojte direktno dodirivati površinu sočiva.

- Nemojte direktno dodirivati kontaktne površine.
- Ne izlažite objektiv iznenadnim temperaturnim promenama.
- Raspon radne temperature je –10–40°C. Uvek koristite unutar ovog temperaturnog raspona.

## Pravna i druga obaveštenja

- Olympus ni u kom slučaju neće snositi materijalnu ili bilo koju drugu odgovornost izazvanu neadekvatnim korišćenjem ovoga proizvoda, i ne garantuje za bilo kakvu štetu ili očekivanu dobit vezanu za zakonsku upotrebu ovoga uređaja, ni korisniku, niti trećem licu.
- Olympus ni u kom slučaju neće snositi materijalnu ili bilo koju drugu odgovornost za oštećenja ili ne ostvarene materijalne dobiti nastale kao posledica brisanja snimljenih podataka.

## Opozivanje garancije

- Olympus ni u kom slučaju neće snositi materijalnu ili bilo koju drugu odgovornost, direktno ili indirektno, za sadržaj ili delove ovog pisanog materijala ili softvera, i ni u kom slučaju neće snositi odgovornost za tržišnu prikladnost ili posebnu namenu bilo kog uređaja, kao i za bilo koju posrednu ili neposrednu štetu nastalu tokom upotrebe ili nemogućnosti upotrebe ovih pisanih materijala, softvera ili opreme (uključujući, ali ne ograničavajući se na poslovni gubitak, prekid rada ili gubitak poslovnih podataka). Neke države ne dozvoljavaju isključivanje ili ograničavanje odgovornosti za direktnе i indirektnе štete ili odgovornosti na osnovu podrazumevane garancije, pa se gore navedena ograničenja ne moraju odnositi na vas.
- Olympus zadržava sva prava nad ovim uputstvom.

## Upozorenje

Neovlašćeno snimanje ili korišćenje materijala zaštićenih autorskim pravima predstavlja kršenje važećih zakona o autorskim pravima. Olympus ne snosi bilo kakvu odgovornost za neovlašćeno fotografisanje, korišćenje ili druge radnje koje su u suprotnosti sa važećim zakonima o autorskim pravima.

## Obaveštenje o autorskom pravu

Sva prava zadržana. Nijedan deo ovih pisanih materijala ili ovog softvera ne sme da se reprodukuje ili koristi u bilo kom obliku, niti na bilo koji način, elektronski ili mehanički, uključujući fotokopiranje i snimanje, ili da se koristi u bilo kojim vrstama sistema za čuvanje i preuzimanje informacija bez prethodne pismene saglasnosti kompanije Olympus. Olympus ne snosi bilo kakvu odgovornost koja proizilazi iz korišćenja

informacija sadržanih u ovim uputstvima ili softveru, niti za štete proistekle korišćenjem ovde navedenih informacija. Olympus zadržava pravo na izmene i dorade ovih uputstava ili softvera bez obaveza i prethodnih najava.

## Obaveštenje FCC-a

- Ometanje radio i televizijskog signala Izmene ili modifikacije koje nisu izričito odobrene od strane proizvođača mogu prouzrokovati zabranu korišćenja opreme. Testiranjem ove opreme je utvrđeno da je ista usklađena sa ograničenjima propisanim za digitalne uređaje klase B, a u skladu sa Članom 15 FCC Pravilnika. Ova ograničenja su propisana u svrhu pružanja razumne zaštite od štetnih smetnji na instalacijama. Ova oprema stvara, koristi i može emitovati radiofrekventne talase, i pri nepravilnoj instalaciji i upotrebni može da izazove štetne radiokomunikacijske smetnje. Međutim, ne postoje garantije da određenoj instalaciji neće doći do smetnji. Ako ova oprema izazove štetna ometanja prijema radio i televizijskog signala, što može da se utvrdi uključivanjem i isključivanjem opreme, korisnik treba da pokuša da ih spreči primenom jedne ili više sledećih mera:
- Podesite ili premestite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između fotoaparata i prijemnika.
- Uključite opremu u zidnu utičnicu u drugom strujnom kolu u odnosu na ono u koje je uključen prijemnik.
- Obratite se svom prodavcu ili iskusnom radio/TV mehaničaru za pomoć. Za povezivanje fotoaparata sa računarcem opremljenim USB portom treba da koristite samo OLYMPUS USB kabl.

Bilo kakve neovlašćene izmene ili modifikacije na ovoj opremi mogu da prouzrokuju zabranu korišćenja iste.

## Koristite isključivo namensku punjivu bateriju i punjač baterije

Preporučujemo vam da koristite samo originalnu Olympus namensku punjivu bateriju i punjač baterije za ovaj fotoaparat.

Korišćenje punjive baterije i/ili punjača za baterije koji nisu originalni može prouzrokovati požar ili povrede usled curenja, pregrevanja, paljenja ili oštećenja baterije. Olympus ne snosi bilo kakvu odgovornost za nesreće ili štetu do kojih može doći zbog korišćenja baterije i/ili punjača baterije koji ne predstavljaju originalnu Olympus dodatnu opremu.

## Za korisnike u Severnoj i Južnoj Americi

### Za korisnike u SAD

Izjava o konformitetu

Broj modela : E-PL3

Marka : OLYMPUS

Odgovorna strana : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Adresa : 3500 Corporate Parkway, P. O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA

Broj telefona : 484-896-5000

Testirano na usklađenost sa FCC standardima

ZA UPOTREBU U KUĆI I KANCELARIJAMA

Ovaj uređaj je usklađen sa Članom 15 FCC pravilnika. Funkcionisanje uređaja zavisi od sledeća dva uslova:

- (1) Ovaj uređaj ne izaziva štetna ometanja.
- (2) Ovaj uređaj mora da prihvati bilo koju vrstu primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeno funkcionisanje.

### Za korisnike u Kanadi

Ovaj digitalni aparat klase B je u skladu sa kanadskim standardom ICES-003.

## Za korisnike u Evropi



Simbol »CE« označava da je ovaj proizvod usklađen sa evropskim zahtevima za bezbednost, zaštitu zdravlja, životne okoline i korisnika. Fotoaparati sa simbolom »CE« namenjeni su za prodaju u Evropi.



Ovaj simbol [precrta korpa za otpatke WEEE dodatak IV] označava odvojeno prikupljanje otpada električne i elektronske opreme u zemljama članicama Evropske Unije.

Nemojte da bacate elektronsku opremu u kante za kućno smeće.

Korisite sisteme reciklaže i prikupljanja proizvoda koji su dostupni u vašoj zemlji da biste uklonili ovaj proizvod.



Ovaj simbol [precrta korpa za otpatke Direktiva 2006/66/EC dodatak IV] označava odvojeno prikupljanje baterija za odlaganje u otpad u zemljama članicama Evropske Unije.

Nemojte da bacate baterije u kante za kućno smeće.

Korisite sisteme reciklaže i prikupljanja proizvoda koji su dostupni u vašoj zemlji da biste uklonili baterije za odlaganje u otpad.

### Odredbe garancije

- 1 Ako se dokaza da je ovaj proizvod neispravan, čak i ako je pravilno korišćen (u skladu sa pisanim uputstvima za rukovanje, održavanje i rad koja su uz njega isporučena) u periodu važeњa garancije u određenoj zemlji i kupljen je od ovlašćenog distributera u oblasti poslovanja kompanije Olympus Europa Holding GmbH kao što je navedeno na web stranici <http://www.olympus.com>, on će biti popravljen ili besplatno zamjenjen po odluci kompanije Olympus. Za potraživanja prema ovoj garanciji korisnik mora da odnese proizvod pre isteka važećeg garantnog perioda u određenoj zemlji prodavcu kod koga je kupio proizvod ili u bilo koji drugi Olympus servis u oblasti poslovanja kompanije Olympus Europa Holding GmbH kao što je navedeno na web stranici <http://www.olympus.com>. U toku jednogodišnjeg perioda važenja međunarodne garancije (World Wide Guarantee) korisnik može da vrati proizvod u bilo kom Olympus servisu. Imajte u vidu da ovakvi Olympus servisi ne postoje u svim zemljama.
- 2 Korisnik treba da pošalje proizvod prodavcu ili Olympus ovlašćenom servisu na sopstvenu odgovornost i on je odgovoran za sve troškove koji nastanu tokom transporta proizvoda.

### Odredbe garancije

- 1 »OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, u Japanu dodeljuje međunarodnu garanciju u trajanju od godinu dana. Ova međunarodna garancija se mora pokazati pre vršenja bilo kakve popravke prema uslovima ove garancije u ovlašćenom Olympus servisu. Ova garancija je važeća samo ukoliko se u Olympus servisu daju na uvid garantni list i dokaz o kupovini. Imajte u vidu da ova garancija ne utiče na klijentova zakonska prava na osnovu garancije prema zakonodavstvu određene zemlje koji reguliše prodaju gore navedene potrošne robe, već predstavlja dodatak tim pravima.«

- 2 Ova garantija ne pokriva sledeće slučajeve, tako da će korisnik morati da plati troškove popravki, čak i za oštećenja do kojih dođe u toku perioda važenja garancije koji je prethodno naveden.
  - (a) Sva oštećenja do kojih dođe usled nepravilne upotrebe (kao što je upotreba koja nije opisana u odeljku za rukovanje, održavanje ili drugim odeljcima u uputstvu itd)
  - (b) Sva oštećenja do kojih dođe usled popravki, modifikacija, čišćenja itd. koje obavlja neko drugi, a ne Olympus ili ovlašćeni Olympus servis.
  - (c) Sva oštećenja ili štete do kojih dođe usled transporta, pada, udara itd. nakon kupovine proizvoda.
  - (d) Sva oštećenja ili štete do kojih dođe usled požara, zemljotresa, šteta od poplave, udara groma, drugih prirodnih katastrofa, zagodenja životne okoline i nepravilnog izvora napona.
  - (e) Sva oštećenja do kojih dođe usled nepažljivog ili neodgovarajućeg skladištenja (kao što je držanje proizvoda u uslovima pod visokim temperaturama i vlažnostima vazduha, u blizini insekticida, kao što su naftalin ili opasni lekovi itd), neodgovarajućeg održavanja itd.
  - (f) Sva oštećenja do kojih dođe usled istrošnosti baterija itd.
  - (g) Sva oštećenja do kojih dođe usled ulaska peska, blata itd. u unutrašnjost kućišta proizvoda.
  - (h) Ako se garantni list ne vrati uz proizvod.
  - (i) Ako se u garantnom listu obavi bilo kakva promena godine, meseca i dana kupovine, imena korisnika, imena prodavca i serijskog broja.
  - (j) Ako se dokaz o kupovini ne priloži uz ovaj garantni list.
- 3 Ova garantija važi samo za proizvod; garantija ne važi za bilo koju drugu dodatnu opremu, kao što je torbica, traka, poklopac objektiva, punjač i baterije.
- 4 Isključiva odgovornost kompanije Olympus na osnovu ove garancije biće ograničena na popravak ili zamenu proizvoda. Sva odgovornost na osnovu garancije za slučajne ili posledične gubitke ili štete bilo kakve vrste do kojih je došlo ili koje je imao korisnik usled neispravnosti proizvoda, a posebno bilo kakvi gubici ili štete prouzrokovane zbog korišćenja bilo kakvih objektiva, filmova, druge opreme ili dodatne opreme sa ovim proizvodom ili bilo kakvi gubici koji su nastali zbog kašnjenja popravke ili gubitka podataka je isključena. Ova izjava ni na koji način ne utiče na odredbe definisane zakonom.

## Napomene u vezi sa održavanjem u garantnom roku

- 1 Ova garantija važi samo ako je garantni ist u celini popunio Olympus ili ovlašćeni prodavac odnosno, ako ostala dokumentacija sadrži dovoljno dokaza. Samim tim, proverite da li su vaše ime, ime prodavca, serijski broj, kao i godina, mesec i datum kupovine u celini upisani, kao i da li je originalna fakturna ili račun za prodaju (na kome je navedeno ime prodavaca, datum kupovine i vrsta proizvoda) pričvršćen za ovaj garantni list. Olympus zadržava pravo da odbije besplatno servisiranje ukoliko garantni list nije popunjén ili ukoliko gore navedeni dokument nije pričvršćen, odnosno, ukoliko su informacije koje su u njemu sadržane nepotpune ili nečitke.
- 2 Čuvajte ovaj garantni list na sigurnom mestu jer nećete moći da dobijete kopiju.
  - Pogledajte listu na web stranici <http://www.olympus.com> da biste videli mrežu ovlašćenih Olympus servisa u svetu.

## Zaštitni znakovi

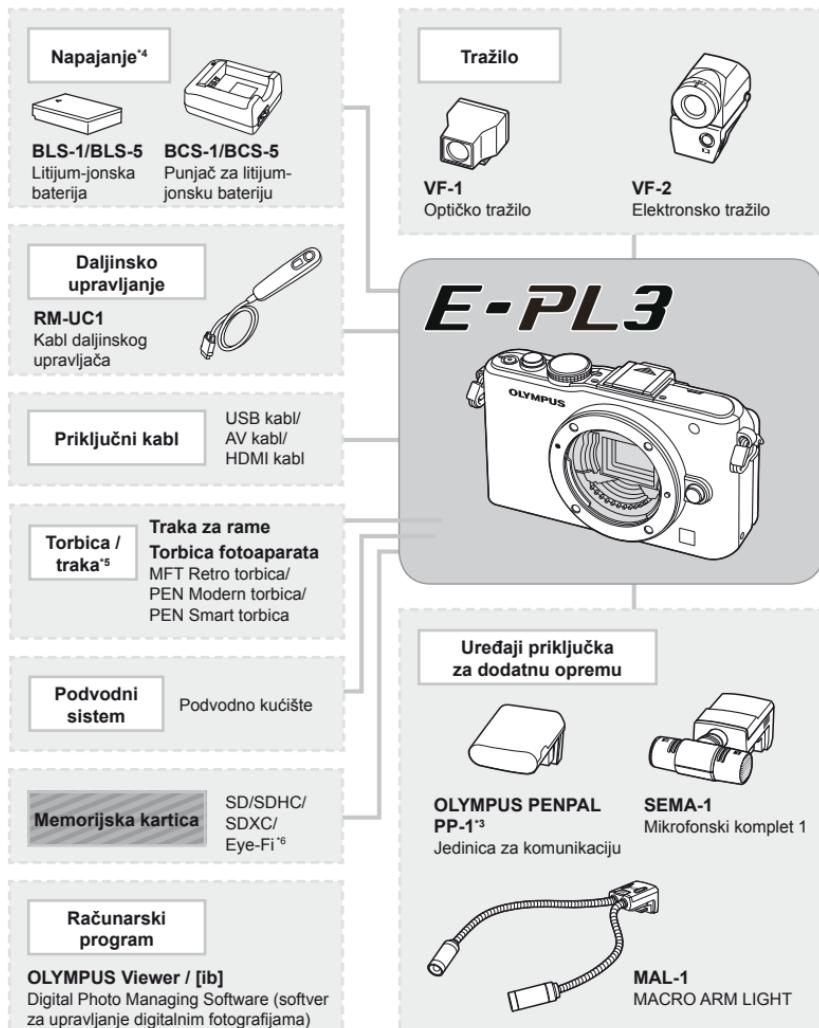
- IBM je registrovani zaštitni znak International Business Machines korporacije.
- Microsoft i Windows su registrovani zaštitni znakovi kompanije Microsoft Corporation.
- Macintosh je zaštitni znak kompanije Apple Inc.
- Logotipi SDHC i SDXC su zaštitni znakovi.
- Eye-Fi je zaštitni znak kompanije Eye-Fi, Inc.
- Funkcija »Shadow Adjustment Technology« (Tehnologija prilagođavanja senke) sadrži patentirane tehnologije preduzeća Apical Limited.
- AVCHD i AVCHD logotip su zaštitni znakovi korporacija Sony i Panasonic.
- Proizvedeno po licenci Dolby Laboratories. Poverljivi neobjavljeni radovi. Copyright 1993-1998 Dolby Laboratories. Sva prava zadržana. Dolby i dvostruki -D simbol su zaštitni znaci Dolby Laboratories.
- Tehnologiju prelaza između slajdova obezbedila HI korporacija.



- Sva ostala imena kompanija i proizvoda su registrovani zaštitni znakovi i/ili zaštitni znakovi odgovarajućih vlasnika prava.
- Micro Four Thirds i Micro Four Thirds logotip su zaštitni znakovi ili registrovani zaštitni znakovi kompanije OLYMPUS IMAGING Corporation u Japanu, Sjedinjenim Američkim Državama, zemljama Evropske unije i drugim zemljama.
- »PENPAL« se koristi kada se misli na OLYMPUS PENPAL.
- Standardi za sisteme datoteka fotoaparata koji se navode u ovom uputstvu su »Design Rule for Camera File System/DCF« (Pravila dizajna za sistem datoteka/DCF fotoaparata) standardi koje je utvrdilo udruženje Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

## System chart



\*1 Ne mogu se svi objektivi koristiti s adapterom. Detaljnije informacije potražite na zvaničnoj web lokaciji kompanije Olympus. Takođe, imajte u vidu da je prekinuta proizvodnja objektiva iz sistema OM.

\*2 Informacije o kompatibilnim objektivima potražite na zvaničnoj web lokaciji kompanije Olympus.

\*3 OLYMPUS PENPAL može da se koristi samo u regionu u kojem je kupljen. U zavisnosti od oblasti, korišćenje može da bude u suprotnosti sa pravilima o bežičnom prenosu, tako da može može da bude kažnivo.

\*4 Za punjenje punjivih baterija koristite samo kompatibilne punjače.

 : E-PL3 kompatibilni proizvodi  
 : Komercijalno dostupni proizvodi

Aktuelne informacije možete pronaći na Olympusovoj web stranici.

### Objektiv



M.ZUIKO DIGITAL ED 12 mm f2.0  
M.ZUIKO DIGITAL 17 mm f2.8  
M.ZUIKO DIGITAL 45 mm f1.8  
M.ZUIKO DIGITAL 14-42 mm f3.5-5.6 II R  
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18 mm f4.0-5.6  
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150 mm f4.0-5.6  
M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150 mm f4.0-5.6 R  
M.ZUIKO DIGITAL ED 75-300 mm f4.8-6.7



**MF-2<sup>1</sup>**  
Adapter iz sistema  
»Four Thirds«



**MF-2<sup>1</sup>**  
OM Adapter 2



### Objektivi iz sistema »Four Thirds«

### Objektivi iz sistema OM

### Konvertor za objektive<sup>2</sup>



**FCON-P01**  
Fisheye



**WCON-P01**  
Wide



**MCON-P01**  
Macro

### Vreme aktiviranja



**FL-14**  
Elektronski blic



**FL-50R**  
Elektronski blic



**FL-36R**  
Elektronski blic



**FL-300R**  
Elektronski blic

**SRF-11**

Komplet  
prstenastog blica



**RF-11<sup>2</sup>**  
Prstenasti blic

**STF-22**

Komplet  
dvostrukog blica



**TF-22<sup>2</sup>**  
Dvostruki blic

**FC-1**

Makro kontroler blica

<sup>5</sup> Pojedini delovi dodatne opreme ne moraju biti dostupni u vašem regionu.

<sup>6</sup> Koristite u skladu sa lokalnim propisima.

# Indeks

## Simboli

Meni za snimanje 1	107
Meni za snimanje 2	107
Meni reprodukcije	107
Meni podešavanja	80, 108
Korisnički meni	81, 108
Meni priključka za dodatnu opremu	90, 110
AF/MF	81
Button/Dial	82
Release	83
Disp/[■]/PC	83
Exp/[■]/ISO	84
Custom	85
◀-/Color/WB	85
Record/Erase	86
Movie	87
Utility	88
OLYMPUS PENPAL Share	90
OLYMPUS PENPAL Album	90
Electronic Viewfinder	90
L (Veliki)	47
M (Srednji)	47, 86
S (Mali)	47, 86
RC režim	93
(Izbor jezika)	80
Menu Display	80, 81
[■] Set Home	82
Face Priority	39, 82
Lock	82
H fps	83
L fps	83
/Info Settings	83
Control Settings	83
Close Up Mode	84
(zvučni signal)	84
Slow Limit	85
X-Sync.	85

[WB]	85	
WB AUTO	Keep Warm Color	85
WB +WB	85	
Set	86	
Warning Level	88	
REC	89	
[■] Home	89	
AEL (AE lock)	41	
ART (Režim umetničkog filtera)	18	
SCN (Program snimanja)	19	
Q (Reprodukcijska izbliza)	16, 64	
[Index] (Indeksni prikaz)	63	
[Video] (Režim snimanja video zapisa)	61	
[Protect] (Zaštita)	17	
<b>A</b>		
Address Book	72, 90	
AE BKT	57	
AEL/AFL	82, 88, 89	
AEL/AFL Memo	82	
AEL Metering	84	
AF Area	37	
AF Mode	36, 81	
AF nišan [■]	37	
AF okvira uvećanja	38	
AF osvetljivač	82	
Album Mem. Setup	90	
Album Mem. Usage	90	
All Erase	65	
All Targets	37	
All [WB]	85	
Anti-Shock [■]	85	
ART BKT	58	
ART LV Mode	84	
Aspect	67	
Automatska reprodukcija slike [■]	66	
Automatski balans belog	43	
Automatski blic	59	
Automatski fokus	14, 36, 94	

**B**

B&W Filter .....	46
Backlit LCD.....	84, 89
Balans belog WB.....	43
Baterija .....	4, 8, 100
BGM .....	66
Black & White .....	67
Blic za smanjenje pojave crvenih očiju  .....	59
Bracketing.....	57
Brisanje pojedinačnog kadra  .....	17
Brzina zatvarača.....	14, 52, 53
Brzo štampanje.....	78
Bulb Focusing.....	82
Bulb režim snimanja .....	53
Bulb tajmer .....	84
Button Function .....	82

**C**

C-AF (neprekidni AF).....	36
C-AF+TR (AF praćenje) .....	36
Card Setup .....	65, 99
Color Space.....	85
Contrast .....	46
Copy All .....	72
Copyright Settings .....	87
Custom  .....	45

**D**

Dial Direction .....	82
Dial Function.....	82
Digitalno ESP merenje  .....	41
Digital Tele-converter.....	58, 89
Direktno štampanje.....	77
Dodavanje zvuka slikama  .....	68
Dopunski blic  .....	59
dpi Setting.....	87

**E**

e-Portrait.....	67
Edit Filename.....	87
Efekat .....	46
Ekran sa više prikaza .....	32, 40

Elektronsko tražilo .....	102
EVF Adjust.....	90
EV Step .....	84
Exposure Shift .....	88
Eye-Fi .....	88
Eye-Fi kartica.....	5, 99

**F**

File Name .....	86
Firmware.....	80
Flash.....	59
FL BKT.....	58
Focus Ring .....	82
Format .....	99
Full-time AF .....	81

**G**

Glavna kontrolna tabla.....	91
Gradation.....	46
Grupa nišana .....	37

**H**

HD .....	48
High Key .....	46
Histogram .....	32, 33
Histogram Settings .....	83

**I**

i-Enhance  .....	45
Image Aspect.....	48
Image Overlay .....	68
Image Stabilizer IS .....	42
<b>INFO</b> dugme.....	11, 32, 33, 34
Isključen blic  .....	59
ISO-Auto .....	84
ISO-Auto Set .....	84
ISO .....	48, 84
ISO BKT .....	58
ISO Step .....	84
<b>IS</b> (Stabilizator slike).....	42

## J

Jedan nišan .....	37
Jednostavni režimi snimanja .....	12
JPEG .....	47
JPEG Edit .....	67
Kalibracija balansa belog jednjim dodirom  .....	43, 44, 89
Kartica .....	5, 99
Kompenzacija balansa belog  .....	44
Kompenzacija ekspozicije  .....	40
Kontrola tonova .....	34, 40
Kontrola uživo .....	22
Kontrolisanje jačine blica  .....	60
Konvertori za objektiv .....	102

## L

Litijum-jonska baterija .....	4, 100, 114
Live Guide .....	20, 89
Live View Boost .....	83
Low Key .....	46

## M

Manuelno snimanje <b>M</b> .....	53
Merenje .....	41
Merenje proseka sa težištem u centru  .....	41
Merenje u tački – kontrola senke  SH .....	41
Merenje u tački – kontrola svetlih tačaka  HI .....	41
Merenje u tački  .....	41
MF (manuelno fokusiranje) .....	36, 89
MF Assist .....	82
Mode Guide .....	83
Monotone <b>M</b> .....	45
Movie+Still .....	87, 92
Movie Play .....	62
Movie  .....	62, 87
MTP .....	75
Multiple Exposure  .....	56
Muted  .....	45
My OLYMPUS PENPAL .....	90
Myset .....	35, 89

## N

Natural  .....	45
Način rada blica  .....	59
Neprekidni AF (C-AF) .....	36
Noise Filter .....	85
Noise Reduct .....	85
NTSC .....	69, 83

## O

Objektiv .....	6, 100
Objektivi iz sistema »Four Thirds« .....	100
Objektivi iz sistema »Micro Four Thirds« .....	100
Odsecanje  .....	67, 79
OLYMPUS PENPAL .....	71, 90
Osnovni položaj  .....	82
Oznaka za štampu  .....	76

## P

PAL .....	69, 83
Panorama .....	54
Pict. Tone .....	46
PictBridge .....	77
Picture Copy Size .....	90
Picture Mode .....	45
Picture Mode Settings .....	83
Picture Send Size .....	90
Pixel Count .....	86
Pixel Mapping .....	98
Please Wait .....	71, 90
Podešavanje datuma/vremena  .....	9
Podešavanje osvetljenosti ekranu  .....	80
Podvodni široko/podvodni makro  /  .....	89
Pojedinačni AF (S-AF) .....	36
Portrait  .....	45
Preview .....	51, 89
Prikaz informacija .....	32, 33
Prikaz kalendarja .....	63
Prilagođeni balans belog <b>CWB</b> .....	43
Print .....	77

Prioritet zatvarača <b>S</b>	52
Priority Set	87
Programirani balans belog	43
Programirano snimanje <b>P</b>	50
Promena programa <b>Ps</b>	50
Promena veličine	67
Punjač za litijum-jonsku bateriju	4, 100
<b>Q</b>	
Quick Erase	86
<b>R</b>	
RAW+JPEG Erase	86
RAW	47
RAW Data Edit	67
RAW	89
Rec View	80
Redeye Fix	67
Reducija prašine	8, 98
Reprodukacija na TV prijemniku	69
Reset/Myset	35
Reset Lens	81
Reset Protect	65, 90
Režim snimanja	47, 107
Rls Priority C	83
Rls Priority S	83
Rotate	65
Ručno fokusiranje (MF)	36
<b>S</b>	
S-AF (pojedinačni AF)	36
S-AF+MF	36
Samookidač	49
Saturation	46, 67
SD/SDHC/SDXC kartica	5, 99
SD	48
Sepia	67
Shading Comp	85
Shadow Adj	67
Sharpness	46
Sleep	84
Slide	66
Snimanje pojedinačne slike	49
Snimanje sa prioritetom blende <b>A</b>	51
Snimanje u iAUTO režimu	12, 13, 20
Snimanje video zapisa	15, 61
Spora sinhronizacija (1. zavesa)	59
Spora sinhronizacija (1. zavesa)/Blic za smanjenje pojave crvenih očiju	59
Spora sinhronizacija (2. zavesa)	59
Stepen kompresije	47
Storage	75
Super FP flash	105
<b>T</b>	
Test Picture	89
Traka	3
<b>U</b>	
USB Mode	84
Uvećanje prikaza	38
Uzastopno snimanje	49
<b>V</b>	
Veličina slike	47
Video Out	83
Vivid	45
Volume	84
Vrednost otvora blende	14, 51, 53
<b>W</b>	
WB	43, 85
WB BKT	57
<b>Z</b>	
Zaključavanje fokusa	37



<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Sedište: Consumer Product Division  
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Germany  
Tel.: +49 40–23 77 3-0 / Faks: +49 40–23 07 61

Isporuka robe: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany  
Pošta: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

### Tehnička podrška za korisnike u Evropi:

Posetite našu web lokaciju <http://www.olympus-europa.com>  
ili pozovite BESPLATAN BROJ\*: **00800–67 10 83 00**

za Austriju, Belgiju, Dansku, Finsku, Francusku, Nemačku, Luksemburg, Holandiju,  
Norvešku, Portugaliju, Španiju, Švedsku, Švajcarsku, Veliku Britaniju.

\* Obratite pažnju da određene usluge / operateri (mobilne) telefonije ne  
dozvoljavaju pristup ili zahtevaju pozivni broj ispred +800 brojeva telefona.

Za sve evropske zemlje koje nisu navedene na listi i u slučaju da ne  
možete da dobijete vezu na gorenavedenom broju, koristite sledeće  
**BROJEVE KOJI SE NAPLAĆUJU: +49 180 5–67 10 83 ili +49 40–237 73 48 99**  
Naša tehnička podrška za korisnike je dostupna od 9 ujutro do 6 posle podne  
od ponedeljka do petka.

### Ovlašćeni distributeri

Srbija: **OLYMPUS D.O.O.**  
Đorđa Stanojevića 12 (Office Park)  
11070 Beograd  
Tel.: (011) 2222 914  
Fax.: (011) 2222 910  
[www.olympus.rs](http://www.olympus.rs)